增補文獻備考

共五十一



增補文獻備考卷之三十一 弘文館

輿地考+九

關防七

海防東海

東海之岸自慶興造山之南向西南斜迤至鏡城自鏡城南至魚郎浦

自魚郎東折至加乙亇山盡處 折轉至吉州之門巖自城津向南至胡打烽臺之東自端川向西南斜 山山 北 南 係 明鏡 川城 自加乙宁山之南向西南

迤至定平自永興向南乍西至德源之北自德源向東南斜迤至長鬐

習前と
歌曲
巻三トー 蔚山自蔚山自南乍西至東萊之海雲臺大抵東海之沿與西南海異 輿 地 考

土不

少彎轉适回處地之深入海曲者惟鏡城之梨浦明川之露猜

在

山加

南乙

迎日之東乙背串也

慶興 南以 下 至 係 海 六咸 + 鏡 里道 0

造山 里 滿 俗 脩 作 江 呼 羅西 浦 握 入 應 浦 戶在 謂 海 世在 鎮南 處沙 距次 傳東 有三 造麻 高三 城十 山在 麗十 見 里 Ξ 南 北五 城 有 郭萬

轉倉

處基

檜

洞

十在

五西

里二

鹿

屯

島

次一

麻云

島沙

西

水羅

串

海 在

曲 南

者 六

方 +

言 里

串 權

有 管

城 鎮

見地

城深

郭入

日有

十在 五北 里四 赤 伐里 十五 里十 時許 漕有

島 遺在 蹟 南 有五 城 有六 + 見 里 農里 城 周 堡豆 卵

楸

島

郭十 作二 赤 里 池 有 + 里 穆

祖

周在

七

里

里十

麻

田

在 四

十北

+ 南

數相宴 會 翼祖 承襲亦如之

吾等將獵北 地 而來請停會二 H 翼祖 許之過期 翼祖威德漸盛諸萬戶手下之人皆歸心諸萬戶忌而謀害

乃跪

告日

後

初

穆祖

在

斡東與女眞諸萬戶

督甫と状語を 慶源爲慶興之次 幾及之 皆歸焉 翼祖遂陶穴而居其基至今猶存焉斡東之人聞 翼祖與夫人共騎一白馬而涉從者畢涉水復大至不得渡而去 本無潮汐深不可渡舟亦未至無如之何忽水退惟百餘步未竭 惜吾不敢不告 會赤鳥自與孫夫人至慶興後峴望見斡東之野賊騎彌滿先鋒 嫗進水因言曰公不知乎此處之人實因請兵而去貴官威德可 翼祖親往奚關城道見一老嫗戴水桶 翼祖與夫人走馬至海岸自岸至赤島水廣可六百步 里南 念三十 卽 至 翼祖遑遽而返使家人乘舟順豆滿江而下期 W. 海 海 龙 津 百 祉 六 五. 輿 地 考 翼祖渴欲飲老 翼祖在赤島

楼城為慶源之次南至海二百六十五

鍾城爲穩城之次 二在 十南 海 里南 里中 卽 至 周 ال 鹿 海 草島 野 社百 有八 島在 倉十

會寧為鍾城之次東 市 八里

會五

寧里

界加

南

冨

府有

界倉東與

本

寧 社

府即

倉十

慶興外六邑皆去海絕遠故畫邑之時爲漕運地各置海邊一路 設海倉六邑相去里數不可以官府計也故於其官下不書而自

慶興之雄耳社西界至富寧之孟山嶺東不過二百四十餘里其

間五府沿海之地也

		and the second second		1					and the same	
自由と状備を	端川爲吉州之	穿局在南一	城津鎮在南	吉州爲明川之	松島三里黄	明川爲鏡城之	元帥臺亞東	鏡城爲富寧之	穿串声云雙	富寧為茂山之
7	次	門百	有八	次	津七	次	海八	次	型介	实
13	至東	小五	城十	五東	邊十	里北	明	里北	其女	茂東
2	海至	船里	見九	十北	All	南至	澗	東至	上具	山至
E	十吉	由有	城里	七至	島	至 鏡	社	至富	高謂	官海
	里州	其巖	郭有	里明	峻在	海城	向在	海寧	平 孔	一八
	南官	中屹	僉	南川	人南	一官	東南	六官	有為	百十
	至一	出立	伐	至官	跡二	百一	斗百	里一	嵒 雙	四三
	一百	入海	長	一七	不百	二百	入三	百	當介	十里
奥	百八		浦	百十	通九	十四	海十	30 Di	前在	五西
地	一十		十在	二里	鷂十	里十	曲里	那成	其東	里至
考	十五	110	二南	十東	屬里	111	沙七	W. W.	資五	数型
1	七里		里八	七至	多巖	有利	津寳	110,000	如十	THE -55
	里東		多	里海	養石	20 4	梨山	別問	門八	作则
	北北	1	信		雅險	Hillian:	津之	13E	可里	13-A
Ξ	B		浦		羊島	4255	其北		通有	TIS E
	型資	/ / / / / / / / / / / / / / / / / / /	浮在				終自	220/11	漁山	品
		100	端東		五在		處明	英字	船斗	東川
			川五		十南		澗	and in	入	八三
			入十海里		四一里百			Na.		++
			處即		王 日			Part of		延里
			الع يعظ						18-14	

1	100		La bank				and the same of			
雲田浦 在 東 南	咸與爲洪原之次	門殿在南十里	洪原爲北青之次	長津浦在東四	北青為利原之次	島與卵鳥椒皮	穿甲本邑山川	利原爲端川之次	鳥曷嚴在南十	山下 で 帰り ジー
倉三	南東	如海	里東	守十	海東	島	品 卷	十東	其三	
微	至至	門岸	南至	今七	四至	十在	形作	里北	上里	台
塵	海洪	穿	至北	廢里	十利	五南	如窟	東至	上 鳥 其	=
篇	* 100	者出	-LINE		Man .	里三	虹串	至 端		-
	五原	自自	海青	有	三原				曷形	_
十在	十官	島	四官	松自	里官	者	門在	海川	水如	
里南	四一	其在	里九	島	南一	外	南	十官	鳥帆	
平	里百	上南	三十	十在	至百	浦	鳥	里九	名水	
花	里	可五	- 持 - 劳	四南	六五	里在	曷		卵	102
島	300 30	以里	IN W	里六	十里	有南	嵒		島	101
里在	ER	射有	当湖	陸	里東	倉三	十在		水在	8
種南	于加	嗾 嵒	78 19	島	至	+	里東		鳥東	
竹四	J. 20	馬	with.	十在	耳葉		=		入二	
+	38 PF	郞	400	里南	41 19		卵		此十	
松島	W DE	耳島	4 4	九	35		島		卵 —	
島	115 25	島					里在		育里	
里在	F 74	十在	THE RE				海東			
松島	21	八東	100				中三	*		
三八		里五					+			
++		Tig					加			
里五		H					加次			

	· 上 中 主 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	猪島在東南六十里 太祖朝自大猪島在東六末在	永與為定平之次里東至海六十里水	都連浦在北二道安浦在南五	定平爲咸與之次	衣鞍馬致祭壇上今中貴人不來而祭猶不廢云	太祖潛龍時設壇祭太白星有御井國初每歲端午	應圖以船兵二千六百出此我 太祖討納哈出時	高麗柳韶所築長城之尾接于此浦尹瓘北征時錯	平 行 有 水 尊 本 連 浦 一 云 都 麟 在 南 三 十 里 有 勝
PH.	里等水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水	六末應島 在 東 九			三 の	廢	毋歲端午中貴人以御	哈		郭勝
	拼發	十島			M B		141	116	郑	

. Para	or all levels									
自	比 淳	鎭	德源	- 海	漕	文川	熊	無文屬川	高原	1
島	No. of London		你	之海			派自		你	1
里在	商滀	溟	爲	場四	至	爲	島	高地	爲	1
有南	舶 如	浦	文	種方	浦	高	壬周	原故	水曲	
民三	輻湖	後在	川	竹煮	與邑	原	戌十	者海	與之	1
居十	湊 闆	設南	之	擅	高誌	之	移五		Z	-
七	有閻	兵三	次	70	原作	次	屬里		次	
連	倉櫛	船十	東北	The same	船漕	里北	高釉		漁北	
鳥	竹	倭四	至 至	77	卒津	東至	原臣	N 345	梁至	1
+ -	島	不里	海文	A	戍 浦	至高	則謹		之永	-
里名	城在	復高	七川	rja .	之在	海原	當按	22 18	利與	-
連李	人南	至 麗	里官		北	三官	係原	10-31	爲官	-
陸島	避十	有末	北三		成五	十四	高本		一四	
有在	蒙五	城倭	至十		宗十	里十	原係		道十	
民南	兵里	見寇	十三		朝里	八	依永		最里	475.0
居三	入有	城殺	里里		廢永	2 17	邑興		而德	少
草	此竹	郭畧		300	四		誌而		至之	100
島	館高	元	陈	100	訥		釐	3. 1	入灘	
十在	舍麗	山		200	島		正肅	15 元	海在	
里南	民時	浦	982	831	十在		宗	1	處北	
Ξ	居定	岡在		-	里東			美	東七	
	遺州	圍東	Total !		Ξ			381	爲里	
00 10	址以	繞南	ME		馬				永東	
事 库	尚南	三十	13		浦			~ 班	與南	
E M	存十	面五	1		十在			E M	地入	
1	=	海里			里北	3		100 St	西于	
4 3	薪	水一	IEE:		褒四			加士	為海	
				Laurence Laurence				la constitución de la constituci		

										-
曾相欠	卵島	甕遷	通川為	之沧命登	亦幱十窟	穿島	歙谷為	鳥君養山	浪城	安邊為
獻	崖在	激在	歙	適于	餘其	而在	安	雛北	浦	德
補	僅 東	臨南	谷	至此	里間	南南	邊	西石	十在	源
考	泊水	之七	之	故臺	侍	可十	之	南 壁	五北	之
	— 路	悸十	次	名拜	中	往六	次	隅削	里二	次
	漁五	慄 里	四北	相	臺	叢 里	道以	土立	鶴	界北
8	舟十	俗石	里至	東	石在	石周	安下	覆四	浦	九至
E	毎里	傳 山	東歙	德	島北	亭三	邊係	其隅	勾在	十德
	歲三	倭枕	至谷	島	松七	其百	界江	上石	麗 東	里源
,	三面	寇于	海官	五在	島里	間餘	七原	有柱	鵠六	東官
	四石	到海	十三	十東	白前	八步	里 道	箭北	浦十	至五.
	月壁	此路	里十	步南	島有	九島	東〇	歲列	縣里	海十
Citiz	海削	官繞		一有	臺小	里有	至西	供海	高	三里
奥地	中立	軍山		周二	之島	叉實	游至	女	壓	十東
考	禽西	擊崖		一島	舊森	自通	三咸	島	戎	里至
	鳥有	之. 馬		百一	名列	叢 南	里鏡	府在	串	北江
	翠 一	盡不		三周	七日	石北		三北	十在	至原
	聚逕	淪 得		+-	賓 穿	亭風		十島	五東	二道
М	卵通	於幷		步百	本島	絕 濤	192	里北	里五	十歙
五	育水	海行			朝卵	海相		距	或	里谷
	猪	叉下			巡島	而逐			島	
	島	名有			察芋	南自	- +		里在	
	路在	倭海			使 島	可島			周東	
	五南	淪濤			韓僧	往絕			五六	
	里水	遷噴			明島	金海			里十	
-					· · · · · ·					

	, p. V.						_			-
雙城湖在北四十里周二十里大浦在東	襄陽爲杆城之次里東至海十二里	城場見	里清澗驛東掛局十里港島三十里有在南四十五掛局在南三港島在列山廢	黄浦在南二松池浦在南二竹島在南二	杆城為高城之次里東至海七里	十四里松島宗時東眞國以舟師來圍焚在南二松島在南二十三里沙路連陸高	聽津中 支 枕 海 如 於 雅 聚 積 之 狀 高城浦	高城為通川之次北至通川官一百二	荒島在南水沙島在南水松島在南水	地利ブ原信法 名三十一
船二	海城			里南	海城	國三	躾 金	東川		
										4
船二	海城			里南	海城	國三	聚金	東川		-
今 十	十官		猪	=	七官	以里	積 剛	至官	松	-
廢 里	二八		島		里一	舟沙	之山	海一	島	
	里十	ļ	三在	島	百	師路		八百	路在	
浦	五		十列	舍在		來 連		里二	四南	
江在			里山	古前		圍陸			里水	
陵東			有廢	址二		焚 高	浦			
安十			箭 縣	梧十		戰魔	鎮 在			
仁二			竹北	箭里		船高	今 東			
浦里			莫	竹周			廢七			
移			島	滿二			與十			
置成			列在	其里			寬 里			-
萬宗			山北	上有			作有			
戶十			東三	答 And			七萬			
鎮一			五十	無			里戶			
于年			里五	路自			鳴			
此自			有里	島			沙			

曾甫と伏指考	蔚珍古縣浦 ^在	蔚珍爲三陟之次	山島在南二十	三陟浦在東八	三陟爲江陵之次	今廢堅造浦布	連谷浦在東三	安仁浦年東南	江陵爲襄陽之次	見城郭竹島
	今南	十北	東三	有里	七北	川東	東十	海二	十北	大在
多三	廢十	三至		城舊	里至	入十	五五	令十	五至	石南
	有一	里三		見有	東江	海里	里里	成五	里襄	凹四
	城里	東陟		城僉	至 陵	處城	連	北里	東陽	如十
	見有	至官		郭使	海官	87	注	二有	至官	槽五
	城萬	海一		藏	八一		文	十萬	海一	磨 里
	郭戶	九百		吾	里百		津	里戶	十百	襲 觀
奥	于	里五		浦	+		十在	有鎭	里二	巧瀾
地	Щ			里在			里北	化以		刻亭
考	島			皆南	\		四	城防		四前
				東六			梧	戍海		中滿
	極的			海十			111	沙寇		有島
	陵			船二			八邑	火令		小皆
a.L.	島			泊里			十誌	戍 廢		圓竹
六	里在			處有			里作	皆叉		石島
	簡東			有內	ė		〇梧	古府		下
	- =						右耳	兵東		有
	作百			坂 藏			三津	成十		
	蔚 五		5.9	吾			浦在	處里		
	-+			德			有南	有		

一即芋山馒个為鹤岛郡作芋一作羽一作武二島

島在蔚珍縣正東海中與日本之隱岐州相近三峯岌嶪撑空南

峯稍卑日清則峯頭樹木及山根沙渚歷歷可見風便二日可到

地方百里產柴胡葉本石楠藤草諸香木蘆竹多合抱者蘆賞桃

角羣队海岸見人獨行害之遇人多走入水名可之島本于山 核大可為杯升山猫大如犬鼠大如猫海中有大獸牛形赤眸無

新羅取之後恐導倭爲遙刷出居民空其地高麗太祖庚寅土頭

貢獻授使白吉爵以土頭爲正朝顯宗壬戌島民被女眞寇畧逃 來者多處之禮州爲編戶德宗壬申島主遣其子夫於仍多郎來

貢仁宗己未溟州道監倉使李陽實入島取果核木葉異常者以

往視欲復爲縣回奏云島有大山自山頂東距海一萬餘步西距 獻毅宗己卯王聞島中地廣土肥可以居民遣溟州監倉金柔立

海一萬三千餘步南距海一萬五千餘步北距海一萬餘步有村

落墟七所破礎尚存或有石佛石塔鐵鍾地多品石人不可居逐

寢其議後崔忠獻以本島土壤膏沃多珍木海錯遣使移本郡民

以實之後屢爲風濤所盪舟覆人多物故因還其民高元之際本

國叛臣李樞等告于元以鬱陵島多珍恠之材元遣使入島欲伐

木以納上表陳乞得止至本朝 太宗朝聞流民多逃入其島中

南顥率數百人往搜逋民盡俘金丸等七十餘人而來其地遂空 再命三陟金麟雨爲按撫使刷出又 世宗二十年遣縣人萬戶

與地考

曾甫と状描き、冬三十二

七

居 得到 至 民矣 成宗 而還同行 國 與 地 一年有告別三峯島者乃遣朴 志 云 船泊鬱陵島只取大竹大鰒魚囘啓云島中 醬 陵 于 山 皆 也山 光海七年倭差船一 元宗往見之因風濤 一隻調明 將 無 不

探礒竹島形止且日島在慶尚江原之問朝廷惡其猥越不許接

地

山

則

倭

松

E

攙越窺覘是誠何心恐非鄰好之道所謂礒竹島實我國之鬱陵 待只令東萊府使朴慶業答書日足下非不知此島之橫占

也介於慶尚江原海洋載 在與地焉可誣也蓋自羅麗 以

復 之今 以 前 有 H 復 所 往書 復 之 也 說 觀 已悉梗槩貴島宜瞿然改圖而 平貴島 今 來

直

一以解纜發船爲言

不幾於輕

朝

廷而昧道

理

於我

考方物逮至我朝屢刷逃民今雖廢棄豈可容他人冒居乎他

曾用を状間を 参三ト 連前後事狀馳報東都蒙令被漁民附與敝邑以還本土不妄想 留其漁氓二人 宗十九年馬島太守平義信押送漂民二旦貽書禮曹曰貴域漁 者復不顧國禁漁氓四十餘口往入竹島雜然漁採由是土官拘 故土也此事所係非細兩國豈可不思无妄之禍耶速加改令於 夫我殿下泛愛黎庶無間遠近旣往不咎惟緣鴻庇二漁氓得還 **沿海將官惟知嚴守約束而已不知其他惟貴島審區土之有別** 氓行舟於本國竹島極是不可到之地也以故土官詳諭國禁今 知界限之難侵恪守信義努力自勗免致謬戾尚克有終哉 來過行惟有一路比若門戶此外無論漂船皆以賊船論斷弊鎭 龍 於 ·為質於州司以爲一時之證我因幡州牧 輿 地 考 八

地不及虚价为。

官答日所以明我國之亦嚴海禁也倭日鬱陵島固知爲貴國地 萊傳授答書則差倭以爲只論竹島事足矣何爲以學鬱陵耶譯 海深入法當痛懲今將犯人依律科罪是時接慰官洪重夏至東 實所欣威海氓獵漁以爲生理或不無遇風漂轉之患而至於越 意往來况其外平今此漁船敢入貴界竹島致煩領途隣好之義 興日類說中誠有之然此有大不然者壬辰之亂日本兵深入我 民使不得出於外洋雖敞境之鬱陵島亦以邃遠之故切不許任 邊浦堅制禁條隣睦悠久一好事也答曰敞邦海禁至嚴制束海 壬辰後爲日本所占據者貴國芝峯類說中不有之乎首譯朴再

境西至于平安北至于咸鏡大小沿海郡邑皆為寬兵所據不獨

鬱陵一島而已則豈可以壬辰亂兵所占據者爲言乎類說所論

信奉書禮曹曰向者貴國漁民往入本國竹島者回還焉回簡有 非所可接况文士一時漫筆何足為明證二十年馬島太守平義

鬱陵島名是所難曉也只冀除却鬱陵之名云云二十一年島倭

橘眞重上書于東萊以竹島設疑問四條二十二年馬島奉行倭

論安龍福擅行事時廟堂諸議以爭一空曠之地以開邊釁爲不 平眞顯等六人寄書於我國譯官下宋兩人其一論竹島事其一

可獨領相南九萬以爲疆土受之於 祖宗不可與之乃曰此島

高麗得之於新羅而我朝得之於高麗元非日本之地以此往復

智相と状態を多二十二 不已事遂寢遣武臣張漢相往審島中自是定爲法每三年 輿 地 九

以爲信三陟營將及越松萬戶相遞入焉初東萊安龍福隸能櫓 人觀其島官給斧子十五伐其竹若木叉釆土物若干納之于朝

軍善倭語 肅宗十九年夏入海漁採漂到鬱陵島遇倭船被拘

入日本五浪島龍福言於島主日自鬱陵距我國一日程距日本 五日程非屬我國者乎朝鮮人自往朝鮮地何拘爲島主知不可

屈解送伯耆州州太守厚遇餽銀幣龍福不受曰願日本勿復以

鬱陵島爲辭受銀非吾志也太守逐禀關白作書契授之言鬱陵

非日本界行至長崎島島主即馬島之黨也求見書契出示之奪 不還送龍福于馬島時馬島主偽藉關白命數以鬱陵島爭之其

實非關白意也鬱陵饒魚竹倭利其有且差倭至則國家待之豊

官至東萊龍福叉訴前事朝廷亦不之信也時差倭累至若將生 萊叉四于館前後九十日始還龍福言於府使竟不聞明年接慰 船人筃不發龍福獨前憤罵曰何故犯我境倭對日本向松島固 然從之逐舉帆三晝夜泊鬱陵島倭舶自東至龍福目諸人縛之 雷憲等艤舟龍福誘之日鬱陵島多海菜吾當爲汝指其路僧欣 釁國人憂之而不知爲馬島所瞞龍福憤甚走蔚山海邊有商僧 厚倭因此來往不止至是恐龍福盡發其奸狀牢囚久之押送東

當去也龍福追至松島叉罵曰松島即芋山島爾不聞芋山亦我 境乎麾杖碎其釜倭大驚走龍福轉至伯耆州言其狀太守悉捕

與地考

治之龍福乃詭稱鬱陖監稅官升堂與太守抗禮大言日馬島之

曾甫文歌描巻を上し

+

地 有 文 篇 何 表 一 卷 二 十 一

詐米十五斗爲一斛馬島以七斗爲斛布三十尺爲一正馬島以 居間矯誣豈但鬱陵一事我國所送幣貨馬島轉賣日本多設機

一十尺為正紙一束甚長馬島截為三束關白何從而知之不能

乞於太守曰書朝而入則吾兒夕而死子其圖之太守歸語龍福 爲我達一書於關白乎太守許之馬島主父時在江戶聞之大懼 曰母庸上書且速歸馬島如更爭界者可差人賣書來龍福還泊

襄陽告于官且獻在伯耆時呈太守文以證前事諸從者一一納

供如龍福言無異辭於是倭知不可復誑抵書菜府謝曰不敢復

遣人至鬱陵是時事由龍福發故倭疾之以龍福行不由馬島爲 罪舊約有自馬島向釜山一路以外皆禁之文故也朝議皆以爲

島憤且其人桀黠非碌碌者宜留為他日用乃流之倭至今不復 龍福罪當斬獨領敦寧尹趾完領中樞南九萬謂殺之適足快馬

指鬱陵爲日本地皆龍福功也

面肅宗二十八年三陟營將李浚明與倭譯崔再弘乘船于蔚珍竹

邊鎭入鬱陵島兩晝夜而還獻其圖形及紫丹香竹石間朱魚皮等

物

面李頣命關東地圖序日嶺東沿海舊置浦營烽燧今其基址尚存

中間以海路異昔寇賊難至今皆廢罷矣去年平海人漂到日本而

歸異國船亦漂泊於平海海路之昔阻而今通飄風之一棹而可至

督甫欠就開着を多三十二 從可知矣今豈可以目前之無虞久撤其藩籬也 爽 地 考

寧海 平 堆 自 景 海 越 **育**双鷹侃湯 故其 設 鎮 十浦 松浦 爲 汀 石 為蔚津 其 西 形 于 四在 《禍益烈城邑丘墟 樓 平 汀 馬如 五在 里北 同宣 海 山牛 府祖 里東 十在 = 鎮 在 記 寧 海 實 厚里浦 之 戡二 + 里北 戰故 有東 觀 蠻 十 船名 城七 網 魚 平以 泊丑 夷五 見里 道 北 谷浦 海下 三在 處山 村年 城有 寧 至 方佳麗 七在 有有 移 界係 浦南 郭萬 海蔚 閽 里東 汀 在 權高 孝設 三慶 俱十 戶 界珍 閣 高 仇 宗 于 十尚 近峯 上白 有五 二官 乏地 城 灰 珍 西其 三東 石 三道 斥 里 十八 虚邊 鯨 浦 里〇 樓形 年 萊 里十 坻 右 也 記似 移 東北 仇一 東六 爱自 大 設 馬 至 至 彌云 仁 至 里 津 長 于祖 海江 明 海南 浦 倭 府 魚俱 + 七原 在月 七至 興日 臺在 十俱 南 四 里 道 里慶 北 浦 下舰 今 年 里在 Ξ 輿 尙 濔深馴 以衰替歲 丑 廢移 北 十覽 丑 111 柄 里作 浦 IE 浦 明 里在 浦 里在 二在 有東 萬十 里北 海南 正一 中十 戶 四 + 月云

遺里 址 深 尚 數 存切

虚穴浦

有在

虚 東

穴七

故 里

名石

歧路浦

里東

桃李

浦

一在

里北

松羅

+

浦 三在 里北 +

興海爲清河之次 里北 東至 至 清 海河 十官

六

舊 城 見有 城萬 郭戶 鎭 三 包 里十

迎日爲興海之次

里北

東至

至 與

海海

十官

里十

六

四 四 赤浦

戶東

今 五

束舊

萊 有

倭亏音津

五在

里東

+

里

萬 在

鎭 +

移

漆浦

移在

于北

東十

萊 五

有里

浦

頂浦

津 在

下北

流二

有十

別里

將即

鎮 注

注

津

入在

于北

海十

世五

傳 里

毎 慶

歲州

冬 兄

產此

之遊

少然

占後

來諸

歲邑

豊 始

歉 捕

林谷浦

十在

里東

=

冬乙背串

十在

三東

里七

以

多

獻

里十

伊 浦 十在 里北

魴 魚

= 五在

里北 +

青山 魚浦 必下 先 流 產 東

竹島 北在 於流

邑城記迎日鷄林之屬縣也介在東麦其治叉臨通 六 通洋浦 漆在 浦北 叉二 移十 于二 東里 萊 舊 有有 李萬 崇 戶 仁鎮 邑今 移 城 記與 游

当之大東 里里 里之大東 東七十二里東至 東北王里 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京	

蔚山為慶州之次里東南至海三十里 東南至海三十里

機張 戰 西 豆毛浦 十 在 之有 孝下 度 御 里 生浦 船 爲蔚山之次 里東 崇江 變 倭 使城 廠 ifi 悉居 七日 營至 竹島 十在 肅仁 戶 萬在 入 年 沙 自海 黑在 五東 宗 祖 巷 東 此 移稍 戶 帕 東 浦 七儿 十在 故七 處 1 1 萊 忽 鎭 年 七 泊 不 Ŧi. 里南 年 年 里北 名里 于 得 移里 有宗 釜雲 亂 十 城 于有 制能 東至 此行 後三 產 Ŧi. 山霧 冬柏 伊 東萬 蔚 蔚 船 至 蔚 見 年 浦晦 移里 鹽浦 萊 戶 山山 海山 城間 移 J. 冥 有 鎮 下召 八官 郭薺 此迷 倭 宣 十在 味 募 柏在 浦 東 在 城 里九 祖 後失 划成 魴魚 里東 見宜 滿 荻 南 + 還 道 之二 面以 悄 公須浦 城 屬戰 之二 (3) 三 設稿 内十 津 郭二 放十 釜十 于于 本 船 陛五 冬柏 十在 縣 移 名里 山三 東海 愈 年. 九 在 里東 冬 使 設 設區 浦里 萊 神 浦 開 ---里南 船于 熊有 本開 雲浦 H 無 柳 四在 川萬 廠本 府雲 浦 只 里東 竹 縣 之戶 戰 因 島 + 十在 十在 新在 島與 薺 鎮 船 名 加 里東 羅前 浦邑 相慶 里南 浦今 厰 焉 Z Ξ 遨 二 在誌 號廢 對州 舊有 浦 渚 三此 康十 五并 育 作 設水 海 里定 十在 浦 浦 甑軍 王五 四無 浦 四南 里知 舊與 山節 遊 里

竹島在南

右咸鏡道二十一官江原道九官慶尚道九官以陸地官道計之

摠三千六百十五里海浦出入适回處不能悉記後做此

悍急不利行船故自前賊兵雖不無犯境之時而不常有之 柳成龍荅明朝將書曰東海一邊自慶尚左道達于江原道自江 原道達于咸鏡道皆傍海之地南海多島嶼東海無島嶼且水性

質用と状況用等しいでし 庾 地 十四

增補文獻備考卷之三十	;					一堆補效屬偏数
之三十一						卷三十二
			おいちの 大田			
			2000年1日を記			

增補文獻備考卷之三十二 蛇島鹿島也長興則會寧浦也靈嚴則葛頭也海南則於蘭也 昆陽則露梁及西面也順天則左水營古突山也興陽則全縣及鉢浦 安骨新門也漆原則龜山也固城則統營及所非浦也晋州則末文也 向西南斜迤以行其地之深入海曲者東萊則多大沒雲臺也熊川則 南海之岸自東萊南乃浦至光陽向西乍轉而南自順天之西至海南 興地 關 海防 0 海 輿 地 考 校

東 左水 萊爲機張之次 山 村于 二在 山在 雲三 叉有 爲 於 鎮 궲 浦 十東 臺 日 去多 勝與 + 南 南 南 軍 西 五南 二阿 雖馬 有在 肅二 前程 村四 節 平 年三 十里 十島 舊年 宗十 洋水 倭南 度營 浦 自十 館二 中路 里 島 餘 相 基移 六四 蔚里 有前 尺對 + 多在 年里 有則 設 戰鎮 顯 于 大南 山有 叉有 隱西 五洋 肅 一 三機 設 在 浦四 移萬 移萬 里船 船北 宗 里 宗 同 于南 嶼 十張 去 之路 後十 于 戶 於戶 名十 可十 四如 十府 東十 五見 島順 移九 一戡 倭鎮 以五 年釜 釜鎮 釜 里 萊 里 里前 叉 便 于 里 藏里 年 翚 山 館 嶼許 移形 南舊 南篇 浦宣 舊宣 叉 有 去叉 置許 石夷 舊本 館故 村在 至 東 鎮在 祖 基祖 有古 二去 而多 于名 築浦 以於 海北 包 港以 南府 0 = 加里 ++ 但有 其 草 船蔚 十至 伊 = 右十 里五 螦 小 梁下 口倭 德 島 南 廠山 五機 浦 里六 三五 許里 以館 虫 城 設即 隘開 大叉 里張 里 即 許 甚 基 防相 後 宣在 浦年 海去 僉 浦 口雲 官 使也 船 祖東 告 自 水有 於名 順十 流近 沙浦 鎮 舊 厰 宣 二十 有機 風五 營 絕 諸古 沙 積 多 為 祖 十三 船影 有孝 船宣 城張 則里 港多 大 城宗 風二 五里 見移 二許 廠島 東大 路祖 浦 城于 距與 波十 日有 年有 去船 見三 不二

傾 五

頹年

還

設屬

合

自萬

長戶

醫 鎮

移

郭釜

開

雲浦

統倭

營館

陸相

路對

程沒

显

毛

浦

十厰

五比

里他

許鎮

ス 鳥 侃 オ

通十

故五

仁移

年

城年

郭遠

釜

設

里在

有南

愈 五

使十

皆相と代情号を三十二 碑 德 里三 縣 東 株 數 山 + 自 在 對馬島 羅可見其爲我地其爲彼地 十五六島 之亦異內地民皆未嘗專以倭人自處也瓠公以本島人仕 島中男子言語婦女衣服多 萬 7 平 Hi. 验 後 南 有 草梁 甘 叉 年 海 + 苏 大 東浦 移 自 移二 浦 戶 項 係自 鎮 于 興 于 里 舊 甘浦 爲在 絕在 東在 我签 南海 釜 舊 影南 六 南 平東 國山 村移 山有 峯 Ξ 島三 今 于 年 在 地水 縣 後別 廢 釜 自十 之十 方 路 西十 叉將 自 南 南 內里 故七 里 里 移 西 鎭 慶 絕影島 海雲浦 乃浦 想 絕 多百 于 州 有七 之影 里 宣 戡 移 不 類朝鮮其稱倭必日 我十 十在 島 叠 祖 舊 爲 釜 知 十在 里商 夷二 國里 五東 有在 山 有 輿 石浦 在 里南 萬 東 个 十 今 峯 峯 後 萬 故 地 何世 考 事雖 故戀 三 戶十 叉 戶 廢五 毛 鎮八 削 年 移鎮 為 並 名 等島 也新 漆浦 其 立 里 十在 錄 日 今 舊 列 廢 三 南 宜 于 本 第 帕 羅本紀言實聖王 吾海 里二 村
祖 十在 在 三在 萬 左 地 栽松浦 日本日本 里南 沙 本 率 戶 南 也 Ξ 中 鎮 十 慶 + 古智島 項 自 五. 明 丑 東 十在 里 在 宣 里 于新 山 有 觏 三東 東 祖舊 浦 待 之 二有 南在 里四 松 世

一堆納效慮頒券 第三十

戊申倭置營於對馬島若本係倭地則其置營不必載羅史也本

朝 太祖五年遣都統處置使金士衡都兵馬使南在征一歧對

馬等島明年正月還師 世祖宣旨諭對馬島人若曰對馬爲島隷於慶尙道之 世宗朝遣李從茂率九節制使征對馬

鷄林本是我國之境載在文籍昭然可考第以其地甚小又在海

島其後

中阻於徃來民不居焉於是倭人之黜於其國而無所歸者載來 投集以爲篇穴或乘時竊發劫掠平民攘奪錢穀因肆賊殺窮凶

極惡積有年紀我 太祖乃敷文德載戢武威示以恩信懷綏之

道予承大統克遵先志雖或有草竊不恭之事尚念都都熊瓦之

父貞茂慕義輸誠每接信使厚加慰勞又念其生理之艱許通興

倉盾に状情等 多三十二 也海邊雖廣小有泊舟之處賊舟可以下碇之處則漁人籬落多有 麵趙憲東還封事日北邊城臺固爲切要南道海邊尤恐不可不築 尚懷草竊之計因留于島則當大備兵船厚載糧餉環島而攻之 土來降則其都都熊瓦錫之好酹頒以厚祿其代官等如平島全 勤矣不意近者忘恩恃義自作禍胎以取覆亡若能幡然改悟捲 宗五年黃衡因三浦之捷謂此島本我舊地仍欲進據朝廷不許 其必稚孩婦女靡有子遺陸爲烏鳶之食水充魚鼈之腹也 出此則捲土率衆歸于本國亦其可矣若其不歸本國不降于我 例其餘羣小亦皆優給衣糧處之沃饒之地咸獲耕稼之利計不 利商船慶尚道之米聚運于馬島歲率數萬餘石予之用心良亦 爽 地

處值為

櫛 比者賊來登陸而肆其焚蕩則城中之人 、望風 而思潰矣若 於 此

地 左右築臺圍臺設城多置 軍 器有急則收民 入守則彼 素多 狐 疑

者雖欲 F 碇 而趍城或慮臺上之卒破其 歸 舟不敢捨 舟 而登 陸

梁 多 山爲 黄 東萊 陽在 之次 之西 蟾十 東東 津八 及里 江 至 入束 此 高 荻 江麗 海 官 處 稱以 為務 島 + 背安 卽 流之 七五 三龍 點 里 山南 大津 水光 南 至 蛇 有 頭 頭 田 五鳥 四 百 里在 餘 + 頃四 杻 南 三 居 里 上十 民 卽 流五 亦洛

金 海爲 船 梁 廠 Щ 里在 竹南 島十 Ŧi. 里東 黄 育 至 Ш 至 梁 海山 通 在 十官 梁東 五六 里十 山四 東十 萊 里 路

杻

浦

里在

有三

居十

民五

渚

浦

可在

百南

徐四

頃十

浉

後 里

多

覆口

沙良

多

育

龍徑 堂往 自東 黄萊 山者 江乘 于 流 入此 于 泊 竹於 島 梁 叉 在 南 十在 山 四 里東 七 + 點二 佛 山里 巖 在 共 名

Ξ

南在

山十

里

J										
合門金	وراد چکم	_t_ 151	all.	-Vere	熊	nës tis	4077 -32 p		ria Line	
動	城右	十里	此	加	川	鳴島	經水	五在	島	金
大	見二	里城	天	德	爲	在聞	宿最	里南	磊	丹
試	城浦	有郭	城	島	金	何之	謂深	德	津	串
状描考	郭有	萬卷	浦	安在	海	處則	之船	只	+-	有在
专	戰	戶作	移在	骨東	之	煮聲	鷲隻	島	八名	城市
1	船	鎮二	設加	城南	次	- 塩 又	梁住	十在	里海	見五
	廠	齊	于德	海	五東	最遠	泊	里南	路陽	城十
3	五在	浦	安 島	孝中	里至	盛未	鳴	Ξ	通江	郭里
-	里南	設在	骨中	宗水	南金	匈	旨	鷲	密在	江
多三十二	釜	于南	城	七路	至海	典	島	島	陽北	倉
-	谷	安五	中	年三	海官	地	大在	十在	四	浦
	浦	骨里	孝宗	遠十	五五	島	風南	里南	竹	水在
	十在	城舊	宗 三	移里	里十	以在	必水	島三	島	一南
	里東	有	七十	于周	10.71	此西	鳴路	商十	城在	派六
奥地	熊	仁俊	年九	舊七	4.5	島南	共 四	有里	見南	流里
考	浦	祖 舘	還年	基十		為十	聲十	石江	城十	竹三
	城在	三今	設 設	里		國五	如里	突 水	郭里	島分
	見南	年 廢	于萬	宣有		都里	雷周	立入	有	台
	城二	還有	舊 戶	祖僉		坤世	如七	于海	德	也
	郭里	移僉	基鎮	三使		地傳	皷十	海處	島	江
四	有	舊使	後	十鎮		故新	如里	名白	二在	竹在
	德	基 鎮	安	年壬	ţ	名羅	鍾 將	日沙	里南	島前
	山	降壬	骨	元辰		時	然大	紫平	+	來四
	浦	爲辰	浦	均後			若雨	巖 鋪	前	注十
	十在	萬後	三在	敗移			在大	島周	山	鳴里
	六西	戶移	十 東	于設			此早	北二	島	旨自
-	1	1		1	100		1			

上

大 並 酺 界濟 = 六 周 周 在 諸 巨 里 島 衣 梁谷 成宗朝領經筵 木 三十 里里 十濟 府 西 島 島 滿 島 周 里作 里里 俱 里水 داه 山島 聯 浦 理 里水 周路 里水 島 蝦 無島 瑟 十在 周路 九三 周路 島 五. 西 十在 周水 四十 里十 七二 里二 里水 里水 路奥 里五 里東 五路 里十 洪應啓日 熊 白山島 واد __ 十覽 右路 周路 里六 釜谷島 木 島 大 五十 里 九二 三作 椽 島 竹 島 里十 里水 里里 島 島 花 俱 里 里水 周路 周瑟 黑山 島 十在 下二 在周 周水 周路 ++ 八島 祖宗朝設水軍之意令萬戶 里東 南二 巨十 十路 三十 周水 里五 里水 展帽 島 草 大 伐 里三 八路 濟 + _ 瓢 理 島 庫 里八 里一 作里 東兩 島 島 島 莊 里 里 周周 水島 周水 虎島 島 水 八在 周水 中奥 五 路 **=** = 路隔 里東 水 覽 周水 ---十里 路 里十 _ 里 周南 路作 周水 里十 三路 里〇 十里 馬島 陰 1 九二 十草 十路 里 里八 里俱 竹島 鼠 地 二八 里十 Ξ 里 里 在 島 島 1/8 甘 里里 里 島 周水 庫 勿島 大 周 在 周水 _ _ 十 路 周水 長在 蝦 莊 四路 薺 ___ + 九 路 里十 島 島 里浦 里五 里三 里九 〇里 場站 巨海 路水 里 路水 里 右里 下周 攊

督相欠狀描考 之物 耳 戰 原 墩 並 所在 首浦 設城 浦 爲 船 守禦然軍裝等物 遊會 各浦 熊 於 亦 廠 處原 接在 十在 堡則 川 難 盡 有廢 里南 十在 漆 西 沙 敗 保 軍 石縣 里西 原五 、雖有 器 平 雖有良將勁卒 火 刻 西 龜 + 軍糧多 浦 主 刹 崔 山里 四東 念三十二 楮 不虞之變據城以守之不 耳在 落 致 里南 命 淵 遠 至 浦 南 西 能 不 節 使 津 奥 五距 熊 至 盡 築慶尚道薺浦 在 度 邑 覽 里只 小 在 海 川 使 載 何 船 馬 記 及 公 北 官 修舊 能 上 船 山 周 邑 館四 七 + 必当 一如有是 為哉若據城以守 浦 五誌 里 + 以十 爽 故爲萬 于 在 里并 十在 待里 地 倭寇突 下作 此 里西 倭漆 西 等城 巨 猪 遣 + 使 原 至 合 濟 島 忻 里 者勢一 於甚 入 浦 世 作在 乘 買 都 船 周 月 時在 船 浦 領 傅 E 不 五 而 敗特進官 + 彩 爲 下 蒙 西 往 元 一失守則 得 接 古 時 Ξ 臺 征 來 流 兵 長 里南 崖 兵 權 東 + 舘 在 月影 四 置 省里 今 上 在 李 水 千行 設 廢 元 陸 餘 則 五省

其 里

漆 西 鎭海為漆原之 龜 間 道 時 龜 原 浦 1) 使 百 山 西 爲昌 萬 落浦 酒島 山 爲鎭海之次 山俱 東爽 營人 浦 西在 今 留 南鎮 原之次 二水 他 二在 三在 宗在 廢鎮 皆 海 汝 里西 十路 里東 有本 九龜 為 海 火 步十 + + 年山 城朝 也界 馬 串 大 三東 其 東 南北 罷 東 見置 潮六 凡 赤 十至 四在 盡北 鎮 南 城節 至 退 里 至 矣 浦 處至 海鎮 則兩 三漆 十龜 戰三 郭度 馬奥 里原 五 山 八昌 海 船里 連島 里官 十原 陸隔 虎一 亦覽 南之 里南 移光 鷰 島名 里官 叉 五 浦 及 至 龜 周 給海 猪 尾 1 加六 更 五 在十 在邑 海山 島 島 凡 本十 東九 三廢 西誌 德 年 矣 里水 一并 縣九 里 縣 周在 設 里 + 島 俱 路 里作 地里 界 十龜 四 僉 巨 在二 路俱 年 使 不龜 五山 次 東十 十在 里南 復鎮 相山 弓島 五南 廢 設 連 二在 里水 顯 縣 而 大 麻 里西 路在 昌在 酒 所 田 十東 原西 達 島 六 南 地南 浦 里水 二在 横四 餘音 十束 十在 截 +

里周

里西

ACRES A	and the latest designation of the latest des	State and owner	A Alexander		Control of the	alekan ilai dina				AND DESCRIPTION OF THE PERSON NAMED IN
倉浦										
補	里四	防留	浦及	浦累	因三	彌年	十在	見賊	以浦	
文	+	雙	在邑	有入	稱十	勒自	一南	城有	巨吾	道
默	馬	峯	東誌	城復	舊九	山晋	年三	郭城	濟 兒	水
文狀描考	所	浦	二並	見置	所年	下州	移十	蛇	為浦	軍
考	浦		十作	城右	乙復	因三	設里	梁	行至	統
	十在	水	里春	郭二	非設	稱千	召光	島	答	制
	里西	火	元	安	浦召	三鎮	募海	里在	三宣	營
念	七	浦	邱	丛	別募	干移	鎮六	有南	十祖	薺 在
	惠	浦邑	墟	浦	將鎮	權設	於年	萬水	七二	浦頭
	四	在誌	浦	五在	加	管 于	積始	戶路	年十	後龍
-	伊	西作	十在	里南	背	所	珍設	鎮七	移六	移浦
	浦	二水	里東	+	梁	Z	浦鎮	+	設年	設距
	十在	十多	三	愁	巨在	非	因于	唐	此始	於縣
輿	里西	四浦	長	月	濟南	浦	稱縣	浦	浦兼	昌五
地地	Ξ	里右	平	浦	府三	三在	南南	鎮在	壬于	原十
考	佐	=	浦		玉十	十西	村道	右南	辰 統	合里
	申	魚	十在	陽	浦四	七四	別善	二六	李制	浦右
	浦	禮	里東	知	里	年十	將 村	鎮十	舜 營	巨水
	二在	總队	五	浦	成有	移七		有七	臣三	齊軍
	浦東	浦	見	三俱	宗萬	設里	千	城里	爲十	山節
六	幷 南	十在	乃	十在	二月	于置	浦	見有	統 五	連度
	候三	里西	梁	里南	十鎮	巨 權	里在	城萬	制年	浦營
	邏 十	Ξ	里在	元	二後	濟 管	光南	郭戶	使 移	又本
	之里	池	有東	春	年 移	舊	海五	南	累 設	移在
	處右	浦	統五	浦	以置	水宣	++	村	破本	於熊
	末	西在	營十	9 奥	倭于	營祖	一五	浦	倭縣	塔川
6	-									

火島 乙上串 **业**島 島 島 浦 竹 南東 址里 島 西 芚 有在 南在 十在 南在 破 周 禰島 抽 里北 城西 外 瓦 六 有末 時落島 禿朴島 子 加 一在 基三 滿 名 片十 民乙 次浦 島 島在 民十 百南 有五 田上 島悅 北在 外柯 串 田里 湖 告 樂 三 里 Ξ 葡萄島 極羅島 下 一周 火 輿 西 州有 竹山 ++ 琵琶島 公須島 撲島 里四 今 在 浦覽 里里 字 古 + 云城 在及 周 無南 於應赤島 住 連 在 十周 十周 基 門 北邑 蓮花島 終海島 嶽 里四 里五 陸東 東在 ___ 言い 鳥島 上撲島 老 串 有南 + 幷 太島 十在 四 屯 里作 二奥 里南 加 田十 周在 吾所島 紙 唐 島 躄 三有 四周 里 拞 ___ 見 島 項 海 島大 日作 里二 + 乃 浦 平 在小 本 蓮 + 梁 煙臺島 閑 串 東二 十在 漁 華 里西 將佐島 山島 一在 里北 船 島 南島 雨 鞍島 松島 右 \equiv 有 周 百南 欲 資 時 五. 四 四 吾兒島 河 知島 火浦 在右 十在 飄十 ++ 頭尾島 泊 來三 南 諸 里西 里 里 島 于 里 島 百水 四 十在 周 自 召 加 島右 此右 三路 五北 赤 赤 卵 助 所 在諸 諸右 + 里三

清 Щ 四周 五四 此到 見里 十北 破壬 浦孝 有 沙島 獲 浦 里四 里十 里五 舊宗 倭辰 城有 郭城 黄浦 島 外 + 古在 _ 郭城 基 船李 見 吾兒島 非 長 山 三奥 有年 於舜 寇在 河 北 木 村 辰 縣北 七在 城移 此臣 里覽 清五 島 浦 浦 十東 大 周作 見 設 令 二 市十 1/2 十在 里北 三山 四邑 周在 七在 陳十 曲一 城于 吾非浦 竹 十誌 二南 里南 里 年 北 + 達 郭知 龍一 溟 沙 島 始六 島 里作 十五 甲里 世 珍浦 等浦 栗浦 〇水 五十 里在 周 鳥 以周 設 + 上路 有西 四兒 里里 在邑 册八 鎮 二 內 四在 十在 置里 熊 = 統水 十島 自在 師里 東誌 非 川十 營 路 里南 里北 大 東 里在 戰 高 別本 北作 竹 辰 塔 屯十 南 于 麗 作九 將訓 四鳥 金南 閑 島 林 大 浦 有 鍊 周里 十飛 沙高 山二 竹 山 浦 周 周在 島宗 十在 里浦 城屯 移十 間多浦 島 島 里 十南 里南 于 里 + 賊時 邑在 見 里 八在 〇 在 四四 夜倭 五. 戰西 城孝 舊有 見 佐 十南 郭宗 上南 里十 遁 賊 船南 水權 里 乃 加 里 來 十在 里水 熊四 藏 營管 五 島 梁 每 朱 耳 里西 興 路 川十 泊里 南鎮 烏壤 浦 原 每 處列 對二 十在 作里 自在 五. 島 島 絲 十在 二西 馬十 周周 固西 里景 浦 外 十在 十在 城四 里北 里水 島二 三二 右综 浦 里十 里南 四在 五 周路 相里 五南 來十 諸四 河 里 望周 里五 周四 者里 十西 東在 浦年

100										
「食油文状語を一 発ニトニ 奥地考 八	二十浦居於本縣通洋浦後移設于固城通洋浦在南二十三十浦在南二十里有權管鎮自晋州移通洋浦在南二十	四川為晉州之次西至同州界五里南至同州界二十五里四川為晉州之次東至固城界二十三里北至晋州界六里	島 在 南 七 十 里 周 九 十 竹島 在 西 南 四 十	龍浦在南七南江津在南十一里雲堂津在東召南津在西	赤梁 在南一百十里有效使鎮有 儿雅梁 典題作仇羅梁在	晉州為固城之次南至固城界六十里州南末文面	周十二里即島里周十里 只森島三島在東南三十三里即島水路五十六 只森島水路四十里右	周十三里大光耳島里周十六里小光耳島里周十二里龍八十七里大光耳島在北四十七小光耳島在北五十六龍	五十一里猪島在北七十九利勿島也能作梨勿島在老論五十里周猪島在北七十九利勿島已誌作梨勿島在老論	小二島 加助島周三十里 柚子島五里有大小二島洛四里有大加助島在西三十里柚子島在北二十七里周洛
_					400					
				九西				龍	論	漆
	右里			里二	由南			喜	論德	川
	二城			興	此六			島	局	島
	浦郭			善	盤			路水	北在	北在

晉 昆陽爲晉州 南 六 道 城倉浦 彌 海 江 州 + 光 有入 城有 大 海 沙州 助 治邑 里 陽 萬 育 郭城 島 叉 頂 浦 縣 戶 游 見 爲 艮島 113 年 在 鎮 者 在下 鹽 泗川 江 海自 今 由 設東 南昆 州 田 廢此 八 Ξ 昆 泗陽 愈 草島 浦 古 陽 使 里東 川作 牙 六 至 諸二 南 北 鎭 縣 江 仇 里 露 里 浦十 二南 至 至 界州 浦 淡水島 息 東 梁 在里 城 海 晋 浦 十至 浦 金 十在 至 四 東右 見 中 四 州 八 泗 盤 陽 里東 城 宗 + 三二 + 官 里川 龍 浦 四 ____ 郭 五. 浦十 界 五六 元 仇良島 毛 浦 里 在里 里十 陽在 夏 育 右 里 自 晋 在 四 郡南 浦 西 縣 州東 昆 梯 十在 北 泗二 初在 至 里 周 里東 移 南 海 至 川十 蒲 楮 八在 十露 界五 谷 里 里南 島 加 + 五 梁 浦 里三 + 不五 四 諸 浦 露 後 里 水十 十在 島十 里東 八在 還有 路八 在五 蒲 設 萬 至 里 里西 十在 南 里 谷 于 戶 全有 五南 右 所 羅 至 里四

育甫文武 博参 多三十二 光 河 陽 蛇 蛤 東 串 巴 浦 里五 岩 六 浦 津 爲昆陽之次 川 大 曲 全以 冬 里 十在 五在 浦 浦 浦 羅 下 潮在 潮在 里南 柏滿 五東 道係 水東 水 南 島 里三 五在 1 + 五在 權在 爲 鳥 觀 往十 里東 里北 管 往三 有十 東 音浦 河東之次 車 來五 來十 里 + 戍 牧 = 山 加 處里 處里 里在 場周 西東 之 + 牧 横 浦 L 至 至 周東 五. 殱 在 今 里 島 鹽 串 浦 六 在 二六 蟾 晁 倭北 廢 古 浦 田 河東 在邑 十在 里東 里十 于二 有 江陽 葛島 浦 蘭 尚 南 誌 里東 東南 十在 此 + 五界 = 浦 州 里北 界 十作 里 十在 賊 至 四 -南 浦 Ξ 里驚 南蟾 光十 里在 里西 浦在 之 里 露 浦 島 至江 周東 三 今 在 陽 廢 東 不 辛 五 奥 蛇 赤 梁 十在 海五 三前 界 里 縣 -得禍 應 東 地 島 梁 考 五南 五十 里七 有十 五在 志時 右四 里九 里三 + 使 在 漁 里 於鄭 諸 年 北 + 沙島 所 櫓 梁蘭 我 地 鎮東 浦 里 里 李三 斤 豆 今 三 自領 舜十 背 古 浦 音 Ы 二有 八 十在 移十 臣 此舟 有有 九 大 在邑 浦 始師 島 城權 五東 屬里 大里 毛 見管 在小 南誌 里南 晋有 十在 破 沓 州愈 六个 Ξ 城戍 西二 五束 倭 宣 蘇 浦 里二 郭之 帕 島 十稱 賊 祖 湖 島 凍 二在 右 里 A. 於 川 島 東在 此十 十北

順 蟾 車 天爲光陽之次 阿 左水軍節度營 里五 里 里 里 乙代島 掘會島 吉道 衣 津 が鳥 里東 使 浦 七 別在 鎮 中 島 中 十在 將 東 右宗 -島 十在 鎭 南 六 東 營 朝 蛇島 松 二在 里東 里四 今 六 以 鎭 傑望浦 島 = 屬十 宗 在 島東 有賊 南東 芙蓉 朝東 在六 東右 統 里 至 至 路 城 外 營有 陛八 海 光 蟾 + 五. 四 見要 島 南 島 里 十島 在奥 十陽 津 為十 城害 浦 里在 十在 里 中右 東 覽 郭設 節 里 官 所致島 太仁 古 田 里東 五在 度 舊 又二 五作 耕 突 \equiv 里東 營有 十巨 三十 島 4 島 山 南 城 十八 來 九乙 骨若浦 島 十在 郭 禮 五里 小有 萬在 諸十 里亡 三大 里東 十在 浦 戶東 卷 浦 里東 島五 菩薩 島中 四 一東 作萬 在里 鎮七 雲島 狸 三在 里三 內戶 南右 後十 浦 島 阿 巨 十 東 禮鎮 改九 一次島 只島 里南 十在 浦 東右 置里 柚子 蟾 成 八 東 六二 別舊 居 防 十島 島與 里五 將有 島 大安島 穿浦 浦 踏 龍 里在 在覽 馬槽 百在 在右 東作 四在 盟 南二 五東 二居 六在 十東 島 八島 十束 里南 東在 十次 + -

東山浦在東二萬興浦 其乙浦 香潜浦 成倉浦 助東山浦在東二萬興浦 其乙浦 香潜浦 成倉浦 助東山浦在東三馬頭浦在東二沙岸浦 柳浦东三浦在自也十五里 两一百里 大伊只島西周一百里 大伊只島 西周一百里 大伊只島 東太市 局 金鰲島 周一百里 大伊民島 東太市 局 金鰲島 周二百里 大伊民島 東太市 局 金鰲島 周二百里 大 伊民島 東太市 局 金鰲島 周二百里 大 伊民島 東太市 局 金鰲島 周二百里 大 伊島 高東 大 京島 市 周 一 金 五里 大 京島 市 周 一 金 五 里 大 京島 市 周 一 金 五 里 大 京島 市 周 一 金 五 里 大 京島 市 周 一 五 里 小 万 發島 市 周 一 百 五 里 小 万 發島 在 念 氮 岛 市 周 一 百 五 里 小 万 發島 在 金 氮 岛 市 周 金 五 里 大 京島 市 周 一 百 五 里 小 万 發島 西 五 里 大 京島 市 周 一 百 五 里 大 万 島 市 周 一 百 五 里 大 万 島 市 周 一 百 五 里 大 万 島 市 周 一 百 五 里 大 京島 市 日 里 一 百 里 一 百 里 一 百 里 一 百 里 一 百 里 一 百 里 一 百 里 一 百 里 一 百 里 一 百 里 一 百 里 一 百 里 一 百 里 一 百 里 一 1 里 一 1 里 1 日 1 日 1 日 1 日 1 日 1 日 1 日 1 日 1 日						1455 AND \$100 PM					
考 中	多三十二	横看島 金鰲島 小乃 發島 南	京島右二島在多里島在小京島	五十里除多島在雲入伊島大在南周一除多島在雲入伊島大	里小伊只島西周一百里白也島	局在 自也 盖局在 齊里 島東大伊	周 一 百 三 十 五 里 獨 今 為 郡 愁 太 在 東 一 百 七 十 里 突 山 古 縣 愁 太	十一里伏浦在東四內禮浦在東	新 + 成生浦 + 里 馬頭浦 + 里	長生浦高麗時倭入寇至是浦	+東山浦キェニ萬興浦 其乙
	地考	南三十里阿壓島在金鰲島西右三島在阿壓島在金鰲島西	五里小乃發島在大乃大横	大乃發島西多里島南	島二十里金珠島 雲入伊島	伊只島與鹽作大小除只邑誌	太島在突山島西松島在愁太	九里梧桐浦在水營東有嚴笑	里二沙岸浦 柳浦市三州在	大悦作歌白也串右諸浦串俱浦柳灌將白也串周一百十五	乙浦 吞潜浦 成倉浦
		甘	局		二右	一作	齊	山	旀	在里	肖

地 勿島 島 乙末 **亏兒里島** 島 北 草本 東·旀 **戏牌价料** 里前 逢 朝 十在 浦 大花島 長左島 長皷 小島 人 里東 安樂島 則 太 周南 島 _ -浦在 浦在 墮 宗 南伏 西沙 浦在 浦在 旀 右 朝 十百 淚 小花島 多老島 南旅 岸 東東 里三 且且 浦 二 突 右 花島 伐蕩 狼島 山 山二 啼 西島 本 末 古島 在 順 舰 進 介島 島 大 浦在 縣在 里在 駠 串 在 百右 察 八加藏島 伊老島 北伏 五. 二 界 周東 浦在 使象 西白 西沙 里島 也 大加氏島 二南 浦在 以命 猪島 北岸 北沙岸島 十九 周在 聞放

上于

串 在

北 白

猫

島

六 在

十東

里北

輝島

島在

西猫

也

憐 此

之

攝

島

弓島

沙右

岸諸

東在

浦 島 押象

而不

養水

上与

山

島

山在

浦東

食

島

小加藏島

應島

牛

島

島右

在二

串在

西白

疏島

葛島

伏右

浦二

東島

南在

加

小加氏島

旀 右

南島

彌

角

浦

在

也

順天之次 天東 界至 十天 Ξ 里十 南四 訥島 里十 里 十束 至 豆方島 與西 一前 里一 陽 至 所 外 界 資 島 里島 城 里在 + 馬右 界 周東 頭二 五 十南 里在 里十 浦島 周東 里一 東在 南五 百 = 南 將 至 里 + 軍 海北 里 百 島 十至 + 安 五. 順 水 在

	1. 3.									
自由文状相传 <u>多三十</u> 典地考	型狗浦在西三 整會浦在北十長先浦在北	島浦皆有城見城郭古巴浦在南十日石浦	吃沒在東四十三 四 局在東五十九 四 局在	與陽爲樂安之次十里西至八里南至五十四	如自島有法小二島	羅島 月音島 黑伊火走只島 末仇之	里一蟹島里 加次羅島 里 男妹友島 片	三里 蜘蛛島 西十三里 汝音朱島 有大	眞石浦在南二十五里有船廠 肅宗場嚴	里
	十在	41	島	十東		末仇之島具用末介島周一百		十有	場	

雌 卓武島 花島 樂島 松島 子島 島 十島 古乙石島 四 興 損 興 周在 里 竹倭 作 一邑 二東 周 與戰 木米島 朴吉島 女妓島 木島 蝦 十四 里誌 龎 C 將軍島 里十 周 作 二有 統 於 島上 里 之此 有 + 吾 甕島 多玉島 下 五五 Ŀ 落 大 里 叱 島 駕島 蛙島 頂島 个 ++ 下 鳳源 潮 艾島 元珠島 里里 坡之 退 島 鹽島 在右 在右 周 同死 則在 禾五島 小鹿島 竹島 識於 東諸 北 諸 連 育 折公島 四梁島 南 島 陸 島 姑島 大平 觀島 外 + 六八 損 羅 ++ 島 壯才 圓島 老局 竹島 里在 里在 里里 九令島 冶 周南 周 寶 西 島 島 1 春 百三 十周 北 二在 城 白島 715 里八 子島 里十 十南 路十 滿才島 牛 島 內羅老島 兄弟島 F 年 尖島 文島 島 + 庭 百 龍島 大三島 里名 十五 島七 萬十 周冬 五十 緒島 鼎斌島 地 五馬島 十周 三栢 里五 戶里 H. 床 里六 二有

島

會

島大

小

里島

水

六

界

爾

0 里

下周

長四

李

大宣

源祖

康津爲長興之次 加里浦 島六 之 里 里 新 由 距縣 年 里五 莞島 藏馬島 大 遂 李 + 此 本 西 有十 羅 也 大花 時入 縣之 城 四 寫 舜 島 見里 大臣 要在 九在 來 莞 九水 島 十在 南 于島 十合 城右 鎮移 路 地 + 多與 始島 右周 里越 五 南 也 覽 郭浦 有屯 此耽 里為 薪 島作 由此 關 南 東 有二 里 周 故羅 於 諸 四 證 智島 銅 名星 帝此 僉 中 至 至 + 島 此 浦 城 率 業島 使宗 海 長 耽主 入 廟 島 在二 見 仍 津 朝 七头 為 肅 在 募 南里 城 百 助 鎮十 南 0 郭二 二在 宗 南 里官 右周 耽 肅民 合七 樂 垣 平 疆十 十南 諸 俱 津 屯 達 年 西三 七一 宗 島 浦 伊島 耕 里 周 卽 梁以 南 今 里 + 島四 年百 七 白 加背島 古在 于倭 六 在里 年 南 爲 海 設 里 皆 周 道 道 北 此寇 南 〇 九在 _ 面浦 萬周 設民 海里 那 古今 恩 在之 十東 康十 愈 襁 百 戶 九 波 屬 仚 三在 健 縣 五 耽 大 鎮十 五南 山島 島 鎮 歸 十南 南 里 里 津 者 里周 竹島 馬 里周 六 在 五在 之 軍 助 島 九浦 里南 里南 營 西 駕牛島 藥島 周 六 在 八 僉 在 距面 富仁島 十南 本 在 出在 使南 宣十 周在 里周 縣耽 南南 鎮五 祖里 碧浪島 九南 八 津 山六 城十 三周 伏島 十百 周在 十之 之里 郭里 五里 五南 里東 水月 作有 一百

東花 火 知 四芴 七里 里十 里十 在西 十在 黑日 里周 島邑 三南 周右 南 芿 邑島 鳩 乃 以西 八邑 周邑 在邑 里周 島 里 邑 芿 十島 十誌 十距 南誌 五 島 甘 二在 誌邑 里水 周水 七在 里作 九吾 周作 二路 周路 十南 致 長 十在 里島 里南 周加 十界 餘 於 乃为 十五 十七 里 周 六南 之皷 十智 四花 火 羔 里 只 里十 里十 里 周 恐鳩 八島 里島 老 島 島 島 鳥 志 里 幷 島 里在 露 應 西 應 二在 疊 等 島邑 前 周在 十在 芿 島 内 島 B. P. 二南 十北 四前 在誌 邑 等 島 諸周 九五 百邑 南 今 + -里 周 島 島 二誌 島十 里里 四百 二名 島邑 四 竹 十水 在里 周 十作 南邑 十林 里五. 在誌 党局 丰门 里靈 西〇 里路 周誌 七子 里 育 今 居 里上 南右 七 二个 周兒 周名 水 魚 要 1 九在 四島 十名 五、束 - 邑 龍 龍 茅 十前 十在 五鳩 十初 百 誌 島 島 只 里南 里一 里島 在邑 三邑 五个 島 於應 七在 里周 在 里巨 本百 育 誌 十名 長 + 里南 郡二 下邑 吾 周令 里竹 長 末 佐 豧 三 地十 島誌 七名 周屈 皷 島 浦 介 臣十 三里 在今 十長 二島 島 島 謹八 十、周 市 名 里古 十在 愁 按 里 十水 里二 周在 周楸 島 今 邑 里南 德 H 東周 五路 百 四南 三子 名誌

右慶尙道十二官全羅道八官以陸地官道計之摠一千八十里

巨濟南海不在數中

體察使李恒福啓日前在湖南詢諸邊帥之老於南邊者其言當移

者曰左水營前洋諸島廣濶且多淺嶼不得藏船脫有緩急主將與

望孤軍弱卒塊處一邊賊若乘虎來襲坐以就縛名曰水營一朝 船格相遠難以圖猝左水營迫在巨濟一隅與馬島盈盈一水之相

利遠近震駭一也本地土品曉确民生極難平時則水軍入防受價

代立以爲資生亂後此事遂廢絕無鮑作等凑集之路不如移設海

平場以爲留營之所風和則水使整船入防於舊水營如行營言不

曾相文代指考 参三十二 當移者右水營政當巨濟外面水營一移是撤巨濟之外藩也巨濟 興 地 十四

				*,			A American
增補文獻備考卷之三十二	- 在日本日本中的				間利害所存不可不詳審	危則邊上之勢虛矣不如仍舊長防二說俱有理折衷爲難仍移之	地神
				ī		二說俱有	
						理折衷為難仍移	

增補文獻備考卷之三十三

輿地考二

關防

海防軍

西海之岸南自海南鳴洋之西至扶安向北乍東自萬頃至瑞山向北

江之南地之深入海曲者海南之右水營及登山串靈光之望雲務安

斜迤自瑞山向東折轉至洪州之大津自水原向北乍西至于通津祖

乙海際洪州之興陽泰安全郡及郡之安興梁南北二面瑞山之大山

串也

智用文代開考を記上に

與 地 考

海南爲靈嚴之次 浦 島 浦 右水軍節度營 界珍 有二 人 邑 浦 閣島 島 射以 十在 里 壺 在 氏 曰 燕十 在右 濟 淙川浦 南二 里西 子 里 及其 口北 州 0 島燕 _ 六界 島 子 娥 四 怒二 路右 笠巖 大 竹 十分 Ξ 於面 濤十 島 津 魚 島 石 里役 春 五 五在 成 島 務在 六 靈 之射 里西 原在 里 中壁 撞 五在 浦 安 西 里巖 期距 外 覵 縣 黄 鳴 十西 南 白在 而 莞島 古 弓 屬 西見 以州 移六 浦邑 笠 西 嗚 洋 里一 於蘭 槎 數 百 在誌 設十 弦康 李 在 至 前 五 之 竹城 囘里 + 絕津 屬在 舜於 南 作 本七 珍編 形 浦 則世 十魚 更聚 靈西 縣里 島東 故 里 臣右 浦 界至 出体 巖四 里城 十在 名立 見沙 引水 黄 **专音吐浦** 娥 成 址 在 五前 原世 五靈 血昔 賊營 在石 那十 待路 有北 里二 十巖 今 有 串宗 珍蛇 康 里 至 珍 立嚴 有二 島如 而世 盤島 津 周 此島 漕 三 三界 不傳 石人 倉十 城十 里十 碧 縣二 而之 巨 浦 遠 麗 今 里 十在 波 人 有宋 有百 大間 見二 白 里西 捷 有 十在 乃時 血徵 年 津 黄九 廢 浦 城 周 下衣 投南 若 里西 郭自 痕 武 腸十 有 上 扶蘇島 羊 梁 故勇 所 里 水京 城 有 Ħ. 一寸浦 島 舘 名絕 死使 見 山 十在 差東 頭 燕 里西 後 臣 員北 城 城 澄 子 梁 七 郭古 二在 渡 人 之.一 磨賴 島 伊島 别 孟 海 來隅 四在 十西 名 津 珍 里南 其 時 西在 三分 十前

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						Continues of the last of the l		مراجات المراجات المراج		
會	}				1	Trontain + +		崭四	濟	
補	城在	十在	浦	浦	川)11	明	巖百	州	羔
文	見 東	里西	十在	十在	十在	流在	月	布餘	海	島
獻	城十	八	里西	里西	九西	為西	浦	列里	島	西右
牆	郭里	朝	五.	貴	里九	大三	夜在	海東	也	= =
狀而考	有	天	甕	H	Ш	甕 里	可西	船西	七自	十島
	金	浦	浦	浦	底	浦下	涉六	不二	十海	里在
14-	垒	有在	一在	十在)11	朝	大十	可百	里南	
念三十	浦	城東	云西	五西	二在	貢	洋里	迫 里	若舘	
	十在	見二	獨八	里二	里東	111	至有	近南	風頭	
	里東	城十	浦十	高	入一	川在	中萬	惟北	利梁	
	五	郭玉	里	内	海里	土西	國戶	於一	則由	
	魚	里	棑	浦	流	人二	高鎮	川百	- 22	
	祭	北	舲	十在	別	語十	麗可	口二	日巖	
與	浦	浦	浦	五西	刀	湿里	崔泊	設十	之於	
地地	六一	十在	里在	里三	111	故一	瑩 舟	石里	內關	
考	十云	里東	一西	涯	北在	朝名	計朝	堡璟	可梁	
ш	里於	四	云六	月	川東	貢水	哈元	以島	以歷	
ш	有等	咸	杯十	浦	浦十	之精	赤時	防皆	抵楸	
8	牛 浦	德	介 三	有在	口三	音川	於候	禦石	州子	
ш	場在	浦	板	城西	有里	訛 俗	此風	壁	州島	
·. <u>=</u>	東	十在	浦	見四	候一	為稱	有於		北登	
	敦	一束	十在	城十	風云	都都	城此		至岸	
	義	里三	五.西	郭二	舘禾	近近	見凡		海水	
	義嶼浦	禾	里七	里	道道	感	城七		一路	
	浦	北	釜	歸	道	恩	郭畫		里九	
	云一	浦	浦	德	里	德	大	•	周百	

揚島 島 旌義 一在 有 此 七道 有元 作移 嵯 漁 日 清路島 小州 舟 光 草 峨 除一 十衣 時 拔去 城 鼠云 船東 柔 里在 見候 木 盖 至 自 周在 不浮 共 島斜 東 損地 稍旌 海州 十西 可耀 城風 靱 巅 麝鼠鳥 别 郭處 稼 近 + -里六 往星 進 義 可有 知道島 防 首 則縣 往芒 作泉 故牛 五百 多十 串 Ш 里里 箭 里 則燦 可界 器 無 也島 有在 十與 今 人 南 竹水 有然 藏周 具 樹 島一 鷄 樓 城東 有路 大氣 木 東云 五. 覽 自畜 草蘭 浦 110 見八 里作 成喧 羊五 風甚 船百 雨斜 水 11 城 一 霜 在 奥 場里 雷寒 + 島鼠 + 元水 脫 島 郭 里 時山 村則 東 覽 雨凉 艘 人 俱 島 健 拔毛 水馬 設在 恒大 二作 有〇 雄 入 居風 十酉 木髮 西石 牛喧 泉右 牧束 浦 原 場二 必 里只 損竦 恒則 前 壁 漁 二 法還浦 廣 島 浦 皆 削 禾 然 船島 自在 居有 浦 H. 其 俗 于風 色立 紛在 島一 新東 朔 在云 上傳 十在 此雨 赤右 集極 羅北 浦 楸 愁 十在 里西 共 島 子 多有 故二 還一 大 五. 五西 魚在 格神 上之 名島 子德 濟里 西 火 里八 店東 大西 龍 島 島 化在 州世 木 草島 脱島 歸 冬三 有七 石南 脫楸 南右 族 傳 浦 羊八 四 春 十 如有 云子 屬高 東 海在 十在 來 五 場月 屋質 島 會厚 黎 一 餘 牛 間 中西 里西 居里 若可 石云 延高 飛 島 知 鼠 朝七 有容 于 清 夏有 峯 化

TIME

自由と状帯号 冬二十三 奥地考	内島發康津則從軍營浦歷高子黃伊震	海南於蘭梁七晝夜至楸子島發海南則	高麗地志凡徃耽羅者發羅州歷務安大	弟島作局在西京有泊升處昔倭寇屢入于稱兄作局在西二十六里周七里四面皆石	二里一点出现的故名〇邑誌云古貫島為里周十五里有石南北對峙	郭塞浦在東五摩羅局與魔作麼蘿島在盖	瓦浦 十里 友浦與 鹽 作 犯 此 浦 稅來浦 井	大靜且南至海十里西林浦元時候風處	之提兵以上討殺之四島在烘爐村哈赤也哈赤逃據此島瑩聚戰艦環	歸島在狐森島高險人禿島與題有太斗落
として	軍	三夜	羅	泊六	名十	島	西覽	西	四島	通人
	則	-	徃	南二	門東	摩	浦	++	殺嫉	跡高
上三	營	至	者			南興		林		禿
	歷言	子	羅					元在		脫 輿
	子	發	歷	寇四	古南	周離	猊	候二		疑有
		南	安	入皆	島對	里在	浦	處里		斗
	路瑟	則從一	掘	一	雷叉	波	五東	遮		洛島
_	島三	二寸	浦霊巖		所有碎大	島加奥	東東	歸浦		虎島
三	内島	浦歷	大		只石存特	波覽島及	海里在	有在城西		局魔俗
	内島皆二晝夜	巨要梁	無只瓦島		雨立石有	在邑南志	有西城四	見二城十		崔稱瑩凡
	晝夜	梁三	瓦島		故穴	十并五作	見十城五	郭七里		之島計高
-		-	1							

至楸子島右三處舟船皆經楸子島過斜鼠島大小火脫島至於

涯月浦朝天館火脫之間 水 交流波濤洶湧徃來者難之云

珍島海島 北 海 金甲島 岸 至 大 沙 也 有 在 里 邑 串 津自 萬 南 二海 戶 Ξ 闸 鎮十 + 里 七官 南 里至 桃 南 碧 浦 至 波 右在 津 金 島西 申 Τî. 四 島 + 浦 有十 三 Ti. 里 + 城里 里 津 見有 廣 城 萬 西 郭戶 至 + 鎮 南 里 碧城浦 自 桃 郡 浦 東 四 十在 至 里東 碧 七

Ξ

里 波

沙月浦 浦島 家 云 十在 月良島 里東 Ξ 所 山 縣右 浦 四 五在 在島 里西 北在 + 十嘉 蓼 里興 串 廢 水 十在 衝 里南 島 Ξ 加 北在 攘島 西 島 十周 米 里三

臨 0 淮 右 米 廢 島 縣 在 E 趨 里島 縣 周在 三南 十三 里十 里 满 才島 里在 周南 四 ++ 里五 金島

十周 周水 里二 十路 狗 五十 里 里 島 毎應骨局 里水 路 0 五周 諸 + 里十 里 島 大 在周 磨月島 南五 甘 排 島 十周 里二 松島 竹項島 〇水 里周 路 + 五 道巨里有 州 里 周 周 里

珍島 羅 務安爲珍島之次 霊巖 地州 至 炭島 駐龍 州 務 成 其 爲 山 治邑 八 安 崖海 務安之 島 叉為 浦 十在 里界 日潮 震嚴 里 里西 北落 十在 海南 名 四 五西 蘇 則 4 里二 湖华 西 十耳 在本 龍一 涸 德 湖 於州 連靈 五島 堂 老 津 里水 務 古 津 村 距巖 此在 里南 浦 有路 安 群 本之 西面 湖西 西至 别三 縣山 郡命 入在 在 _ 湖 至 海 將百 南 極 山 西北 心十 海南 鎮餘 駐 浦 百面 有里 海五 五官 龍 任 八越 里 上即 十九 浦城 十浦 下駐 里十 北三 里在 二龍 島 距鄉 南 龍 浦 島 黑 古 本 之 爲 堂 日上 从 黑 地 靈津 大流 島山 九 興 巖 東 亚 亚 十本 西縣 地 與 山銀 八周 里州 東本 小 積 百九 不 與郡 山班 本 相 餘十 北 地 山下 里里 連 為不 潮滙 土在 西越 羅相 漲為

		6.								
10 11 12 12 13 14 15 15 15 15 15 15 15	十里加難島 里周二十里 飛公島 十里長山島 十五日周三加難島 水路二百三十飛公島 周三長山島 水路田	作周二里 仇瑟島水路四百里牛幕島周七蘇文島四	島 周四十 建海島 水路三百二十里周六十三里古歷海	里一朴只島水路三百三高下島水路二百二十多里自	島二里大也島平周二十三里小智島五里十年月自	里周三十里 只佐島里周四十五里愁致島水路四百水路三百二十只佐島水路三百二十松致島水路四百	島四百十里周二十里 苔小島 井里都草島西里 考 四百十里周二十里 苔小島 周三十 考 四	黄古幕浦水路三八墓浦水路三百十里安昌島水路三百十里安昌島水路三百十五百十五百十五百十五百十五百十五百十五百十五百十五百十五百十五百十五百十五百	十五里馬前, 昆二二面浦北本州之三鄉務安之二老在南四上追捕一名錦江津又稱南浦又稱木浦浦南	州抵黑山即此智島六十里有萬戶鎮 野的成藏春喜遊沃宋史自明智島水路五百三十里周践於在竹浦
五	山島+水	蘇文	古里郡古	**	半半	島水周路	五周里三	島水周路	安浦之浦	船廠産

驛島 島 山 里十 里六 里 周五 餘水 四四 倭古 蒭葉鳥 長 外 島 里路 里水 寇安 三百 十百 達島 柄 里里 里水 周一 周路 五 里 徙 波 里水 箕 島 里 周 周 路 十千 + = 居縣 周路 島 新 二水 里周 五三 里三 內寫 路邑 五百 十五 蔬 十路 四誌 里百 五 百 里十 地壓 四水 里百 上苔島 於 莫 露 島 里二 百作 十路 + 古 海 羅 今島 島 每 諸周 百 里秋 里四 縣郡 牛 佛 島 百有 島三 周葉 百 基所 墨 竹 十島 八 五周 里水 皆 十 猾 領 島 里十 里路 里水 十水 十島 有里 存後 周路 草難島 内 二四 十水 五水 周四 里路 餘 民〇 因 相 達 慈恩 十百 十路 里連 十百 居右 里 路 周一 許沙 島 里三 里十 里六 周或 周三 五百 島 牛 山 十百 里水 里八 十水 百 Ξ 稱 島 鋤 斗 介 佳 里三 周路 + 蛟 里 路 周水 下 里 島 Ξ _ 里 周三 四路 島 里水 苔島 島 十水 十百 八百 十水 0 在 餘水 〇 路 十四 里二 里 路 下 里三 里 路 下二 周水 黑 里百 里 路 如 + 七路 靈山 靈百 里水 周四 周一 周四 里 景 巖 屹 十千 里六 光 光二 四百 周路 五百 島 致 島 墮 里二 五三 里五 Ξ 下百 作西 作十 四 島 魯 長 島 里百 十百 斗 里 周南 八水 周里 者 大 紅 十路 四 里六 百水 里上 水 五周 泰俗 島 衣 + 里路 周斗 十路 里六 里十 水稱 島 於 訥 周九 八里 路水 路水 里五 周百 路巖

									-	
相								務		
桶	十在	山	五節	遁以	自以	浦有	木	安	里十	里三
定	里南	津	年 大	歸小	羅 木	入水	浦	治邑	五.	周百
默	Ξ	即在	移破	舸	州浦	海營	戶在	叉	牛	三八
状脂夸	435	沙南	設 賊	泥	浦下	處今	鎮東	爲	島	里十
考		湖二	于於	梯	至 流	今 移	有六	羅	諸周	苔
		下十	本鳴	浦	徳 故	駐海	城十	州	島三	土島
		流里	縣 梁	五在	津名	龍南	見八	之	在里	島
查	-0	沙	召之	里東	浦高	似縣	城里	次	西〇	里水
1		湖	集口	+	首 麗	頭叉	郭有	爲本	右	周路
	= U	津	募有	鼎	尾太	靈為	萬	羅 縣		=-
E		流在	軍都	足	相祖	之德	戰	州之		十千
		由東	備廳	浦	畑以	轉 津	船	之地		五六
		本十	置初	十在	太舟	稱浦	廠	次 抱		里百
與		縣五	軍 設	里南	祖師	也至	吉在	也羅		飛
地		東里	餉 於	Ξ	乘由	南縣	島南	西州		禽
考		南即	以羅	唐	風西	與南	移二	至之		島
		入錦	備州	串	縱海	靈六	設十	海三		里水
		于津	不高	十在	火入	巖十	梨里	七鄉		周 路
		海下	虞 下	年南	斬 羅	隔里	山自	里北		六五
مالد		炭	有島	倭五	獲 州	水為	तीं	南東		十百
六		島	別	亂十	五浦	有頭	大	至 南		里五
		十在	將仁	李里	百甄	木靈	掘	ΞΞ		+
		里西	鎮祖	舜	餘 萱	浦梁	浦	十方		問
1		三 三	今二	臣宣	級列	萬即	十在	里故		柄
		獨	廢十	統祖	甄 戰	戶大	里東			島
		島	梨	舟三	萱 艦	鎮 掘	古二			三周
Did will										

霊光 靈 咸 羅 咸 多慶 臨淄 平 州 平 楮 禿 面入 羅右 叉 又爲靈光之 爲羅州之次 爲務安之次 显 治邑 州三 至多 爲咸平之 浦 知 海慶 之浦 有在 島 爲咸平之 海在 監浦 愈 西 曲 向 牧 頭 使 七 島南 盡化 栗島 官相 鎮十 處 相一 兩 次 足多 為接 里 那本 有浦 對百 多 至西 臨之 靈 斗 有十 地郡 在鼎 浦慶 菱島 慶 光入 同南 城里 不望 焉足 里南 淄間 西面 浦 之 鼎 見有 西至 僉 者 郡至 連 雲 東浦 邊地 十在 望足 界靈 城萬 至 咸 際俱 使為 東面 與之 上在 海平 廢在 雲 多 里西 三光 郭戶 與越 務西 鎮海 頭鼎 = 十界 二官 際 面慶 作鎮 縣海 務在 安 邊 鼎 屈 十六 至兩 五二 百與 安多 隔地 足 乃 八十 海浦 里十 五羅 隔慶 水監 曲之 爲牧 里三 西里 十州 水浦 西奥 盡間 五在 至即 里壓 寫 邊 界官 南覽 處者 里西 界與 海 多 + 作 有為 四慶 本 向 鼎 + 多本 部 化 里浦 慶縣 里 曲 津 在 北 浦之 十在 萬多 戶慶 五西 荒有 鎮面 里北 楮二 斗 為 〇四

										· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	用五扶南島 用五笠島 用五角耳島 水路 六十	島水路七十老鹿島水路八十落月島水路上	中三沙外島 日三十水島 水路四十苦耳島 日	周二十五里松義島 周十里 鮑作島水路二十里松義島 思語作於義 飽作島水路	里大加知島 珍人島 沙串島 周三十唐等	珍月島 於背島 寶沙島 採雲島 時日	步省衣島周二十里 鞍馬島 與 随作安馬島	五里古里島與鹽作古耳島水空雲島古皇馬二十十五里山	聖浦七島年春遠近商船四集喧鬧如市謂波在法七島在西海中故號其海七山海產石於	法聖浦在北三十里有 魚使 鎮在子島在西北
地	周路	里水	耳	島	+	50	水安	南古	市產	五在
七	局水路一百二	島十里加乙島	里周五里在遠	屏風島 + 里 周	周十里毛也島	蟬站島一作蟬	十里周三十里	高道島 在 西 去	大西湖一云馬	在 里 周 戰船廠

增 屈島 周水 十路 里周 五三 四 里十 石萬島 右 里 沙玉島 里水 周路 周水 十路 七九 里十 五四 許沙島 里十 里 音所島 里水 0 路 周水 上 三路 羅 百 里五 州 里 作十 松 周 里 耳島 十周 里五 前 十水 甑島 里路 島 周六

淄 + 古六 五. 縣 里 在里 臨 西〇 留島 北 獅 神葦島 子島 南獅子島 青島 禿島 開要只島 白良島 个知島 櫻島 在右 鷲島 西四

=

乃破島 十右 五八 里島 陸在 南 昌

計之自康津西至海南官四十里自海南北至靈巖官九十一 自康津至靈光諸邑之地在海沿者犬牙相錯不可盡記以官道 里

自靈嚴東北至羅州官六十四里自羅州西至務安官七十一 里

靈光 自務安北至咸平官二十六里自咸平北至靈光官六十三里自 至茂長官四十七里自茂長北 至興德官五十八 里

扶安爲興德 峭島 黔 水二 守始 里北 溝 坐 船水 營 相 麗 浦 毛 無 路 時傳 入十 初西 之 設 周水 諸百 浦 五 路 山人 泊六 防本 海里 名連 築營 使 在 處 卽 濟大 堤 後 戶在 鎮 西 里三 及西 處十 成朝 之 + 羣 臨 有里 軍初 漳 实 海 儲 差 鎮南 漁 一 虎島 東 楮四 高 水別 有五 山大 分 縣 戶百 沙 津 格北 將 島 海 及面 屯 為 城十 多五 浦 柳 十在 浦至 西在 見里 居十 隔 漳 藤 皆 於兵 浦 里東 十在 產里 蔓 石 此馬 城有 前德 海 浦 古軍營 使 五西 十在 羅 自 壁 郭萬 青 去 洋達 鳩 界 格 里四 里 南 魚岸 六 浦 東 列 火 島 長信 浦 潮 _ 毎 五 += 真 島 濟 二俗 入 廢一 處在 里十 勝 年十 安浦 浦 境沃 多在 十稱 縣在 潮南 春 里 南里 熊淵 居西 五飛 南長 漲六 京周 至 西 掘 島北 里 梁 七信 浦在 成十 外三 與至 浦 邊二 周島 里浦 下南 里 商十 湖 德可 里在 有十 路南 即 二在 二右 流五 潮 船五 官也 潮南 十西 傍二 十二 嚴里 其 十 落 邊 湊 里 六 浦 退五 四去 特 潮 小十 五浦 下里 則山 集 ++ 連十 起 退 里岸 壘 三 里在 打肅 黔即 便西 三五 E 陸一 其 則 今 里 西 毛 舆 涸 支 捕宗 里里 徳達 豆 登 上步 皆 盡 浦德 販八 至 里 島 平 涉 毀 在 叉縣 仁於 賣 年 浦 夷漁 島在 圯 保 為沙 祖大 四設 西在 可戶 西蝟 而安 北在 朝海 玉 津 達愈

_										
倉浦ケ	鎮縣	泗	臨陂		島	在邑	五亭	息有	古	萬河
	前群	浦	忽為	深	四	有誌	龍叉	舊隩	群	頃爲
	洋山	里 俗	鸬 萬	仇	家	十作	廟有	有可	山山	扶
N.E.	4 m	海稱	肉質	nt-	外外	五禾	111	客藏	島	次
状治田兮		潮新	之	味島	島	里音	浦	館船	分	安之
5	=	相倉	次	THU I	連右	皇島	在一	一漕	使西	次
M		通津	浦南	槊	陸諸	釜	北云	統運	鎮周	里南
祭		西叉	十至	不橋	皆島	藩	十新	志往	傍八	西至
		流稱	八萬	高	近在	津在	五昌	云來	有十	至扶
		經古	里頃	tra)	群西	流南	里津	群者	蝸里	海安
E		沃沙	金宝	串	山潮	下十	火	山皆	步	三官
		溝 浦	江三	7	島退	入里	百	島候	等仁	十四
		際在	下十	之島	則	界自	前	十風	諸祖	里十
		入南	流三	TED)	夜	火扶	浦	二手	島二	
奥		于二	入里	莊	味	島安	浦在	~ 。	列年	
地考		海十	海北	門	吟島	東	流北	連高	時 設	
45		羅	處至	島	四	蝸	下七	絡麗	隔別	
		雅浦	延 至	古右	横	地步	入里	如時	港將	
		(旧) 悦 在	海	群諸	建	温	沃自	城宋	相鎮	
		縣北		山島	是島	四	溝 全	舊使	附	
九		熊二		在	h	望	筽 州	有東	故肅	
		浦十		-д.	际	一	食童	客來	名宗	
		西里			筑	地島	島子	舘者	群三	
		接東			什什	μŋ		日至	山年	
		沃接			味	許	墨	群此	島陞	
		溝咸			防築仇味島	内	愁音浦	山歇	中為	
		1+3 /19/4			四	1,3	1113	111 191	Any	

										- Am de
				舒					沃	地
十在	鎮入	以位	舒	川	島	島	舒鎮	羣	溝	种的
三西	在海	謎 至	川	忠以	在右	十在	川浦	Щ	爲	が続
里周	西處	之平	浦	清下	西三	里西	那下	浦	臨	清
牙	水古	樂章	嘗 在	道係	島	四	分 流	名在	陂	備讚
項島	路群	府又	遊南	爲		含	界與	得北	2	规则
島	三山	有陷	是二	沃		介	四	成二	次	
里在	十鎮	長罪	鎮十	沃溝		島	浦	倉十	川東	A S is Alm de
周西	里在	巖貶	與六	之		十在	臨在	里	界南	祖製
四二	前西	曲過	老里	次		四西	陂南	中有	十至	1
里十	有南	有焉	人有	溝南		里四	縣二	宗僉	九臨	
潭	開一	城老	相萬	界至		内	泗十	朝使	里陂	
島	也百	見人	善戶	西鎮		草	浦五	移鎮	西官	
里在	召里	城作	及鎮	南浦		島	下里	于有	至三	
周西	島群	郭歌	召高	至二		周水	流即	此漕	海十	
二三	及山	芽	還 麗	海十		三路	奠	有倉	二五	
里十	全 鎮	浦	老時	十五		里三	食	城舊	十里	
竹	羅 在	五在	人稱	里里		里	島	見風	七北	
島	道東	里南	戒長	沃		飛	里在	城龍	里至	1
二在	烏十	+	其 巖			鷹島	周西	郭安	舒	
里西	竹里	龍	芍鎮			島	十四	縣		
周	島馬	堂	進 平			里水	五十	鎭		
	梁	津	英章			周路	里里	浦		
	開	五在	哲事			三十	有水	里在		
	也	里南	許.杜			里三	牛路	臨北		
	召	錦二	諾英			加	場八	陂十		
-	島	江十	後哲			乃	冰	縣六		

			w e e e egypt w	**************************************	ar k was ar i sa	S - 12 S (2)			National Residence in the Control of the Control	
倉	F.F.		mut	藍					in:	庇
期	竹	五在	戰	浦	力	周里	堕 射	倭分	馬	仁
	島	里西	船	爲	島	二水	水賊	寇兵	梁	爲
默	十在	+	廠	庇	五水	十路	以殪	來戍	七在	舒
脂烤	里西	栗	山在	仁	里路	三三	爲三	此之	年 西	川
考	Ξ	島	下西	之		里十	死人	焚 後	自三	之
	大	七在	後十	次		里	遂 顧	兵移	藍十	次
	石	里南	移里	西南		芽	投見	船設	浦三	九南
耄	島	竹	設舊	至 至		島	水共	萬馬	廣 里	里至
卷三十三	里在	島	浦在	海庇		十興	死父	戶 梁	巖有	西舒
	周西	十在	口造	七仁		五覽	E	金鎮	移僉	至川
仁	七三	里南	尺	里官		里作	長	成於	鎮 使	海官
	里十	Ξ	害	南四		周茅	背	吉此	於鎮	五二
		巨	淵	至十		五島	串	與謂	內	里十
Gla		次	浦	九九		里在	九在	子之	都孝	
奥地		羅	十在	里里		西	里西	偷新	屯宗	
考		島	三南			並	+	拒 馬	都	
		三在	里二			島	विर्	戰 梁		
1		十西	彌			〇與	尾	成有	豆音	
		里南	造			右覽	島	吉冬	串	
		黄	浦	4		二作	六在	中栢	+-	DI.
+		黄竹	十在			島並	里商	槊 亭	六云	
		島	里南			潮累	煙	泅	里都	
		十在	Ξ			退島	島	水世	右屯	
		里南	聖	W.		連在	路在	而宗	道在	
		Ξ	在			陸西	三西	発 元	僉 西	1
		立	浦	17		鳥	十陸	倫年	使二	

結城爲洪州之次 保寧為藍浦之次 洪州爲保寧之次 東 水軍節度營 里 Ξ 周 右 處脈 山 蘇島 里十 = 里十 有古 竹島 浦 母 里島 民兵 龍島 山 居戍 三在 「堂浦 本島 梧 里東 九在 島 廣 里西 西在 鞍 川 同東 + 縣南 五在 十在 里南 湖西 來在 松 泊西 南在 州至 之至 里西 里西 名 西至 界洪 地保 周 藍 周右 + 周 勝 抵東 至 黄島 海二 十州 截等 退在 里 浦 此 Ξ 之 海 里島 入官 官 四界 與 西 浦 浦十 地 + 縣 納 里 七在 上 三 里二 七 _ 有 九 監 保 高 產 五 島 至十 里十 青里 寧十 里西 戀 十 城有 金 二在 周 八 泚 魚西 保七 見永 結六 _ 太 島 吉山島 石 寧里 相里 城保 與 丽 里西 宗 城 串 連 潮 郭亭 官北 之 興 周 高巒 六島 浦 戰 却 陽 年 四至 間 船 之倭 漕 在 十同 廢 島 波 廠 五在 船 里州 船西 所島 風 西界 鶴在 里在 囘五 里西 流 岘 周 泊里 至 十 西 狐 西 達月島 島 海八 島有 浦十 處諸 來 蟹 = 四在 道 十里 + 爲 居兒島 所 長 里東 八南 松 二 島 浦 竹 里至 周在 里 島 島 南 在 西在 五西 主自

洪 曾浦大铁前号、参三十三 海 佛 美 戰 州 春有 里在 呼 島 箭 名 濟十 船 毛 治邑 治 邑 有西 竹於 對 與 則軍 島 輿 州九 爲 叉 廠 入倉 箭 東覽 有青 周古 舟 里 Ξ 爲結城之次 洪州之次 十在 周作 古島 十爾 載養 居水 十在 竹十 里南 三外 城水 夏營 里南 里島 來麂 周 十也 遺路 五. 相 放子 則處 狐 安 人 里代 址二 島世 還候 島 眠 島 出島 中傳 營冬 石百 北南 石 串 三在 云自 箭 在 砌 餘 周俗 縣 西 至 至 流島 非 二稱 十商 竹鳴 宛 里 見在 顧 洪 之南 抽 浦 十沙 祖州 里周 然 瑞 南 周 地至 應 島 川界 有九 五兒 周俗 山俗 山四 截結 島 南 在 + 浦 _ 人 里 音 七称 傍 稱 那十 入 城 把 居五 島 里 四里 十在 十 興 周冬 於 官 爽 横 所 世里 三兒 几 十西 五南 一乙 結 二 地 島 1 以 里音里 百非 除至 里周 土 城十 考 陽 五在 為 進 島 十島 海七 里 古 三在 南 周 田 十在 里 陵 里南 肥 美 台島 里元 周 横 饒 三南 南 四 之 高 游 浦 挿 老 里 周 北十 島出 間丘 浦 + + 是島 子 鳴 楮 十 在 舟七 廢 也里 味 外 呼 船里 九南 西 安 里周 時 俗 經 在 十在 = 盆俗 島稱 由安 杖 五前 安 一 島稱 周沙 之眠 皷 代云 里周 今 芿 五邑 地串

瑞 地翻 戰 山 平 餘平 柳 廢今 分 邊 海脉 船藤 環南 五在 爲 看 薪 船 列四 里坡 兵 水 連 者 必自 里南 海 鎖 月 廠 + 有一 戍 軍 陸後 道高 谿十 安 美 島 侃 設舊 於麗 洞餘 平脉 之節 處泰 有在 ブ 眠 志在 今 度 此養 甚 里 洪 在 新斗 遂 安 僉 北 串 僉 入 廢使 為郡 多風 使六 州 陽 高南 李 材 波 麗五 使 海 一吏 之木 海本 坡 在 唐東 加陵 鎖十 知 神十 鎮 中 島房 菡宫 水郡 如倭 里 津 至 佐 浦 倭 浦 俗景 嘗 室 吐北 拖 懸 僧五 有圍 官海 洞後 懸 乔二 無里 鹽 --戶在 號齡 愛 舟 帶浦 五美 移 浦 馬 鎮 北 其 獻 處十 繞 之 學月 此 船 十官 盆百 島 白 生景 今三 整議 島之 處餘 入南 軍在 五二 沙 處監 鏡 里 海距 於最 廢十 山材 倉南 里十 興 在 汀 有八 浦三 中郡 亭陽 此 勝 日營 水需 叉五 南六 境分 長一 元有 十在 城里 掘鑿 留用 有十 北里 興陵 除北 項其 翫 甚 湛 之 七百 時 小 見古 船里 皆 東 地浦 佳二 里七 城有 浦入 累多 + 四 廠有 海北 勝岸 宋菴 要 南 郭萬 里十 中十 麗屬 E 日. 漁 至 严 — 見 串 大 廣 里 鄭 白 有里 因戶 有泰 安 統 山 梁 三 自 臣 蓮 池周 日 至 金安 在邑 興志 串 倉 二在 後數 十泰 保漁 沙一 南 誌 亭舊 浦 來 戶 在本 里南 必干 產屬 里安 十作 在有 泊多 里在 北 助 卽 — 石洪 或郡 有南 五栗 東客 此居 舊西 二南 里串 九立 安 百 鑿北 雄州 十 舘 葦 島邑 有二 十部 眠四 此往 黄小 十有 - FI 串 竹 倉十 里曲 靑峰 里平 南十 後來 里安

繒						也海	泰			
前	廢	浦丁		里有	安		安	在右	拜	島
文	安	南 夫	大	右僉	興		爲	北 諸	島	里在
默	興	北欲	1/	鎮使	鎭		瑞	島		有南
牆	梁	設整	Щ	浦鎮	設在		山		豆	箭五
跨	水 在	兩山	串	有城	花西		之		之	竹十
	路鎮	倉脈	二右	城郭	亭四		山之实		豆之島	熊
	危北	兩以	+=	見作	島十		南東		二在	島
E	險三	南通	五串	城二	里		北至		里南	里在
_	古里	漕 船	里在	郭十	顯有		兩瑞	133	周	有西
	稱白	稅行	西	Ξ	宗僉		邊山		大	人三
E	難華	納 鑿	掘	釜	十使	10	海官		也	居十
	行山	于之	浦	浦	年鎮		浦三		島	古
п	梁一	南殆	麗在	王在	還		挾十		四在	波
奥	漕 脉	倉十	時東	五西	本孝		之三		里南	知
地地	船逶	以分	以十	年 三	鎮宗		其 里		周	島
考	到迤	車之	安二	浦十	有四		問西		招	知在
п	此西	牛七	興里	水里	軍年		陸南		魂	島北
	累 馳	轉竟	水南	變新	倉移		地告		島	萬波
	敗斗	輸未	道北	為羅	所		未海			戶知
+ =	人入	北成	花 接	血哀	斤		十兩		楮	分浦
三	惡海	倉	險海	莊	浦		里郡		島	兵 海
	之中	行本	滑間	安	在一		其之			成中
8	改海	之朝	行連	知	而云		實界		金島	之舊
	今 底	數欲	累陸	靈	三朽		四有	10	島	今 時
	名多	年於	敗地	山山	十斤		面掘		里周	廢 波
	石	亦掘	發高	串	里浦		皆 浦		0 -	羅
ACT				1						

播 梧島 梨 若 耳 江都之門戶 閩肅宗元年備局啓日安興地勢凸入 Ξ 里 島 芽 發 居兒島 島 兎島 Щ 不由於此則更無他路 里周 作有 串 十 島 里水 菜海 弓射 十作 十在 周路 味 防 上 里北 八十 方 甚 風 間音山 者 島 四 里一 伊 羅 香其 島 薪 仙 也舊有彈丸 里水 在羅 佳 嫩 兄島 甲 串 周路 島 西 屈鳥島 島 島 十在 有 八 海 九北 諸周 里百 中小 羅治島 葛島 二作 帆 里二 + 島六 白沙 破 屛 風 在里 屈 輿 城即愈使之所 島 風 鳥覽 西右 The same of 竹島 H 島 汀 里周 島作 可達江 郡北波島 有在 屈 Ŧī. 黄島 島 於海 10 勿 大西 草島 未應 伊島 南在 池三 都 H 有十 居者 書 月 島 介島 四十二 此 里水 蓴 里 甕浮島 所謂水路之咽 三島 周路 池白 也其鎮 餘里三南船 五二 之沙 田横島 加外 里十 里水 左周 黑島 周路 右十 島 積岾 西 七三 海餘 越 十水 四水 里十 賈一 棠里 喉 隻 島 防 十路 里路 誼 云 滿中

曾相文狀脂芳。第三十三 浦有小島迫近船路瞭望無碍故癸巳年間朝家以李竚爲僉使經 馬脊左右潮至一面制敵甚為便好其城中泉井只有三處而深鑿 敵若乘船來攻則有成陸船閣之慮由陸爭戰則有潮至難久之勢 誠爲所斤僉使使之同爲董役而監司權堣揔督責應八月始役至 營新鎭於此處許多官舍一時造作所入物力之糜費其數極多故 易涸受風最多反不如舊鎮修築之爲便榻前定奪仍令其時忠淸 其所受敵只在於牛日之內城雖單弱此猶可恃也東有陸路勢如 兵使柳赫然馳進安興叅定其城基仍以李枝遠爲安興僉使黃士 相臣李厚源親審其形勢後還朝陳達以爲新鎭則雖不可棄泉源 月功訖地形高峻城小而堅且其三面潮至則成海潮退則成陸 爽 地

數丈則可以無乏水之患城外叉有人所不知而潜汲之泉亦且數

事則監司入守以通江都命令常時則愈使主管修築其後監司以 處則不患無水矣朝家以此爲必可守之地厚集粮餉多時器械有

定奪遂以其軍官稱號中軍專爲守護叉其後監司則中軍非朝 爲愈使乘船越灘之後則他無主管之人不如定送中軍爲便馳啓 廷

之差送名位輕微不能統率故馳啓變通更定以愈使主管叉其後

監司則愈使叉不如地方官之統領差出武弁郡守以統領本城之

迄無所成識者之寒心無甚於此矣即今海防之事有異於前日泰 事而其郡守罪罷之後仍前僉使主管擾擾數十年之間變易無常

安郡守定以武弁極懌差出且兼安興鎭防禦使專掌守護爲任旣

沔 戰 川 大 因內 麗 下 新 青 爲 舘 此 里 爲 沔 船 知津 陽大 與浦 船 昌 渚 界復置 唐 凡 州 廠 稅 牙 往 沔 浦 舶 之 津 唐 津 東積 伽 圖 曲 米 海 山來 浦在 州 上 皆 舶 經 內 之 後北 徐 流 通橋 叉潮 倉 之使 粟 記 焉川 右之 丹浦 移五 諲有 於石 爲 倉 郡 記高 別入 塘 者 設十 二西 在 宅 价商貨皆就 水軍之資 為我 浦多 九里 + 至 頭古 串 津 合 由 音舊 里唐 國 此 爲 大邑 浦者 方在 北津 址 時 津誌 潮至 牛渡 浦所 至 官 唐 叉 平 北 水禮 坪 上作 山 大三 置 館 顯慶 壤 大 與倉 浦 流 津十 至山 舘 與 羅 津 為 陽澤 德之 小 浦里 槥 中 百 浦 北巖 串 山新 城 四東 唐兵渡 朝 山 濟 槐在 之禮 與頭 在浦 十至 之東 刺 相 牙浦 台北 宣院 此之 五新 攻 串五 川前 山為 浦上 里平 返 堰 海 取 相十 橋有 之犯 界 上流 多積穀 者皆就 置 因 對里 下倉 貢 斤 下日 倉 亂 加 入収 稅乃 沿 戎 倉 於 里 丹 本 串浦 之津 民 途 廢新 石 渚 場縣 浦為 西 俗 呼 頭 大 十在 浦及 合江 者名 羅 呼 爲 今 西門 五 北 者大 稱頓 椋 平 加 里四 至 與 以串 流浦

對

洪 牙山為洪州之 + 山津 州 五 相與 津浦 叉 接牙 為沔川之次 里在 新 北 20 平 一 西本 之百 者縣 北十 於新 = 叉之 沔 平 行擔島 西地 川廢 南西 東縣 至以 北在 3 犯 牛 乃在 境州 斤 坪 浦貫 * 北北 乃 浦 合 税 界八 浦分 流串 大十 ... 之犯 津里 邊界 與與 與而 口斤 A 叉 水 本 川有 原州 地越

接在

西牛

北坪

海之

至

津

貢稅串次 里六 場 浦 漕一 十在 五東 倉云 里南 有大 城廼 見山 城 津 郭在 作西 貢十 津里 S 有 堂浦 在邑 西誌 十作 六唐 里浦 市

在

十西

浦

天安郡所屬 河浦邊與三 牙山新昌接界德興新宗二面在 毛 Щ 一面在市浦之邊與牙山平澤接界頓義 極津 上流跨水 面在 東

曾甫文武前考 多三十三

輿

地

考

十五

西

場

與新昌禮山德 山接界皆有倉四面之地與本郡不相連洪 州

合南 面地在頓津之邊亦與本府不相連禮山之立石黔石 面

在 ·頓津最 上流亦跨津東西新昌之一 西面地越在 極津下流之

西德山之非方串面地沔川之泛川面地亦越在 頓津之東皆有

浦邊者爲漕運之所而陽城稷山天安割給海面者以在 漕倉頓津之東有大野周二百里許名八堂草諸邑之地錯置 於

孔

道

為使客饍需 也

山爲 鹍 池 槐 牙山之次 台津 之 串 西 接 安 四 中 也慶 面 東陽 之 面 地 在 南面 彦 距南 里 本 臨 之 縣市 西 四浦 不 外 西 相 + 里挟 連 也 接 串 南 踻 距池 在面 叉 牙 津 於 牙在 山此 官其 安 山 三為 中 十牙 之 里山 西 西 彦之 奥 里次

水陽

面者

地原

不而

相

連 面

之

城在

. 19					,					
量	北上	水	百七	陽	. 1. 1			水		平
世	乾	原	里十	城	山坪	津 香	大	原	兀	澤
	每	叉	東里	爲	相船	者火	津	下邑	串	爲
太	浦	爲	與 升	水	對泊	至祈	浦	係治	串奥	稷
状描考	一在	陽	稷陽	原	有皆	水稿	巖一	京〇	浦覽	Щ
考	百西	城	山面	之	巨 通	原故	如云	畿以	在作	之
	里南	之	之槐	次	乙焉	府 號	峰分	爲	北吾	次
475	仇	次	外台	海本	毎三	南賽	高公	平	十乙	十西
蹩		西槐	也串	濱縣	梧島	二神	六浦	澤	里未	里南
	浦	之台	串在	西之	桐面	十而	七在	之	新	北至
	400	地串	面大	新地	牙在	里令	十南	次	德	至 稷
E	眞木	也以	接津	面如	州大	入公	丈 八	一南	浦	水山
	木	FU	西浦	甘紳	等津	通算	巉十	百至	五在	原慶
	浦	-83	與之	账過	三中	伏稱	巖 里	七平	里西	界陽
V:dea			水北	同振	島奥	浦也	卓西	十澤	160	十面
輿地	赤		原岸	面威	牙	者賽	絕 連	里界	77.76	里十
考	津		乾距	在縣	110	由神	俗大	西五) m (h)	西五
н	浦		毎本	多之	0.0	平今	號海	至十	N III	至里
	*11.5	30	浦官	羅 松		澤訛	賽 遇	八里	15.79	同南
	入		接一	高庄	147	縣 為	神風	十南		府至
+	羅串	2.5		飛水		北宰	分 波	里至		界牙
十六	串	100		津 原		至 臣	公 濤	海		= iii
	•	20.00		西之		陽海	舟 極		200	十官
	兀	(43)		岸楊	100	城湖	人險	97		里五
	兀未	10.9		距干		之之	過中	0-1	N 10	
	串	10.1		本斗		素入	此流	B 1/		64
	誌邑	40		官入	47	沙是	必有	泰	10	

南 黄 花 陽 楓 波 七城 仁鎮 西作 西牛 島甘 爲 島 島 梁 島 南 彌 十古 島 川今 四吾 水 召 移 罷 在 里在 五縣 + 2 島奥 島在 愁 忽 部 原 西覽 營西 周酉 里周 五未 東楓 島 島 訖 大 屈 南作 置三 二四 里串 島 楮 鴨 十在 里在 僉 十 ++ 雙右 周昇 只 島 二西 阜諸 四黄 潮西 十在 使 里 十 東 里五 島 一西 古浦 里周 鎮 舊 里至 仁奥 十島 退五 Ξ 里四 今 為 川覽 五在 連十 西水 縣 在 佛 亏 1/1 陽 移水 陸三 新作 里秃 至原 靈 音島 楮 島 地 甲 區軍 海官 也仇 串 興 只 伊 四 里在 仁節 三 串乙 島 島 則 十在 川度 周在 島彌 周西 ++ 島 五西 有使 六 西 里四 西島 三五 鷹 1/2 里四 在 城營 至 里 十五 周在 里十 牛 於 仙 島 三秃 五 見 花南 里十 島 城成 里 十甲 梁至 洪 甲 彌 仇 五島 大右 三雙 兜 輿 郭宗 火 原 里東 部二 十阜 躄 朝 島 永宗浦 仙 串 島島 在作 南 在 十在 里界 挾 里西 西於 周仁 西在 在邑 十右 結 炭 島 五. 二川 里譜 育 誌 吾 毛 島在 十德 里在 雙島 五作 里 老 扶 西秃 五積 有南 阜在 十洪 島 島 甲 里島 僉 二 古西 里源 立 乘 於在 小 在 仙在 使十 縣九 龍串

 作用為南陽之次本府梁浦一面越在於前陽廣州之 作用為南陽之次本府梁浦一面越在於前陽廣州之 作用為南陽之次本府梁浦一面越在於前陽廣州之 安山為廣州之次商陽之間 地不相速 西 北 里 市 要 由 場 に 一 五 ま	, p)										
中國之文本府梁浦一面越在於南陽廣州之大府屬之地一路如帶斗入于安山 在西九十里 梨浦邑誌作雞串浦 在西四十七里石其島是誌作至 內十八里 一方海時自登州灣海至鄉的島者即此獨今廢 一百濟時自登州灣海至鄉的島者即此獨今廢 一百濟時自登州灣海至鄉的島者即此獨今廢 一百濟時自登州灣海至鄉的島者即此獨今廢 一百二十里周五十五里明一統志舊有容館日 一百濟時自登州灣海至鄉的島者即此獨今廢 一百濟時自登州灣海至鄉的島者即此獨今廢 一百濟時自登州灣海至鄉的島者即此獨今廢 一百二十里	倉浦	烈一	紫		耳	草	ılı	鳩	州	川	北島
中國之文本府梁浦一面越在於南陽廣州之大府屬之地一路如帶斗入于安山 在西九十里 梨浦邑誌作雞串浦 在西四十七里石其島是誌作至 內十八里 一方海時自登州灣海至鄉的島者即此獨今廢 一百濟時自登州灣海至鄉的島者即此獨今廢 一百濟時自登州灣海至鄉的島者即此獨今廢 一百濟時自登州灣海至鄉的島者即此獨今廢 一百二十里周五十五里明一統志舊有容館日 一百濟時自登州灣海至鄉的島者即此獨今廢 一百濟時自登州灣海至鄉的島者即此獨今廢 一百濟時自登州灣海至鄉的島者即此獨今廢 一百二十里	泛	伐云	燕	治邑	島	芝	爲	浦	爲	爲	乳
では、	默	百德	島	叉			廣			南	島
大本府梁浦一面越在於南陽廣州之 大本府之地一路如帶斗入于安山 大本府之地一路如帶斗入于安山 一上上 一上上 一上上 一上上 一上上 一上上 一上上 一上	艦	齊物			三西	1000	州	西誌		陽	
大本府梁浦一面越在於南陽廣州之 大本府之地一路如帶斗入于安山 大本府之地一路如帶斗入于安山 一上上 一上上 一上上 一上上 一上上 一上上 一上上 一上	腾	時島	源西	安	十四	移西		九作		之	
本府 梨浦一面越在於南陽廣州之地一路 高五十里 有萬戶鎮 別上中 在西八十八里 西南二十里 周五十 里 两 南		自在	亭二	山	=+	設南	次	十仇	次	次	
本		登西	+	之	里七	于三	陽南	里叱	南本	間本	
一面越在於南陽廣州之一面越在於南陽廣州之一面越在於南陽廣州之一十五里明一統志舊有容館日本 1 里有魚使數唐蘇州之中里有魚使數唐蘇州之中里有魚使數唐蘇州之中里有魚使數唐蘇州之中里有魚使數唐蘇州之中里有魚	多	州百	孝七	次	里	江十	官至	浦	陽府	地府	
一面越在於南陽廣州之一面越在於南陽廣州之一面越在於南陽廣州之一十五里明一統志舊有容館日本 1 里有魚使數唐蘇州之中里有魚使數唐蘇州之中里有魚使數唐蘇州之中里有魚使數唐蘇州之中里有魚使數唐蘇州之中里有魚		濟二	宗 里	里東	石	華里	五廣	梨	之之	不梨	
一		海十	四周	西至	茁	續有	十州		間地	相浦	
中国	E	至里	年五	南安	島	今 萬	八梨		南一	連一	
四年		德周	移十	至山	島邑	廢戶	里浦	西誌	至路	西面	
中		物三	南五	海官	在誌	鎮	西二	八作	南如	北越	
地考 即 里 一 工	rite Hit	島十	陽里	九五	西作	别	至十	十梨	陽帶	距在	
考即有宗一 三十乙 二		者里	永明	里十	四石		海里	八串	官斗	府於	
世 世 至 世 至 二 度 二 度 世 変		即有	宗一	Ξ	+ 2	串	二叉	里浦	四入	一前	
サード (本)		此僉	鎮 統		里洼	二在	十南		十手	百陽	
十十 今唐 國有 上 廣蘇 今客 場所 清 十在		續使	於志			里西	里至		里 安	二廣	
		鎮鎮	此舊	4		+	南		Ш	十州	
	+	今 唐	續有	2		石		11	/JE	里之	
	七		今 答			場		70.70	Title		
1 日 十在		梨	廢館			浦		-			
路在 德 三 南 積 十 水 島		浦	日						10 W		
三			德	7 2		里西			9		
十水 島 吾		三前	積	101					9.9		
		十水	鳥			吾	477		4 -		

富 金浦爲富平之次 直 八 平爲仁川之次 八十 里十 周在 周四 里 浦 尾島 猿島 八 百里 西 ++ 土 步 周 十在 里里 海在 百十 一也串島 虎島 龍 里東 步 里 潮東 春在 月尾 箕 獐 流 秋西 相十 島 島 連七 周在 岳十 島 里 里南 周在 二西 周在 里南 串在 周在 海二 助 西至 百十 瀆 里 五西 五西 西至 島西 二西 島 薪 += 步里 至 富 行島 百六 至仁 十五 勿 佛 步十 五在 海平 步里 海川 云百 祭中 五十 次 島 里 里北 二官 + = 蘇十 里五 時有 島 島 西 += 爺八 守 諸 四十 里 在右 沙 遷 周在 里十 里八 島里 分 島 周在 西諸 島 吞 三西 三西 親神 七 島 蘇周 横 島 百十 百八 行祭 里在 烈十 看 步里 步 里 周西 甞 里 連 與 垧 鷹 栗島 愁 周龍 駐 島 伊 百十 號在 軍云 五 流 島 步五 周在 于 新 里相 品南 周在 文 無 三西 八西 四在 ル 此也 官 謁 知 衣 百十 里西 百十 山里 島 島 島 + 步五 步 里 俗 青羅 三木島 里 周在 七在 亭 1) 五西 里西 子島 島 島 百十 周五 步 里 二十 西在 西在

江 華海島 月串 清 德浦 龍 + 使 十西 十在 在 里 里二 浦 津 爲金浦 Zi. 鎮 北右 三束 末兀浦 鎭 里二 在奥 戶在 里距 += 僉 在 地 項 鎮古 里島 使 西 南 覽 鎮商 覆 長 無耳 頃 癒十 今 峰 寅自 十作 舊和 鎮十 山島 浦興 今 里 廢 島 火 通 覆五 三大 屬燕 島 = 在覽 里青 廢有 喬尾 今 里 石津 西東 草芝浦 西作 浦 萬 桐亭 津 廢有 西 島下 里在 至 南 造山浦 濟物 祖 二末 今 在 在江 周南 至 海 至 十吾 四二 移東 + 甲 南菲 二金 梁 江十 里乙 僉 在 里串 二及 五在 里十 十浦 嘉陵浦 五在 戶在 使南 菲 里 北鎮 十邑 Ξ 里東 官 松島 里南 鎮 東 鎮 三 續有 里誌 至 九 + 里四 大 秋 疆十 今 僉 續十 昇 里 周幷 西十 奥 浦 明 廢使 今 里 有在 今 五 天自 五作 里在 ナし 至 地 注文島 串 十在 廢 里 周南 嘉 西 浦本 考 廢有 里項 甲 里 有 陵三 里南 萬 十州 山 四三 十在 串 北 德津 寅 四 里十 故十 九東 一南 津 至 見山 火浦 十在 里二 五 因五 里至 九豊 浮 萬在 里 里西 南 甲 十八 里 德 來島 浦 焉其 萬在 戶南 周三 至 串 I 界 謂疑 鎮三 戶西 海津 上 ++ 十在 華 + 鰕浦 瘦十 三里 里南 蓝 鎮二 岸十 是 界 五 留島 今 里 Ξ 站 则 續十 里水 四 里 里 蛇 十在 廢 有 今 里 有路 十西 浦 TI 浦 大 二北 在所 廢有 僉 六 里至 四周

里 + 甲

浦 九在 里北 利涉 亭 有在

利 渉亭記漢 江 二臨津合 爲 祖 李 江 西 記錄 迤 赴

宗 避亂 皆 于此 通 但 水 元兵追之謂 極 濶 或値 風 日積 浪 阻隔 甲 H 濟故名 未 克以時濟苟 海 而別流 甲 串 爲甲 江 舟祖 華府 串 江行 之北 前 朝 陸 高

餘 里 至 甲 串 則 濟 處 稍狹易 濟 故 凡使臣 及行旅之 徃 來

流

Ξ

T 廣 里 石與 法 城 島 以 彌 毛 法 國老 自在 峰 高 在島 用島 本南 於分 府二 周在 國連 差十 兩 歧 如 里 多 相 出五 以距 距十 别 里 之燕 西 里 為十 將 〇 間尾 鐵 里 續右 檢水 串 路 碣島 今 四 堡 焉有 廢堡 席 里 + 並 十在 煤 毛 里 里北 西 老 音 檢 島 船 鳥 頭 二在 水古 路 名 路在 南 里 九 里南 音 周十 長 里 里 島 + 四 里 串 周在 里 十水 里路 六 西 西 在

曾甫文 秋荊考 文島 羔 步南 七九 北 西島 羊 0 海 西 文 十 甫音島 北 百南 十千 塾 塾 島 ○距 右一 里 四 里 島 ++ 周右 右加 六距 四千 步一 三距 十距 三二 += 里注 里末 四里 十炎 墪 百 月 赤 信 末 頂 七島 塾 山 步珠 月百 周在 炎珠 串 北 111 島 島 串二 十注 里在 濟 島塾 墪 島 物干 七文 有注 所十 里在 十在 是三十三 管步 南 周 里島 營文 धां 里南 所四 周南 上 望海 管百 距周 距三 距一 南周 田島 山通 + = 西 敦 加 八 距 島津 甲 玉百 ル 西 里十 前十 里山 少 墪 鵂 作 串 + + 音 里 倉二 距 里 島 矢島 六四 距周 -+ 巖六 築肅 小水 島水 墪 百步 五步 三路 制九 百四 塾 宗 東在 檢路 二 埰 七步 百垛 臺朝 三甫 在右 里七 南周 勝十 島四 輿 五三 += 十堞 里音 西三 放十 距儿 六步 四遣 三十 地 五. 四 十金 島 里五 羊 里 考 五十 百垛 ++ 島 左十 今音北 月 小 步十 羔 周 岡四 步三 八二 步九 九錫 王倉塾 鵂嚴 檢 彌 阿 南 ++ 所胄 步 甲串 島 此 于 堞 步南 東等 島 制 島 南在 路在 三三 塾 審 十九 勝擎 敦 四周 三周 六 在 西 百十 十视 五. 南 路在 魚 十八 三周 步 四 里東 六 南 里三 + -一島 里 左 南十 南內 *+ 步一 步周 一百 十三 周十 居島 島 岡 堞 百 堞 一 南四 距三 壑 浦 十五 里 + 月 步 十邊 里里 周 里 四 二百 距步 甫 九周 信在 四水 ++ 十六 望堞 串埰 四列 放水

鄉離 島 北 〇多 南三 周 距十 草泊 辰 塾 墩五 南周 石八 罷 戊 右石 多 + 龍六 芝 0 **魔** 分 二周 二潮 堂 步 石一 船十 頭步 一周 所右 距九 五 千二 泊步 南九 一 堞 管三 蟾十 塾 滿 不南 所 〇 里 千三 七百 墪 巖四 德 後 利距 不 堞 距十 管右 墪 宅 利三 鰲二 + 百五 二步 津 船 船德 = Ξ 陽巖 只 千堞 所可 泊津 南十 頭步 百七 三周 五. 步 墪 管泊 步 南 三三 邊八 百八 十 堞 潮一 七 堞 草芝鐜 龍堂 墪 满千 步八 二周 百十 則南 百四 + 步九 十四 六南 絕十 百八 後一 便距 步十 蟾巖 墪 鰲 五十 利孫 始十 步 百距 壁五 步 頭 四葛 十四 者周 可步 〇石 千周 非南 海垛 墪 墪 右項 三九 步步 坪 八 泊東 岸三 十串 船距 德津 隔堞 千周 三二 廣周 百十 泊後 泥十 九十 五一 塾 十 城八 濘 七 步千 處崖 小三 一九 百三 九四 葛串 後崖 墪 十步 津 + 百十 步步 廣三 二十 非南 船距 絕七 步三 有堞 芝周 城步 干步 步 堞 墪 墪 OE 壁南 一儿 所北 一 堞 船步 石三 泊 松 泊堞 干十 管邊 百三 右十 處串 削距 非十 百南 南周 孫 松 三六 距九 不四 船四 六步 五十 四距 立 東 串 石 非檢 利十 百堞 塾 南 陽十 十三 十分 泊 南 墪 項 五四 龍距 五无 巖一 船北 潮南 處距 四南 塾 ++ 津 花 一步 泊一 滿 距 長 步距 步周 步 里 廣 長 處千 步南 六周 所島 堞 九 0 -干堞 後宅 者 城 東 管 --右千 四四 始只 東距 步六 三十 花 墪 檢 坪 二六 十四 可二 北草 堞 十 百十

曾甫文 然 描 舍 一 卷 三 叶 巖整 龜 巖步 右無 井〇 距周 千四 泊遠 非六 二殆 處非 一 垛 浦右 洋周 屈九 二十 船南 泊距 干四 墩三 所四 石周 巖十 百西 船 九八 北 處彌 北周 三十 營千 管塾 角九 里十 三三 六 距 雞 十黔 門 百步 距九 三十 水八 〇串 百四 龍整 串整 鵲 里 急步 十堞 步巖 右八 + 五北 所百 二百 十距 八四 城 步 管步 多步 多媒 黔巖 千周 步廣 五 堞 0 望周 石垛 石三 步十 塾 七 廣巖 無殆 = 營 百四 非十 北 + 月七 非五 九 屈 門步 步十 -+ 船八 百十 船十 E 巖 六 三周 千九 泊五 泊北 六三 所浦 鵲 墪 管遠 七周 處北 處距 百七 十步 距周 五步 城 彌 望 坪周 步 堞 百四 寅一 百垛 距 五十 **室**洋 串 石 十三 浦四 二十 火百 二三 四八 輿 角 樓周 遠十 += 一儿 ++ 里十 步步 地 墪 墪 一八 四步 干步 五三 〇八 〇 埰 非 西 北周 考 一九 右二 千十 距周 北周 右步 船距 步 堞 四堞 步北 串十 五六 百四 距 雞五 距九 二 堞 四十 泊長 海三 望月 處串 百步 三十 岸十 七十 龍十 塾 三 塾 三 千步 步堰 十七 一八 三八 長 北 泥八 營十 <u>-</u>+ 墪 長 步北 OE 四堞 干步 巖步 門六 串距 濘北 寅 串 右十 九坪 四堞 北 百三 非距 四周 所 所松 墪 火 管距 管岡 四十 五八 + -百二 里四 船 龜 松 乾 十八 + 六周 墩北 泊登 二百 ++ 乾 岡 寅距 = 十周 北步 六七 步九 步西 處 墪 坪 千 步北 堞 十 浦距 火 譙 八九 距堞

體察使 管所 減巖 此 Ξ 步 宿 九 距 步 步 右 天 嶬 8 有 龍 五. 云 全羅道 樓 津 千六百六十二里濟 頭 串 四 四 岘 石 \equiv 備 墪 柳 非干 東 步 九 雖 + 成 距 百 百周 距周 距周 革 儿 船九 之 **%龍詩**養 干 冰 所赤 鐵七 數 罷 泊十 八 九 佛 八 岘 寶 北 處六 可而 ++ 北十 巖十 一官忠清道 宿 墪 二六 鑑九 疑 猶 四四 六五 鹽狀 龍 不 亦 距周 百步 白 步 步 百步 同 四 疎 六 垛 堞 四壤 0 九 日曲 州 + 距周 右三 Ξ M 雨十 + 珍島 + 步 樂八 五七 个 五十 七 + 六十 日 在 四 以〇 百 步 城十 墩八 步七 步八 官京 前 江 所右 八 堞 東 東 九二 鐵東 佛 朝 華 鐵 列五 百步 + = 串距 畿 巖 不 五. 北 墩 埰 五十 所石 錄 九官 在 整 白 觀昇 十三 管隅 步 五 數 年 之天 四十 東 儿 東周 東周 以陸地 外窓 中瑞 石 踈 為 所 步 距八 = 距八 隅 雨 五管 東 天十 蟻 十 侵 墪 山 樂 十瀰 津二 頭一 官道計 泰安倍数 城 三臣 周 堞 周 五步 五步 或 墪 蓝 墩 三七 百堞 百堞 十七 至京師 其 按 六周 五十 ++ 四三 六三 數 中墩 步儿 東步 三 ++ ++ 東步 陽臺 距堞 堞 + 五三 七四

者非一而其時江華紫燕等人民多聚耕種不廢國有賴焉今盡棄 爲禽獸之場諸場牧牛叉爲無賴監牧官輩私占剝割之物於公家

紫燕三木龍流等處皆可別爲方便 有何利焉〇至如京畿西海諸島如南陽之大部仙甘靈興仁川之

甫音距西檢島十里自西檢距旀法島十里自旀法距席毛老島十 於海中其中末島在於黃海道境大洋中自末島距甫音島五里自 江華留守閱鎭遠啓沿海防守之策以報警爲急本府境諸島羅列

里自席毛老距本府三三巖墩十里賊船若自海西入犯則末島以

相距至近砲聲可以相聞若於諸島各置瞭望將一員各給火砲一 爽 地 -

上諸島次次報警然後自本府急急收聚軍兵可無不及之患諸島

柄 脱有賊警則自末島放砲諸島次次相應以達於三三巖壑則頃

刻之間聲聞營門而賊在四十里外營門已可先知而預備〇 延坪島在於末島相望之地自末島相距二十里許而延坪則西海)海州

大洋無所遮隔末島爲延坪所礙故賊入延坪然後末島始知之若

|延坪先為報警賊在西海大洋而本府已知之矣但末島之於延

距稍遠砲聲不聞勢當烟火相應延坪距海州本邑一日程在

本府及喬桐則爲接鄰若以延坪移屬於本府或喬桐凡報警之事

嚴飭舉行則似爲着實○本府所屬長峯注文兩島在於西南海中 舟艦之自西來者由內洋則出於喬桐末島之間自南來者由內洋

則出於永宗信島之間若由外洋則毋論自西自南皆出於長峯注

文之間此兩島係是海路要衝之地故自前有設鎭之議而事勢有 難此兩島皆有牧場人民皆是牧子而司僕寺上納雜物監牧官日

用饌物甚多無以支堪即今兩島所存皆不過五六戶其折受田土

則皆為陸民所占而陸民入島春夏耕耘及秋收穫之後載船出陸

罷後差出別將各一人使之募入人民俾盡防守報警之責則緩急 而不應島役不出數年諸島必將盡空臣意則此兩島牧塲爲先革

庶可得力

疆今 議政府啓安興郡即三南水路要衝之地也殘鎭防守不無踈虞之 上三年命革罷安興鎭屬泰安郡陞作防禦營

質用と状間に 慮該鎭革罷屬之泰安郡陞本郡爲防禦營從便駐防以爲折衝制 地

增補文獻備考卷之三十三					變之地從之	世紀 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

翎之登山串也 育朋と状語号 入海曲者長淵之長山串海州之黑頭甕津之底作 爲白川自白川向東渡碧瀾渡斜迤東南至于豐德祖江之北地之深 西南斜迤至長淵自長淵折向東南至康翎康翎與白川相値而少北 西海之岸北自義州彌羅山之南向東至安州之老江自老江之南向 增補文獻備考卷之三十四 輿地考二十二 關防 海防 + 海 四 北 西 輿 地 弘文館 考 板 校正 氐 作 + 康

龍 鐵 義 道 信 鎭 川 州 彌 衛島 船 闪 爲義 知 串 兵 南以 也 之 泊 子 龍川 串 鎭 十在 至下 於 後 有西 州 十在 有在 九 西 城 陸 此 運 十在 海係 庇 在 之 里三 里南 一西 平 僉 南 見即 浦粮 島西 次 薪 次 里六 使六 城金 島四 仍藩 五. 百安 蔘 運 島 海西 里道 鎮十 郭州 陽 之十 九 東 轉 島 梁 里 二至 餘 在 輸時 里北 酉 里 清 良 十龍 十在 浦 里彌 陸 南至 故 諮 有 九 南 三川 駐在 有串 名州 即 僉 至 義 里二 三在 里官 羊鎮 十在 漕 蹕 南 海使 海州 月 十 東 叉五 五 西 河南 三官 時五 州鎮 老 里南 四十 里三 十七 濟十 口水 衞自 車 沙 十五 人路 里十 里 地鎮 運 4 里 十在 家 三 泊壬 有西 島 浦 二南 里南 櫛十 水 距 此辰 里二 故 在 至 比 里 十在 路水 浦 馬 名西 彼自 里西 西路 故 宣 島 Ξ 名祖 島 中本 距一 中十 十在 興 島 二百 朝 里 五南 多 販 至 百五 餉 奇形 里四 船彼 里十 牛 十在 巖如 皆 地 有里 恠 駕 里西 由隔 廣有 山在 石車 Ξ 十在 此海 鹿 大 西彌 五 鳥牛 里南 境十 島小 邊羅

曾雨文状而考 区 皮 浦昌城之捷甲子文龍設鎮于宣川身彌島號雲從島大刻雲從 **選民夜襲鎭江城斬降將佟養正留屯鐵山宣川間** 千來令朝鮮協同毛文龍恢復遼瀋兵竟不出癸亥文龍偽奏滿 十萬日島中不能容分處於蛇浦等處帝勑監軍梁之垣領兵四 敵故有是命文龍遂開府于椴島號東江鎭遼民來歸者前後 明朝授文龍總兵都督先是兵部議文龍寄跡朝鮮或可乘虛勦 光海十三年鎭江城旣陷軍門標下毛文龍浮海到龍川地招集 島 秋 南 不 府 官 + 毛 可 於 文 致 九 留 若 此 龍 祭 里 大加次里島 春 近 经三十四 祭月老島 里南 四 十在 椴島 爽 西 地 方在 里二 考 大格只島 + 八里二 言 前 呼四 椴 木 皮 周 仁祖元年 木 四 叉 以里

地種が農佐者と発言士と

島三字於石上分置其衆自登州船運粮餉金帛不可勝計丙寅

文龍徵索被貨不得露奏詆誣本國本國遣使陳辨丁卯毛兵出

逃歸者三四千稱以賊級奏捷明朝時本國官軍及避亂士女多 陸作鼠攻陷碧滝諸堡透掠子女財物叉募漢人斬朝鮮人被俘

被毛兵殺死清北生齒死亡略盡屡咨毛營請禁斷不從又誣奏

朝鮮携貳本國遣使呈文禮部陳辨時毛鎭標下叅將徐孤臣作

土窟於昌城屯耕自給時出兵分掠江北為土賊掩殺己已證廣

國數其罪狀游擊陳繼盛代領其衆初劉興祚與其弟興治自北 經略袁崇煥會文龍于寧遠前洋以其通敵國便宜誅之移咨本

亡歸毛鎮興祚赴寧遠戰死興治與繼盛不協庚午作亂攻殺繼

宣 曾相文状描绘 郭山爲宣川之次 川爲鐵山之次 加 至 百 石浦 窟中隆冬不寒食木實言多神驗一 盛據有島衆本國乃遣李曙鄭忠信等將舟師伐之興治劫其 之亂今名其窟爲馬神仙窟 入登洋島詐稱受勑領島衆移咨送款是時島中有馬姓異 里椴 里 亏 島 里 毛十 大 里 東 梗 和 島 龍 西 前云 水在 屯北 十石 里西 里西 至 在 路 兵 至 五和 後三十四 于 概 里浦 南至 南 至 椴 南 堀 宜 島 島六 此 至 五. 至 鐵 江 海川 里里 七 海山 水 蝶島 浦 三 在 官 路 里 五官 十在 十六 Ξ 周 里十 + 傳 在 里西 里十 有南 Ξ 里五 六 輿 加大島 里 九三 地 小 日乘舟避去未幾有劉興 ++ 考 和 在奥 九里 十在 井 世 南覽 炭 里南 身彌島 北大 Ξ 周在 和 梗 **写里** 里島 四南 十三 五在 鞭 里南 里十 水二 周五 -+ 路里

南 +

召浦 五在 4 防築浦 十在 里南 写里 串 五在 里西 内隱金串 十在 西 里 浮落

浦 十在 西 里二 聲耳串 十在 里東

定州爲龜城之次 龜城爲郭山之次 鎭海 串 在邑 南 古 作 里西 陳 面本 三海 南 至 與 府 里串 至郭 本 鹽 都 海 山 府 里 致 四官 地面 串 + = 不越 十在 相 里十 在 里南 連 於 ----北 定 距 州 本東 南

府

海

曲

山

H

仍朴串 Ħ.

十在 里南 孤 里 南

高麗高宗時蒙兵來攻諸城金方慶入保此島有地十餘里平 衍

可耕而患海潮不得墾方慶令築堤播種民始苦之及秋大熟

撻島

五在

里南

葦島

金在

方 東

慶五

+

麗

保

此 里

島 高

+

無井常陸汲往往被虜方慶貯兩爲池人賴以活 官

嘉山爲定州之次

里西

定 至

				An english and a share of		-destant described	nine to demand the		0.4	
曾相文张描考	順安為永柔之次	沙斤橋浦在西	永柔爲肅川之次	唐子浦井西三	肅川爲安州之次	清 川 江 中 里	老江在西南六	安州為博川之次	博川爲嘉山之次	艾島在南十秋
	佛本	=	十北		里北		有十	里西	于西	島
彩	谷縣	板	五至		西至		僉 里	西北	大至	十在
	奥 鎮	橋	里肅		至安		使 淸	南至	定嘉	二東
	本里	十在	北川	,	海州		鎮川	至博	江山	里二
四	縣 面	里南	至官		四官		魚	海川	與官	
	地越	Ξ	海三		十六		龍	九官	清三	
	不在	盆	三十		四十		浦	十四	川十	
richter .	相於	浦	+-		里一		十在	里十	江八	
奥地	連 永	十在	五里				五南		合里	
考	東柔	五北	里西				里四		流本	
	距之	里三	西至				七		入郡	
	本西		至平				佛		海之	
	縣南		四壤				島		之地	
	七接		十界				桑 在		口斗	
四	十平		里三				柳北		入	
	里壤						茂城			
							密外			
	1 1						無骨			
							骨			
							島			

龍 咸 平 順壤 嶽島 和 助 尚 石 安 為 壓島 爲 爲 治 邑 甑順 龍 有 順安 爲咸從之 甑 平 鎮在 山安 Щ 简 壤 壁在 黄西 石在 間之 周西 爲在 平五 故西 者次 次 不也 + 十四 陸西 名北 道二 至東 五面 四三 里北 柔北 朝十 里東 過平 要里 海至 里皆 里北 西至 之至 壁 西至 二壤 + 貢二 四龍 害水 石 西至 斗 --至 甑 至 平 十境 西海 使 里 十岡 絕里 處 路 里之 邊九 至 咸 海山 臣海 海壤 有三 高潮 十界 北十 五官 海從 官 發濱 許在 城十 里十 四官 百 退 四 五十 船山 接里 見里 南七 十三 尺則 里十 於多 里一 順本 城有 至 里 里十 七 此巖 安 府 炭 郭僉 三北 七 鎮西 串 使 十至 里北 虎 里同 十在 面一 島 即縣 五西 故角 有在 絕界 里三 順過 鎮西 渡十 安順 F Ξ 爲安 移十 流里 永界 廣里 西 柔斗 梁舊 之入 次 於 平 永

370										
一省前文状描考	漢 下 流 釜	精鉞石筒浦	鐵和江在西	急水門在西	黃州以下深為	由此入焉山	急水門在東	龍岡叉為三和	溶 沈	螺島 小吹
	島	青在	漂四	岡三	龍	島	名南	之		螺
MED .	里在	龍南	泊十	縣十	岡	南在	舟九	次		島
查	排西	浦二	于里	隔里	之	377	行十	ΞΞ		十俱
	浦南	上十	此即	水與	次	DY	甚里	和和		五在
	南十	流里	賜月	為平	海西		難即	西西		里西
烟	鐵	艾	米 唐	界安	五至	W.W.	比大	東界		五
	島	陣	布江	朴	十絕		之同	兩大	= 0	德
	海在	浦	以下	排	里渡	+ +	於江	面海		島
輿	中西	十在	行流	浦			瞿 與	故南		三在
地	周三	里西	省高	江即			塘絕	龍臨		十西
考	四十	五	員麗	上月	8.30	=	隋渡	岡大		里周
	十里	+	外恭	流唐	用二		煬海	叉 津	10.11	椴
	里 絕	-	申 愍	曲	02		帝會	為而		鳥
	渡	浦	仁王	浦	A		唐處	三龍		宗 在
五		十在	適八				太水	和岡		時南
-11. (a)		里西	女年	琵			宗口	之之		雀五
		四	妻 浙	琶串			之稍	次 地		坦十
		菉	之江				征隘	也 周		入里
		沙	火平	一在			高水	遮		此高
		浦	尼章	里西			勾勢			島麗
		西在	赤火	+			麗悍			殺文

										al and the same
		杏里	安		載				鳳	环
水	絕	村叉	岳	栗	寧	支里	土西	臥	Щ	不動師
門	瀼	面四	爲	串	爲	江浦	栗	火	爲	- The territory
十在	海	與十	載	津	鳳	有達	串	串	黄	遺迹域
餘西	大一	龍里	寧	十在	Щ	漕于	浦	十在	州	The state of the s
里北	同云	岡北	之	里北	之	倉三	里在	五西	之	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
四四	江 濟	隔至	次	=	次		載西	里南	次	
省	合梁	水八	路自	延	面東		寧南	黄	絕北	Judd du dh
草	為在	相十	則鳳	津	在北		界四	柄	瀼 至	卷
串	急鳳	對里	栗山	浦	栗至		+	串	海黄	
十在	水山	卽	串由	浦在	津鳳		梧	曠在	三州	
里東	門安	20	延載	省 西	延山		里	野西	十官	
六	西岳		津寧	入三	浦官		浦	四三	里五	
桃	流之		二至	絕十	入七		流在	望十	叉十	
串	至 間		水本	渡里	絕十		四西	無五	四三	
十在	三者		隔郡	海右	渡里		里南	際里	十里	
九東	和名		共 治	=	海本		爲三	稻西	五西	
里二	縣 絕		間官		之郡		大十	田繞	里至	
延	有 渡		已路		間栗		橋里	最大		
津	為廣		而則		串		浦大	膏海		
浦	大三	71.11	東一				叉川	沃東		
十在	津十		至百				西橋	濱圍		- James Jame
八東	西里	77	絕三				流水	海鶴		
里二	入北		渡十				十分	之臺		
赤	于流		海里				里二	產三		
島	海 與		十而				為派	名十		
北在	急		五徑				梧西	於里		
	3	1								

100										
一台浦文歌曲考	芳實樂之斬三十	許沙浦在北四十	豊川爲殷栗之次東	里二十	金山浦在北二十	殷栗爲長連之次東	里十叱法浦在西	大津陽在北十里	長連爲安岳之次東	周三里猪島在北
樂	餘兵	移里	十至		門里	西北	+	管即	十南	十六
验!!!	級船	砂生	里般		廣	北至	纂	拾絕	六至	五十
	賊來	于中	北栗	(4.8)	巖	至長	島	水渡	里 安	里里
四	邃 泊	此宗	至官	100	梁	海 連	里在	軍海	與岳	
1	遁 李	為十	許四	0.31	十在	三官	周西	禁下	三官	
	豆	僉 八	沙十		五西	十三	七四	商流	和四	
Filit	要	使年	浦四		里二	里士	里十	船也	隔十	
與地	浦	鎮 業	四里	100	熊	四	椴	之	水儿	
考	九在	松	十西	TY.	島	(A. A.	島	私中	相里	4.9
	里北	浦	一至	11.9%	里在	100	里在	通宗	對北	11.00
	+	十在	里 業	(A. D.)	周西		周北	中十	至	10.70
	貴	里西	清	11.75	七四	100	七三	國八		0.00
	林	碧		75.7	里十	1553	里十	者年	79.79	10.00
六	串	碧達		10,00	青	100	五.	今設	10 (6)	40
	有在	浦		-1-	青粱島	13	堂	廢以	11 15	MA
8	萬北	里在			島	==	島	本	100	
	戶四	高西		P. L	十在	43	十在	雄		
8	鎮十	麗二		11/2-	里西	10.00	里東	串	9.00	
	今里	恭十		M. T.	周四			西在		

長淵 白 者三 羅在 此 卽 數即 **屹** 處 有里 自一 廢 琵 翎 爲 臭長 生西 立名 僉 長 多面 有海 登百 豊川之 島 琶 有濱 其 五 本浦 載山 數長 使山 州里 串 中十 今 石 十山 鎮 南 大海 府吾 廣在 過以 助 有八 丈 串 十西 舟义 長脈 海產 寺中 浦在 尼 形距 僧國 海里 師鎮 山從 里六 至 椒 萬 北 浦 軍舊 如本 有十 防長 以水 七西 戶四 軍船 椒故 風七 倉在 北 中 介州 山在 僉 里 里北 島名 管十 防犯 阿 諸以 胄 一 可八 使水 戍 越 北西 西至 得有 之里 源 西 邑連 以里 之百 有六 鎮路 禁 南 豐 新僉 浦 別 税者 士三 萬十 商中 已廣 中一 至川 羅 使 江 產三 萬在 -+ 戶里 穀也 國百 海官 西鎮 船宗 同下 病四 戶西 皆 水 南里 鎮 長 船里 六六 北有 之十 長 私八 中里 顧串 犯 周 今 編 鎮 十 以勢 十十 境神 Щ 今 里 稱及 風白 錢 洄 一末 越三 五里 者原 通年 串 善 輿 廢有 收 轉 里西 中設 虚沙 北有 者十 即唐 薪 陸州 損 隨 難覽 顧二 立佛 必里 卽 至 此書 國權 串 席 在並 東風 運 行 嚴 連 陀 先長 吾 阿 者管 醢 島 雲山 十在 東作 至.極 到十 有流 叉 郎 今以 甕巖 南别 里西 京 險 斗 西 于五 茀 轉 鎮 浦 周在 廢許 大 四 此里 三北 六 西 池為 入支 前 四 沙 白 串 吾 椒 于 石 十江 北峰 丈 有 洋十 十八 沙 梁 叉 里下 有為 屹 二 海峰 里十 浦 十在 立長 西板 月壑 中嵯 里 十在 連 六 仙海 三南 峨 金令 海百 其 七在 里西 大行 峰棠 沙稱 里六 中餘 盡簇 十西 周四

甕津 曾輔文狀開考 海 州 書 所 西 十七 代串 島 北 本 月 爲 別 爲長淵之次 島 十距 里 營 風 收梁 海 沙 里黑 府在 有高 廣里 翎在 陸舊 州之次 乃 十在 自頭 城 則 使 西 十長 東南 運有 島 見住 自六 里西 步二 磨 浦 周五 故倉 陸沙 八 蛤 三十 里在 水 城瓮 四十 廢 收 黑 郭津 月里 里東 /曹 島 路 里西 長 南 十里 長 多三十四 西京 頭 至 舊 南至 本 至 六七 里白 至 倉 山 浦 1/1 + 八有 州長 里 所 至 海 + 灘 串 青 江里 月僉 海州 入在 黑淵 廣 里 十在 之 以 島 五南 風使 里南 十在 四 界 大西 頭 界 六 水 北 東 距 里西 和鎮 里 長六 + ++ 海一 浦 九 路 一在 邊 諸 四 里五 統大 里 磨 處百 時 之十 + 五十 皆 邑 氏 蛤 住 肅 叉 里 北五 地二 里里 志青 游 田 輿 瓦 作 與十 大島 所宗 西北 斗 里 廣水 州 税 地 橋 浦 長里 江四 路 考 至 至 入東 靑 東 于 丽 浦 駐在 行十 六同 淵即 長 至 里二 嶼周 本 此 = 淵本 州在 營五 十州 之西 府 泊 西 小 漕 大別 以年 四 界 瓮 州 + 界西 處六 靑 至 里二 串江 里 津界 在 東十 漁十 防 陞 响 餘 京 七 守節 + 典 相下 之 百東 卽 里 師 五 四 介 戶 五 此明 康 里 富 里 自度 對流 間十 五南 於 今 夢金 九使 北 盛南 六 + 五. 共 則 翎 界與 自北 月兼 步 + 間以 接海 里 餸 瓮 廣 氏 船 至 船 作舶 津 四長 西在

康翎 海 登山 島 州 島 廠 有祸 論州 六二 爲 叉 浦 里十 石欲 里官 十在 在邑 南右 串 海 爲 在邑 嶼 攻 九西 南誌 數 ΞΞ 州之 甕津 混在 名遼 也百 里三 十島 三作 西誌 磨蛤 鷰 發 泥南 自 五. 十作 十漁 里皆 次 濘 八 長十 四化 嶼 五 船 在 = 龍 島 可十 南南 淵 里 里倉 者部 里島 虎 飛 縦 里 南自 入本 浦 1 至 至 在邑 沙 島 鴨 淵州 名夫 鞕 地 登海 至 獲 西誌 串 島 山二 甕 津 甕 十邑 沙為 逐 勢 之 八作 浦 乃兵 串十 津 至 之馬 二誌 百在 禽斗 十麻 十在 託 八里 官海 十南 嶼 古入 間山 里作 里蛤 里一 里南 者 言 海海 十叉 州 島 甕 春 龍 鼎 火 Ξ 百官 Ξ 西 州中 里西 康面 秋威 所 島 島 又 獵 里 之有 之西 水島 ---乙串 西海 地白 自百 間南 十在 操在 十在 甕 = 者斗 于南 五南 北州 六 南 多沙 浦 津十 里二 里二 連白 糜 打 皆入 此三 梨 孤 麒 東里 甕 沙 鹿 潮 浦邑 不於 島 雕 島 石汀 干 退 在誌 至不 遠甕 島 嶼即 百則 康可 而津 十在 西作 謀島 槨 此 爲白 翎以 七東 十在 八所 自康 里三 里西 嶼串 摹 沙 官官 長翎 十屹 申 點末 七 里串 高平 五府 淵之 島 魚 巨 銀水 十相 麗衍 間 至 鵬 化 辛不 中 里距 海其 東在

					*					
						者佐	海			
浦欠	俱右	只	銀之	步二	龍	爲洞	州	江僉	斤	截 迤
发	在諸	島	真 檢	相小	媒	徠 海	治邑	水使	浦	如至
默	南島		珠軍	距島	島	城南	叉	路鎮	仇在	門小
状脂传		疾	硫 捕	二周	媒在	上极	爲	六西	東南	舟青
考		馬	黄倭	百皆	梁東	平 林	康	十北	浦五	行島
		島	法 船	除百	有南	倉等	翎	里至	下十	甚南
uto			螺一	步餘	僉 九	下面	之	所	流里	難邊
定	-	去	等艘	睡	使十	平康	次	舟	青龍	橫
		次	物有	鴨	鎮里	倉翎	海南	島	龍	茄
		島	弓	島	龍	等界	郎 至	A. 24	浦	乙
四			上箭	十大	沙	面繞	海康	鱸	沙在	浦
		方	命刀	里小	浦	平 海	浦翎	魚	斤東	五在
		施	配鉤	許二	十在	山東	之界	島	浦三	里東
奥		島	嶺甲	相島	五南	界邊	大四	水俱	下十	+
地		I ve	外胄	距在	里三		者十	路在	流里	南
考		柢	水	五南	皮		本九	十登	巡	浦
		島	山	里六	串		府里	里山	威	十在
		-3.74	延	延	十在		之南	省 島	島	里南
в		葛	坪	坪	九東		地至	小東	串一	五
八		押皮島	鳥	局	里六		繞 結	島北	西名	仇束島
		皮	南在	里在	兄		海城		水登	專
в		局	五延	,西	弟		西海		路山	
		p-r	里坪	世南	島		邊十		三島	十在
		長	島	宗百	十在	1991	者里		十在	里南
		財	衰	朝二	里南		為結		里登	=
		島	阿	島十	有三		茄 城		有山	沙

										- Marian An
	白				-	延		有下	平	地震社
金	川	亏	里十	草	金	安	聲	倉面	1	不知的
谷	爲	里	A	浦	蓮	安爲	串		爲	NAME OF THE PARTY
浦	延	島	甑	公在	浦	平	五在		海	
助在	安	十在	山	私育	八在	Ш	十前		州	仿黝 語
邑東	之	五西	島	船二	里東	Z	里一		之	大學
浦二	次	里七	十在	舶十	赤	次	百		次	SPANAA
下十	里西		五南	皆里	村	二西			本西	P. P. PLANT BL. IN
流五	松至		里三	由一	浦	十至		2	府至	在
里	都延	10.40	毛	此名	十在	里平			之海	1 maria
大	界安		老	達青	里東	南山			地州	
橋	南官	11	島	于草		至界			一官	Mr.
浦	至五		十在	京湖	角	海三		10	帶一	
五在	海十		里南	那	山	=+			斗百	
里南	三里		五.	津	浦	十三			入七	
角	十東		班	浦	時在	九里			於十	
山	八至		尼	所邑	倭東	里至			海八	
浦	里碧		島	草誌	寇三	又海		201	州里	
入在	又 瀾		十在	浦作	角十	西州			延南	
喬南	三渡		七南	東羅	山五	有官			安至	
桐二	十三		里三	十津	燒 里	海一	13		之海	
者十	里十		加	三浦	二高	百			問岸	- Janes Janes
由五	Ξ		耳	里在	十麗				抵一	
此里			島	古	徐 恭				海百	
牛皮浦			十在	洞	艘愍				岸二	
皮			五西	浦	王				即十	
浦			里四	東在	所		194		道里	

, d										
曾	船沿	大仁	喬						開	
補	去海	洋祖	桐	珍俏	祖	德	成州	灩	城	十在
AN LANGE	來各	要七	海	島擊	江	爲	江 放	成	府	里商
默	馳鎮	害年	島		渡	開	也升	江	京以	===
脂	報候	處移	也		十在	城	急血	統在	畿 下	
考	本望	與營	路南		里東	府	水向	志西	係	
	營荒	江於	北屯		Ξ	Z	門我	急三	爲	
111	唐	華月	至海		昇	次	亦南	水十	自	
影		為串	角十		天	里北	禮海	門里	111	
roma Allb		唇鎮	山一		浦	育 至	成到	在南	之	
		齒基	津里		舊在	至 開	下羅	開入	次	
L		之月	二西		址南	通城	流州	城于	白西	
		地串	十至		弓十	津府	之之	前海	川至	
		設則	-=		裔五	界三	稱黑	海高	界碧	
p. de c		京移	里十		時里	三十	與山	中麗	接瀾	
奥地		畿 鎮	白七		高東	十四	安島	宛 朝	于 渡	
考		黄於	川里		麗連	四里	岳西	如宋	喬三	
		海江	界東		太祖	里西	龍北	巫發	桐十	
		忠革	水至		祖江	西至	岡循	峽船	海六	
		清癸	赞寅		修浦	歪 同	水海	以於	TE	
		三酉	初火		戰之	海府	會而	宋此		
儿		道以	設石		船西	二界	處至	史 故		
		升本	於串		于岸	十七	不入	规謂		
		師島	197 -t-		此有	语十	同禮	之之		
1		統在	陽里		泛臨			盖 禮		
1		禦 西	花江		舟海			自成		
1		營北	梁·崔		而舘			ms —		
						1				

は神経をはない。他に一世の

長峯島 高 桐 鎮有 里在 萬 今江 廢 戶 華 移 屬鎮 贴 本江 廢 府 卽 置縣 角 萬 周 山 戶 鎮 + 戶 港 五 井浦 口 在 之 北 戶在 鎮 江 菲 在 府 移 月 屬 中 # + 本 松家島 1 府 舊 爲 别 有 府 在 將 萬

十六里周二黍島在

右平安道十八官黃海道十四官京畿 千六百八十六里喬桐不在數中 一官以陸地官道計之惚

高麗辛禑十四年西海道觀察使趙云仡上書曰我國界自西海

楊廣全羅至慶尙海道幾二千餘里有水中可居之地曰大靑小靑

喬桐江 華絕影南海巨濟等大島二十小島不可勝記皆有沃壤魚

鹽之利今廢而不資爲可歎已宜於五軍將帥八道軍官各給虎符 金牌以大 小海島為其食邑傳諸子孫則人人誰不各自為戰 平各

自爲戰則戰艦自備兵粮自賣而爲遊兵出其不意擊之賊不敢窺

舰民得以富庶

本朝軆察使柳成龍啓海西一邊島嶼甚多如宣川之身彌島豊川

之椒島海州之脈鴨皆地勢廣濶有豐草茂林高山平阜實與江華

以西邊不事防海故但為牧場而不曾設鎭其他諸島可堪屯田人

喬桐等地無異而身彌島則周回六七息爲一見尤為海中大島特

居者祭錯相望於京畿以及忠淸全羅者不知其幾臣意急於身彌

字假家以爲過冬之計因輸海邊邑如宣川定州嘉山龍川鐵山皮 等處各定武將一人來水軍以入且令遠近避亂無依之民多作土 穀以海船積置其處俟賊平輸出陸地旣防齎盜之患叉可以備明

育前文獻語卷 表

整工一四

奥地考

年種子事極便利而實係遠慮假令明年賊猶未退而海中沃士處

千里水路相連列船嚴守賊必不敢從水來犯而聲勢甚固其在 處耕種如古屯田所獲必饒其利大矣使老弱入保丁壯出戰南北

恢

復之計亦必賴於此

軆察使李恒福啓白翎爲島政當西大洋海浪之賊作耗我國者必

潜泊此島樵於斯汲於斯俠風於斯始入內洋竊發於海西或得正 西風向南而下轉入忠清全羅等道則此島爲賊入我國門闌之限

自 一前年留船成此之後海防無處盖其爲鳥自東而西延可五十餘

一自南面北袤可四十餘里周走而廻三日乃盡地方比巨濟略同 有巨港曰深隱浦幾長二十里可安鹽盆數十窩叉有鹽水浦

古邑倉其港南有古驛基島之形中陷而高設墩相望無所碍東連 且數里而宜增盈合此兩港列舖黃鹽其用無窮土極肥饒港東有

內其與外洋聲勢窅复合此兩鎮作大鎮添助他郡爲堂上食使鎮 江華西對椒島北與長山串政對今計廣巖阿鄅両鎭隱在重浦之

以聲威長淵吾义浦甕津所江等處去本島最近宜此一處設烽 準以備非常議者叉曰宜置一鎮於長山串叉添一小堡於本島移

葛浦於登山串移龍媒於延坪云若此欲做事涉紛競姑以白翎為 務俟其力專事完然後別議可否爲當○前因防海以豐川府爲舟

舟師大將管轄沿海以東如葛浦龍媒海州等管以備海賊今白翎 師大將管轄沿海以西如阿郎浦長淵許沙廣嚴等管所江僉使爲

+

曾相欠狀而考

卷三十四

爲愈使大鎭叉在賊來初面最爲防海之衝鎭居所江之上宜以所

對島在長淵之地居民賦役當屬長淵○黃海兵使牒呈內巡審登 江及白翎為東西管轄獨鎭之將遞領豐川舊所管之地與所江為

山串形勢則海賊之自南而四自西而東省溫登山登山乃要衝之

旣設之後則必不得止泊於甚近處移鎮之事十分緊急登山設鎮 地其於海防置鎮甚關白翎設鎭之後海賊不得由內洋而行登山

如何〇登山設鎮事移問于本道監司兵使事啓下矣今見節度使

牒呈內登山串在康翎縣南陸地漫延迤入於海洋八十餘里賊 之自南洋而來者必過登山串此乃要衝之地若移茄乙浦於此處 船

其於控扼實爲便當土地沃饒有依山作鎭之處有泉井及大池

叉有藏船之處若移茄乙浦於登山串則與白翎相援其於水賊控

制之策實爲大益

圖贈宗三十年兵判尹世紀筵啓吾叉浦移鎮長山串之下甚失計

舊鎭則遍察海口與陸路故禁松無偷竊之獎矣一自移鎭之後偷

所之患此此有之不可不還移舊鎭且長城之南則有吾义浦白翎

樣之地決知其不可設鎭不如隱之矣白翎越邊即登萊州也一帆 出於此而此島四面皆創壁船泊只有一處且山谷狹隘無人居容 登山所江龍媒等諸鎭長山之北則只有許沙故椒島設鎭之意盖

吾义浦陞爲愈使擇送武弁中有聲望之人則似好矣左議政李畬 風可到臣意則白翎愈使極擇差送所江陞爲水使以兼瓮津府使

奥地考

曾雨文状描传 卷三十四



日海 西為海寇初犯之地尤當留意也長山登山兩處水路最甚險

阨若防此口則水賊雖欲犯京不可得云吾义浦在長山之傍固宜

增重矣 上詢問諸臣後以吾义浦龍媒一 軆坠號事定奪

圖李頣命庚寅條陳海防事宜啓日所江一鎭責任之重侔於他道

水使而其殘薄之形甚於喬桐軆統之卑僅比中和廣梁陞號之議

自前多有而事力不逮至今未成西路關防莫重於此處以本道監

奠恢之新設若有事力不逮之獎則旁近守令邊將中今姑權兼亦 兵營遺儲及關西備局句管等財力或劃給或許貸使之稍存貌樣

或 一道白翎椒島近於外洋實爲外洋初程尤不可不別擇其人稍

壯其勢

右東南西三海沿凡一百二十八官以陸地官府相距計之摠

于京師西沿之起於北而南者亦由祖江達于京師以祖江為京 千四十三里東沿達于南南沿達于西西沿自南而北由祖江

師水路之都會也

鴨綠江沿自甲山惠山江而始日 里八 里 義 州 百 六百 千六 里六 渭 三 原 里 百 三百 右 里 里三 自咸 楚 惠 鏡 甲山 山 山道 三八 _ 至 里十 白官 碧潼 里百 頭 平 二三水 山安 + = 源 道 百 出 里二 官 庭 五百 三 并 城 里三 廢 廢 六八 四 四 里十 E 郡 郡 朔

六五

十百

兩江沿總二千八百七十七里自鴨綠上流惠山江東至豆滿 里百 一慶興 里九 自十 三 里 山 社 〇 至 右 白咸 頭鏡 山道 源六 出官 處 總 三八 百百 四 里十 四

城

里+慶源

五 —

豆滿江沿自茂山三山

社而始茂山

十三

五百

里五

會

盛

六九

里十

鍾

城

里百

+

六

曾甫文 张精芳 一 多三十四

輿

地

考

十三

獻備考卷之三十四

流其間一百二十里

一海沿兩江沿總一萬九百二十里

疆 上光武五年正月命設沿海地方砲臺京畿

海 华

岸府

羅南道 慶尚南道 忠清南道 海 海 岸岸 郡 海 南 鎮 海 海南 平安北道 那海 岸 郡 水唐 海郡 实 海 營津 岸海 山岸 昌 岸 泰郡 郡珍 綠義 巨 島 原巨 安 松 江州 府 濟 文 郡 郡島 岸郡 馬郡 島海 安保 鴨 智岸 山 海 興 寧 咸鏡南道 島莞 浦岸 島郡 郡 島 東南 前 全羅北道 郡 海 萊 海 府郡 孤 岸 定永 下雕 絕 海 舆 影岸 島水 慶尚北湖 扶沃 島鎮 郡 郡 黄海道 安 溝 海 岸 岸 那府 道 咸 邊古 **阅鏡北道** 海豐 海延 山草 岸川 岸 日 山 全 瓮 郡 郡

州津

郡 郡

興

府

陽仁 那川 大府 海 島岸 江南

增補文獻備考卷之三十五 自京都龍山江西抵通津留島百里 馬島永宗島鎭中有茂致島 右夾德津鎭草芝鎭荒山島 項 輿地考二十三 石一 關防 項說 海路 入項 + 浦在 中江 海 西 水府 路 巽 底 石方 故 角 名 自茂致島左行至月尾島 左夾巴羅島栗島右夾西於路島鯨島 巽 졔 波 石 濤項 自留島南行過甲串津至孫石 洄江 弘文館 次 山 脉 自 極 險巽 左夾藥山虎島 自島 中 有 左行 行 宮

曾浦と状備考

卷三十五

輿

地

考

至

此

百

右夾紫陽島勿伊島龍流島

左夾八山島長在嶼靈興

留

島

里

地林文は何光・地三十二

右 夾禾往島往山島伊赤島徳積島鎭 左夾义島種島六島伊非島

右夾先接島文接島倍日島菀島 左夾大小難知島平薪鎭 島 自 至 茂 此 致

嶼倉浦右 三 約 右 爽加五里島花似島 夾方伊島大防島呂防島 左夾禿津浦分至草所斤浦鎭右 約 自 茂 致 白 五 島 + 主 里此 左 夾黃金島萬 大 夾

黑島賈誼島官長嶼 左夾葛項島安興鎭麻島右夾鼎足嶼巨文嶼

隱嶼 項介草外島右夾凡巨島冶島杖皷島 左夾竹島鏡島鏡草右夾三島巴助島狎喜島 左夾沙浪嶼元山島右夾故 左夾安眠島

道島挿是島 左夾納島孝子門島喜嶼多似嶼石臺浦竹島右夾如

聘島烏足島右夾芿盆島東發五島卵島末島色建島 島沙島從多嶼龍島煙島外安島 左夾月若島馬梁鎭竹島發斤嶼 一夾墨於島

者羅島四望黑山島鎭 波亭金伊島南桃鎮茅島 島廣大島注之島 夾多慶浦鎭屛風島行擔島驛島 作古島臨淄鎭智島鎭塔立島右夾 路島大小閣氏島於義島右夾緊道里島雉島茂島在子島鎭 都音倍島法聖浦鎭右夾七山島安每島松義島果吉島 契日島倍味島 夾飛靈島邊山串格浦鎮右夾王登島小吞 約 自 約 四 群 百 山 百 五 左夾全羅右水營率古之島三丁浦右夾珍 至 鎖 儿 左 E 此 + 至 夾楊兒浦梨津鎭右夾楸子島甫吉島 左夾馬老島於蘭鎭塘島葛頭右夾碧 里此 £.) 左 右行至羣山島鎭 約自 脫伊島館島唐只島草難島 來多來島和安牧場撕捱島右 倍 輿 味 百 地 考 島 九 至 嶼믧島鎭 此 里 島 右夾飛今島道士 約 ----防 百 左夾在 左夾竹 左 此 夾 水 鎮

左夾暮來草熊島馬島鎭牛頭島右 夾時阿島鱸魚島玄阿島白阿

島莞島 左夾會寧鎭水門津得艮島鹿島鎭右夾加里鎭薪智島 鎭

古今島鎭靑山島助藥島 督浦右夾山日島 平日島伐於島金唐島折而島 左夾楮島風安浦廣嶼竹島只五里島 左夾鉢浦鎭 不術億 都

島蛇渡鎭呂島鎭內羅乃島右麥時山島三島艾島吉馬島外羅乃島

左 一夾狼島赤金島鯨島全羅左水營右夾所里島安島黔於島回島

牛毛島 防踏鎭 左夾奄防浦入長浦舊率非浦 左夾竹島羅鈸項露梁項右夾平雪浦南海島平山鎭葛串 鎭 約自 五幕 來 百 至 此 里 島 右 夾昌

島蟹島右夾烟愛島玉地可來島 善島牧場赤梁鎭彌助項鎭頭尾島 左夾唐浦鎭三千鎭彌勒山統 約自 四 莞 島 百 八 至 十此 里島 左 夾蛇梁鎭陵洋

影島洋 羅鎖 機張蔚山 自由文武前后 参三十五 刷 有馬浦船泊待風處 雲鎭右則大洋南望對馬局 左夾徐島展帽島祿島鳴旨島 上浦電 励 島 廠所右夾刷島烟臺島龍刷島巨濟島関山島 島至喬桐百里喬北延安羅津浦喬南江都北沿諸整喬 頓品龜山鎭右夾防禦島永登鎮前阿梁光伊島溫乃島 左 自 約 長鬐迎日至于貧東關北焉 局豐德浦古里島右夾長木浦鎭七千島伊勿島 死齊浦鎭安骨鎭新門鎮松局右挾天城鎭加德鎭前洋 頭 四 尾 島 四 至 此 餘 島 里 左 灰彌法西檢末 夾多大鎭 左 自 此 夾釜山貨 舊 四 举 輿 西平與押南浦倭館 百 非 地 島 徐 浦 轉向北沿過慶尚左 左 右 里 至 村 至 主 夾雞茂島東隅島 陷 左夾松島牛島 媒 朴 Ξ 嶼 鎮 Ξ 七 王浦 見毛鎭 + 妈 里 鎭 左 開 絕 灰 水 H

一升草 十草 H 長 = 右 夾 甑山盤耳島盤耳草 十 草 里 長 Ξ 左夾細草加仁嶼陷

朴 牙里草 嶼 麻魚草多鼓嶼左夾北島水中 右夾雲地島雲地草左夾大草毛老島毛老草 草 十草 里長 Ŧi. 上頭行延平島在右 右夾却胡 草

Щ 夾焉嶼登 延华 在 1 間 兩 自 島 + 里之 五. 延 船行両島之間左峽沙乃三 餘 右 里 行 左 夾加里出巡威鎮 一嶼右 行 自 夾甕石嶼 + 山 里 左 夾弄 魚 右

島 所江營著作浦左夾於議長連箕連馬押島 浦吾义鎭左夾牛突嶼沙乃島鱗乙業島小大青島白翎島鎭 右 夾陸沙 力申 如此 水

右

THE STATE OF THE PARTY OF THE P 串自 Ē 登 山 翎串 七 至 + 長 里 山 串 自 白 翎 百 至 五 大 + 青 里 四 自 長 + 里 山 醢 **甕嚴** 回向助 伊

鎭 夾 席島 自 長 四自 里 山 左峽 椒 島 H 公椒島鎭 席島右灰熊島左夾還 五自 + 助 里伊 百 蒙金島 鈴島入 四自 十長 里山 大同江 右夾兀串許沙鎭左 自席 島

宋 册島薪島 島南有六島斜連以列北有七島亦斜列由南六島中第二三島間行 襯 夾注羅島南卒狎 音雨と秋間片 第三十五 名江城門因由北七島中第三四島間行 **峰石間舟行甚駛値艫則敗七日至禮成江江居両山間東以石峽湍** 加 史自明州定海縣便風三日入洋五日抵黑山入其境至島嶼語 里島望弛島艾島般子島獐子島左夾毛义島兄弟島遊島 串鎭麟山鎭楊下鎭左夾椴島 次島左夾橫建島 南 在 通 中 棚 游 國 Ξ 串 + 路相 六自 里 鎮 三自 十江 島 里 里門 百 仁嶽島北卒狎左來德島廳牙島 城 身爛島者里院島熊島 七自 身 奥 里彌 地 炭島大小和島 考 右夾高頭門陽突嶼蝶嶼 四 右夾宣沙鎭 和自 般 1 至 STATE OF THE PARTY 里大

激而下號急水門叉三 一日抵岸有館日碧澗亭由此登陸續文獻通考

普麗人之來率由登萊登萊距梁汴山河之限甚遠也今日三韓直

之變遇之則天地晦冥波濤川沸故舟人每委川避就出急水門 而海道渺瀰中 隔 州島觸瞧則推入洋則覆 際 日深 洋 又有黑風 海

海

無

TI.

明

11 島始爲平 達非 數 十日不至也然南北行若遇順風則歷險 3

忱 本 年 作 自 誠 請 宋 侦 高 高综 麗 建 戊 申之役其 也 九月癸未發三韓戊

東 牟越入 明州之昌國縣僅六日耳○端拱四 、角海 口即得高麗使白思柔所 年詔遣陳壽使高麗 乘船自芝江島順 風泛大 赋 自登 海 1

州 叉 行 四十里至其都開城

再宿抵甕津口登陸行百六十里至海州叉行百里至閻州叉行

儿

一声部

此 叉 今南陽其爲南陽未可的 也三國時百濟於槥郡之加里渚東置水軍倉新羅平百濟後復置倉 百濟高勾麗合謀奪棠項津以絕新羅貢路東國地理志云棠項似是 因名大津槥郡今沔川槥山今名峨嵋山在郡北八里 知而是時新羅據有南北漢盖今京畿西沿 詳 111 見 郡 上 由 西

曾甫文狀描考 帝詔登州置館于海次以接待此顯宗甲寅也後直趨四明故欽宗 卷三十五 興 地 Hi.

渡海往來之路此亦新羅古跡也高麗時宋都在汴故使行抵登州登

係今豊川府府西南二十五里廣石山下有唐館古基世傳中國使臣

自登州過海乃南傍海堧過浿江口椒島得新羅西北之境云而椒

地震がある。

登極金富軾充賀使至明州以金兵充斥道梗不適明年乃還宋使楊 歸而麗人以金東濱大海尤習水戰若知淮浙形勢則浮海襲其不意 忧板 之還亦抵明州是也應誠之來欲因高麗延二帝由海道

爲戒是出於恐動退托者而亦非無理之言也以大氏越海殺登州刺

縣西高巒島古有館文宗三十一年羅州祭告使大府少卿李唐鑑奏 山島古有館四裔考云至群山島始平達一統志云群山亭是也保寧 史觀之可知也海中諸島列置延送之館至今遺跡有可知者萬頃群

置一亭以爲延送之所制從之柳馨遠云馬島在海美縣西十里陽陵 統志云馬島國中牧地舊有客舘日安興亭輿地勝覽云安興亭

中朝使命往來高巒亭稍隔水路船泊不便請於洪州管下貞海縣創

有城闕遺址石砌宛然疑此亦延送之舘也仁川紫燕島古有客舘 在海美縣東十一里世或以今泰安之安興鎭爲此誤也洪州

統志云慶源亭是也府西十里遠村浦邊有石壑名朝天臺世傳水路

盖慮其沿路供億之費而亦有微意於其間也麗初多從海西之豊川 朝天之所也松都碧瀾渡岸上有客館宋史云碧瀾亭是也舟船至黑 山則當自羅州登陸至群山則當自萬頃登陸而必引以至禮城江者 長淵瓮津等地而後多從湖南海中以行宋商船多泊濟州而泉台福

等州人連歲來貢大食暹羅諸國亦獻方物元時設揔管府於濟州自 州朝貢於元州西六十里有明月浦候風於此叉自洪爐川入西歸

浦候風以發西歸之號由於朝元也元叉於沿海立水驛自耽羅至鴨 與 地

營立宮室於濟州多輸金帛欲避亂於此也張士誠之據杭州方國珍 綠江幷楊川海口凡三十所其一 之據台州皆連歲遣使於高麗或一年再來而在丙申降元之後欲依 楸子島有水站古基餘不可考順帝

泊順天而我國亦報聘此由濟州左洋而行也

歸於我也高麗亦累遣使報聘此皆由濟州右洋而行也琉球使臣

四路師

以兵五萬從齊浮渤海至列口列口疑漢江入海處也光武遣將渡海 書彭吳穿濊貊朝鮮燕齊之間靡然發動史記樓船將軍楊僕伐右渠 國師行皆由海雖或取遼東陸路而分兵一枝必越海直擣腹心漢

江以南樂浪舊地曹魏之遣劉昕定二郡

北

智能文献記述 参三十九 觀 蘇烈之滅百濟以兵十三萬自登 州 也元之將征倭遣使審視黑山島水路而范文虎領蠻軍十餘萬由 保旱之言與卒一萬鎭清海邊患逐絕清海今莞島而當時海路要衝 海兵七千人渡海就熊津寶曆問唐人多掠新羅邊民爲奴婢王 大將軍來護兒率江淮水軍浮海入自浿水駐平壤西六十里唐書貞 橋 石i 太 粮 南洋與麗兵會於一歧島我 十八年征高句 山 (1) 築 馬 渡 征 此 懿 伐 有 海 高 東 耀 以 處 NE. 戍 貯 夷 時 抵仁川之德積島入白江龍朔二 告 之 將 所 麗戰艦五百使自萊州趨平 築 居 運 龍朔元年夢河南北淮 跖跋魏之侵百濟皆渡海隋書大業八年左翊衛 州成 宣祖戊戌之倭審也陳璘發浙 庾 地 考 南兵 統 壤 芯 一年孫仁師發淄青 四萬 州 111 北 統 里 七 几 游 滤 山 千人 你 1 島 州 胡 越 (i 島 IF V. 在 有 fi.



撓齊魯矣高麗高宗壬辰鄭應卿等領三十艘水手三千發龍州浦赴 遼西晋平此古孤竹之國也觀於性致遠上唐侍中書則百濟叉嘗侵 兵役言之百濟越海而西以越州為界此古句踐之都也浮海而北略 五百艘來消馬津且詔遙羅流球集兵十萬將東援而不果以東國之

正

會于安義海邊

于蒙古之請我

仁廟十八年林慶業李浣領舟師五十八十一朔報

高麗忠烈王己丑元以遼東饑遣使來索米十萬石高麗以船四百餘 艘先運六萬四千石于蓋州船敗者五十餘隻渰死殆三百人失米六 千餘石辛卯本國饑元運米十萬石來賑元將征日本運江南米十萬

祖二十五年明朝運山東米十萬石來賑南民毛文龍據椴島自登州 石置江華至乙未以遼東饑詔令本國輸其米五萬石于遼梁我

運粮餉金帛不可勝計絡繹來往 大小凌河之間以助軍餉而船三十二隻遇颶風敗沒渰死二百五十 仁廟十八年運米一萬石於三义

舟運米九萬五千石於燕都丙戌米一萬石分作二運而先運者敗沒 十九石乙酉又有漕米二十萬石之勑具各戶部以力綿發三南兩西 神山島敗沒梢工二人砲手十五人漂岸得活而餘皆死失米四百七 三人失米九千三百六十七石甲申運米一萬石而肅川船十六隻到

浦運戶部回各但多發海船將遼東積聚運赴北京朝廷又各戶部日 渰死八十人病死二十一人失米二千五百四十九石具咨戶部乞免 奥 地 考

対える点位を発生して

虞亦重見有運粮官裝尚曾所領船二十餘隻方在蓋州地方請令以 備緊急而所有兵戰船幾盡於上年運役此時更調非但力所不逮邊 近據歲船倭說稱明皇帝播越福建送使日本請得援兵倭情狡詐海

此隨便移用戶部准請

瀾渡以文獻通考觀之自禮成江發船六日至明州其實渡海不過 我東自失遼界以後陸路世梗羅濟時有句驪渤海高麗時有契丹 皆以海路通也然以宋史觀之自明州發船八日入我境八日抵碧 金蒙古光海以後北路叉不通自非天下一統遼瀋入版圖之時則

元時自明月浦發船七晝夜登西岸以槐院謄錄觀之自宣沙浦發

一三日以鄭夢周言觀之南京八千里九十日程以濟州志觀之朝

曾甫之代甫专 近而自 州 距不甚遼遠漢書云齊人越海而田田則其尋常往來 以行咫尺之間或周邏百十里而取路各異故渡海日數多小不同 船抵登州三千七百六十里夫舟行遲速在於風且嶕喚交錯 國有亂則來避于我東者多如鄭臣保之泊瑞 而齊都賦云海之旁出者爲渤渤海雖名以海而其實 月 俙 以 瑞 家 同 渡 江漂 山 識 輝 怕 風 海 看 最深入渤海之東我東之長淵亦最深入渤海之西 翎島叉在長淵之西海中 楊 淚 來 來 江 言 信 島 居 泊 己 舊 平 殷 可尚之泊殷 布變 生 栗 卷三十五 衣 氈 恨 居 裘 思 塞 若 北 津 此類 有 栗 詩 郎 不 居 幾 日 可 故登州漁採者多由自 可勝數 游 杭 尙 H 爽 洛 州 歸 朱 地 考 腥 Ξ 楊相 而多由登州盖中國之登 座 + 子 圆 萬 年 I 信 H 來 4 邊 公 為 非 風 臣 天 九 祥 員 保 異 可 朝 浙 大浦 翎來 知也 八 文 + 郎江 + 其間 Ξ 约 宋 H. 也 p 里 世 仕 也 相 中 相 外依 孫 挈 朱

一地での別が表現である。

今白翎島中往往有中國鷹隼來到春秋時有隼自肅愼之虛帶楛

矢集于陳之廷肅愼即我國咸鏡北界也楛矢今亦用之由肅愼至

西海甚遠由西海之西至陳亦遠而帶矢之鳥能飛渡則海之爲隔

于全羅道海中其端倪不可測盖海中山麓大餘橫亘者也中有大 於中間者不大遼濶可知矣有大嶼自平安道海中始斷續相連至

洲爲名之草水 謂 草自白翎西南望之若可見焉海水在草東

者東流在草西者西流而水勢悍急若入草西則多漂到中國草東

之水有潮汐而草西晝夜一流無潮汐似是天定東西之限云草之

近處民魚甚多且大漁人常入網來而海西之人往來者尤多焉

六 西 海 犯

仁祖二十四年天津兵餉司差人買秀等來泊宣川葛伊島請糴票文

送後弊難保請申嚴海禁之意具咨戶部回咨朝廷果許通商及別有 内無許往朝鮮語但口稱許赴遼旅乃開路朝鮮之意朝廷以今雖喻

人徐勝等過加背梁萬戶景星翼栗浦權管鄭信卿追捕五十一名付 公事必差滿洲官知會如有商船入境隨即拿觧以便案律戊子福建 萬戶見船中物貨頓起狼心射死九人幸逢欽差到彼得送回京云 國名 發回勝等誣訴往暹羅國貿役回時遇紅毛賊逃過朝鮮

云戶部逐咨本國鞫問景星翼等其供彼此交戰不得已用火箭衝燕

彼船中所在不知何物惟見一團烘爐而己如有黷貨之心則當其火

曾加文 然間 等 一 卷三十五 攻何不盡殲以滅跡反受今日之禍乎回咨俱釋之 奥 地 肅宗二十四年 +

一年での原介と

福山人曲選等七十名寧海人劉增等十三名両船到安興俱發回咨

禮部曰小邦西海自春徂秋大小舟船絡繹不絕一日或至數十隻一 船不下數十人隨處下陸或侵擾問井或强逼村女去來留連海邊

帶大抵皆然民皆驚惑殆不奠居庚寅所江吾叉浦白翎等地漁船出

沒至有登陸擾害村民者行止叵測具咨禮部題此等島俱與奉天沿 海金復海盖相近必此等地方漁船移容奉天將沿海嚴禁若被朝鮮

採船或七八或十餘恣意出沒欲追捕則擧帆遠走閃忽無常具咨禮 人捕捉該地方官一併議處云云壬辰長淵瓮津之間自奉末夏初漁

部回咨違禁潛出至朝鮮邊界捕漁是即賊寇也許本國即行追剿如 生擒作逐解送 英祖十一年異樣船三隻來泊於椒島鎭捉去瞭

望將李時贊等二人愈使孫壽聃率軍校去責其越境掠人船人各執 木椎亂打搶取隨身物件以去尋叉大船一隻並挾船來泊椒島鎭代

將率軍跟逐則大喊打錚亂擲石塊趲進則大船還走小船三人被拿

乃登州漁採者具咨禮部曰若有票文而漂到者資衣粮轉送若蹤跡

難測者來即逐之去即置之惟是上國之人見傷是懼跟逐之際只張

聲威故此輩慣知其如此漸益放縱至於搶掠人物犯打鎭將云云戊

午異樣船六隻入吾义津愈使秦應會率衆進叫使回去則各船人四 百餘名皆跑下飛椎交下殺民丁二人愈使菫逃免衆人登船疾走姓

名居籍聲明無由云云

智加文状間含一名三十五 望德峰 鎮川 乳浦 高府 北 麗 恭 Ξ

愍

里

殷

栗

接

界

古

碧

覽

云

隅

輿 地 考

+

蓮 令浦 浦貴 峰 來入 津採 留 + 自 南在 唐在 池 則 泊里 里兀 西 船 犯 來 武 往 西 右 峯 林 通 防 之串 里五 椒 漁唐 或 把來 北 望 係 加 浦 探船 里十 成島 洞逗 間東 碇 右 豊川 金沙寺 奄 别 十並 唐令 留 諸 緊在 茅留 大 浦 西 里三 船 所 處西 自 至 洞 琵琶 古 小 合 右三 大倉 互 青 唐十 醢 里 前叉 相实 防僧 站里 諸十 巖 仇 瓮 白 串 串 戍 軍 有有 往所 長唐 所里 沙 至 巖 助 四 里五 俱唐 在十 音 西 沙 西 來斤 山船 泥浦 許 加 西里 近 在船 别 乃 山 末初 小 沉方 津 沙鎭 右 里登望德峰 北最 仇江 島 = 端 到 嶼 諸 鎭 多 沙之 古十 靑 處 浦 所 女 里五 里十 里二 音間 名里 突 也 在 妓 朽 大 + 里十 等 大北 多 所留 蒙金 唐站 所 斤 長 浦 浦大 有 斤 泊 沙 山 也 則 浦 五古 有津 外吾 之最 以 項 通 之 島叉 浦古 間花 唐十 里名 漁二 小 北 望 里五. 鎮 十名 最 去 船 里 在豆 探十 多 靑 售 令前 合百餘 里金 緊來 朝 西 要 於里 或 鎭 داد 突 兀 處於 北浦 此右 碇 天 所 串 浦 阳 里十 + Ξ 留館 而 業清 里登 也 郞 里四 五 十自 船十 右古 浦 或 所 浦 倭 里十 碇五 里唐 二址 瓢 唐 蓮池 倉巖 斤 江 尚 留里 里二 所 船 站 風 洞 東 漁唐 里五 + 俱 在 里五 則無

曾甫文狀備考 右諸所公 則通 浦 礪 諸 長 里 里 卷 翖 到 於 隅 所 山 + 里十 及 在泊 其 里 以南 浦 望 海 合百六十 有 輿 西於 五. 間 前 合 水 仇 里二 覽 直著 麻 逗 洋 所 五 係 味前 井 加 並 越作 合 留 唐 江浦 + 長淵合 川 里五 島 作 則浦 往 船 定 里 浦 里 浦 磨 水 水 船 來碇 卷三十五 機 係 係甕津登著作浦室 里二 里 五 = 路 路 里 蛤 倉 於 留 古令浦 南 海 元浦 Ξ 島 百 者 + 上漁 百六 黑 山前盜直 州 里十 里 亦 下採 古 頭浦 大 多 留 五 著 水 刀浦 青 有 出五 里 帕 、龍浦 七 作 小 之 入里 有 古 路 Ξ 浦 里登吾义浦 浦 青 最 名七 繞 + 稍唐 名 雕 輿 里一 歇船 里 両是 大 浦 路 浦 里 白 + 麟 地 黄景子浦 岘 浦 翖 五十 島緊 考 浦古 以 自 里 島 母 所 鷲 頭 在要 十里 長 鎮 行 唐 淵 前 江 峰 里十 里陸 西 故淵 唐 船 唐 長 有 苔灘 南 西 城 浦 南 百 船 亦 船 山 浦 陸 山 山 仇 里二 唐五 間 串 里 頭 來 來往 沙 += 則通 新 舞 味 里四 船 里 白 水 浦 泊 乃 漁 來 德浦 水龍浦 浦 麻 + 探碇 碇 前 路 至 最 島 右諸 蛤 牛 緊 遠 碇五 留 有 Ξ 黑 浦 淵 里三 里 + 頭 見 漁 鼎 留 徳巖 倭 浦 所 麻 浦 63 採 瓮 游 漁 唐 里 m 津 在 頭 右 里四 沿 津 採 船 陸

浦 里一 去 勿 嶼 里三 **坚海浦** 里四 位松浦 里船倉 魚三 火 里 南 島 六 有 麟 里 唐 島 三 碇 + 留里

葛項 浦 唐三 船十 漁 里 採右 最 両 爲 所 緊之 要間 壯 之嚴掘只浦 里五 登山舊鎭大串 浦 口

---里五 石 + 毛浦 里 海 + 里州 右 里十 九月 諸所合九十里係康翎登巡威島登山串 里浦 里五 葛浦 里十 五 件里浦 里十 拞 加 莫浦 九月里峰 州 延 里 平 海

义鎮椒島鎮席島砧串右諸所皆有瞭望將卒 則 通 將康 翎 使 居 所 民 (i)j 瞭 戍 望 一麟島麒麟島沙乃島白翎島漁火島吾

日本交聘海路見奏

李 被虜百餘口其中金大機孔太元二人頗伶俐觧文字自言掳在 恒 福日庚寅秀吉縛送五島賊倭之屢寇我邊者復刷還我民

五島能 言其島頭 督所為 土地 心肥瘠人 民多小風俗形 勢甚詳 仙山而犯古今島者常出於不廣馬島之賊過蓮花欲智而犯 能朝發夕至必須經宿洋中島嶼而風無連日之候故賊船碇泊 島加里浦等處自對馬島得東北風至蓮花欲智両島之間經宿 其入窓之路自五島得東南風至三島經宿過仙山島直抵古今 於乙未內申以楊册使接伴徃來海上每見諸將及邊民引問海 洋中翌日風若不順叉須臾候順風而所謂蓮花欲智政與慶尙 抵南海偏助防踏等處此其入寇全羅之熟路其問水路懸遠不 生出沒返邊比諸倭尤甚平時零賊竊發我邊者太半此島之倭 上形勢工島在馬島之右地小土瘠戶不滿千民無恒業販賣為 右水營煙臺通望無礙賊船去來了了指數故五島之賊過三 地



海等處者常為我覺雕自馬島抵釜山得正東風則一帆便到而

釜山之倚以爲勢者只有右水營右水營與馬島向背異勢故風

之順逆亦隨而別賊乘順風而向釜山則在水營反為逆風况沒 雲海雲、向臺之下巨浪悍湍行船不便猝遇警急難以相救今之

爲賊計者零星散漫出沒竊發者湖南爲可處如以大軍從坦道

攻陷者則嶺南爲受賊之門宜以舟師大將設於釜山分餘兵扼

見乃之口據古今之面

制矣左水使每以三月入防釜山謂之風和八月以後謂之風高 金世濂日今之論倭者徒知陸戰不念逆擊于洋中若下陸則難

罷防統營去釜山三日程賊若乘風張帆是爲我船之遊風七浦

前則疊入釜山今則四浦移入水營釜山日就無形使國無南顧 慶兩道之間兼統下三道水軍全羅忠清有變則督慶尙以左水 軍進戰慶尙左道有變則督全羅以右水軍進戰今乃盡移之釜 此則不可薩摩州正當我全羅道地方古之設鎭本意大將居全 山賊從他道出則孰能禦之賊欲出東萊則必由沒雲臺草梁項 憂則已若或有警將何以稅駕議者謂統營船隻當盡入防釜山

曾甫文 就指考 爲掎角統使戰于海兵使戰于岸使不得下陸庶乎其可乎 参三十五 庾 地 老 十四

告急則可

欲出晋州順天與陽等地必由加德前津加德多大浦去釜山

日程去統營二日程爲今計者令統營中軍入防于加德若釜山

日進若犯晋州以南贼則可擊之洋中統使兵使

相



臣 謹 按 日本地形如人字繞我國東南 一海無非 倭船 出 一沒處

而 東· 海 則此 西海尤 深故 西海之鹽以土 盆義 鹵 而成 東 海 以

鐵釜煮 於 不 能 西 克 游 水 故 持 而 者 本 成 其 性 水 也 淡水 東 者 味 亦 海 以 醎 能 共 成尤 而 鹽深 近 土 常多 味 土 也 甘 大 游 土 風 克 水 水性悍急波 味 水 酸 故 老 T 以 浦 共 井 浪 違 泉 拍 土 之 岸 而

土账

丈惟 西 風 海靜然 厲 風 則海 動絕 無島 嶼無以 避 風 無 以經 宿

H. 長 自 Ц 麓濱 海 m 北巡 南 走自慶興至平 海 累 Ŧ 里 無

大 平 關之嶺 地 七寶豆流 極峻 金 且險無異鐵城故東海自古無邊處見於史 剛五臺太白之山鬼 門廳天廳雲咸 關 鐵 關

文宗以後 倭寇 始 作 而 止於嶺 南 海沿忠宣 時 至犯湖 南

惟高

麗高宗戊午東眞餘蘗以舟師

來圍高城之松島

而已自

曾甫之武崩垮 卷三十五 山島 自江陵入寇淮陽至洪川叉入咸與端川洪原北青我 萬戶趙仁璧擊破二十三年寇江陵及東界諸郡辛禑九年又 海西之鳳山關西之宣川西南海沿則無歲不侵無處不到而 山楸子等島忠定時至犯京畿之三木紫燕等島恭愍時至於 方瑟海纔四百里壬辰秀吉之行師也時未得薩摩故不敢從 島馬島之賊來自嶺南海路也權近寧海西樓記云倭皆由丑 關北嶺東無一犯境矣恭愍二十一年始自咸與轉入北靑為 不多而皆見敗沒且此非陸奧伯耆之倭直渡東海者而乃五 征之大破於咸與之兎兒洞俘殺無一人還倭之入東北界者 在 寧歷原春而犯鐵原之界者是也陸奧最近於我國**北** 爽 thi 十五 太祖

歧欲從陸奧而陸奧海浦沮洳沒膝布竹籬三百里欲渡兵

採者時到鬱陵而大軍不可行也自鬱陵島三陟蔚珍等陸地 馬而以北海風高畏不果焉隱歧與我鬱陵島相對而倭船漁

又至險高麗甞移民於島中而渰死相繼往來甚難故卒空其

島近來越松萬戶三年一入巡檢島中者比比漂沒故

庚寅平義智之來我國與我使黃允吉同發也曰欲向三陟直

渡東海譯官曰自京距三陟三千餘里遠甚矣義智張目出示

向三陟秀吉亦不敢直渡東海矣西海道之肥前薩摩等九州 我國地圖曰此國豈有三千里之境盖欲恐筃我而義智卒不 與我嶺南湖南之南陲對值薩摩與濟州最近而其間海濤甚

惡環島皆石壁不得泊舟惟從川浦口以入而防堡甚嚴犯

亦難故麗末倭寇多是九州之倭也 書 调 來 言 時 我 H 西 本 使 海 九 僧 良 亂 柔 臣 赍

割 據 餘 年 邈 海 頑 民 觀 愛 出 寇 西 「南海上出沒

若 得 九 州 則 指 天 誓 日 約 禁 海 寇 遍滿而

雖到濟州而自濟州渡海南康津等地水路七百里風濤甚 於濟州者不多楸子島則以其西海往來之路遂空其島惟思 天明月涯月之浦竹牛飛楊之島常見侵而不能得利以歸矣

朝

歷代用兵於濟州者高麗時有二金方慶之討三別抄崔瑩之

討哈赤皆遇颶風幾沒僅全今朝家使命之入濟州者雖急如 令非得便風不可渡或留候風館踰一二朔昔崔溥自島中

奔喪不候風以發而漂泊 中 國僅得生還故秀吉入寇之初其

廮

地 考

十六

倉浦文状間岩

律

意欲以水軍由我西海直衝青齊而叉况戊戍秀吉築新宮於

海路之險也前後行師皆由馬島而亦不敢從外洋必循巨濟 肥前移居督戰若自肥前直渡濟州則甚近而終不敢者知其

南海海岸故李舜臣扼守統營而倭兵終不得入海以西焉魏

書從帶方適倭循海岸行歷韓國乍南乍東則通倭水路自古

皆在斯矣我國之伐日本亦由馬島高麗時元軍與我兵同發

於昌原之合浦越十一日至一歧島再舉也又發於合浦辛昌

歧等島 元年朴蔵等擊對馬島我 世宗元年李從茂等擊對馬島皆由巨濟發 太祖五年金士衡南在擊對馬一

琉球國交聘海路 ^東 秀

東海之中四方各自不同高麗李奎報賦逐日潮汐極漲之詩日三 中 國潮汐之候余襄公說詳矣我國四海自中國視之即一東海然

兎三龍水三蛇一馬時羊三猿亦二月黑復如斯盖極漲時初一日

卯初初二日卯中初三日卯末初四日辰初初五日辰中初六日辰

末初七日已初初八日巳中初九日巳末初十日午中十一日未初 十二日未中十三日未末十四日申上半十五日申下半潮在卯則

沙在酉潮在辰則沙在戌餘可推知望後與望前例然而此詩乃在

祖江上作也祖江近處皆不違此時而湖西差早於京畿湖南差早

曾相次状情传 卷三十五 於湖西且潮水方漲於江浦之口而海中則先已盡退故海諺云內 輿 地 考 十七

站而外邊音 日方 音 稱 潮 y 極 漲 之 時 行 曰 站 退 音之 時 此一日之内潮

汐進退之候也方言初一日潮汐日 邊 册 行 者 趂 站 徒 七水 者 挨 趂 稱挨 邊 進 推 日也 水方 推言 初 日

日八水挨初三日日九水挨初四日日十水挨初五日日折只 折言 而水

日日水衰初十日日一水挨十一日日二水挨十二日日三水挨 初六日日二折只初七日日大折只初八日日少音 少言 也水 極 初 十 九

三日日四水挨十四日日五水挨望日日六水挨號生伊 極水 也生 而

十六日日七水挨自此如望前例二十三日爲少音晦日爲 生伊 海

諺云水衰泊者三水挨去言舟船水衰日泊在浦岸不得運者至三

水挨日水盛而始得浮也潮汐與月相應而月有大小弦望有進退

潮汐之盛衰必以曆書爲准此一月之內潮汐盛衰之候也方言自

少留存於港內 港內未當盡退此潮汐以生少之時而進退有異也日暖風 此一年之内潮沙大小之候也水勢生伊之時來去甚速退後水無 大秋冬則望生伊水小晦生伊水大而至九月尤大十月尤大而大 生 **疆生伊三四月之望生伊九十月之晦生伊稱以大生伊一月有** 一月至七月望日之生伊稱以彊生伊晦日之生伊稱以片生伊 伊春夏則晦生伊水小望生伊水大而至三月尤大四月尤大而 少 也自八月至正月望日之生伊稱以片生伊晦日之生伊稱以 深浦 凹中 之 ^地 者少音之時來去甚懶不見其跡而水留 和則多 兩

曾甫文状情号 卷三十五

與地考

减有異也水勢有平演漸次而進者謂之臥潮有屹立數十丈如張

增陰雨風作則多減而雖生伊之時亦然此潮汐以風日之候而增

十八

素帷而來者謂之立潮漁採於立潮退後者必先期而返小緩則不

及避爲水所渰此潮汐有臥立之名也一海之中水有潮汐者有不

潮汐者故潮汐之時諸水未甞齊進齊退而固有一條潮汐之路耳 川江之水入浦而潮水至則潮水浮於江水之上而上進江水從地

面下流自如至生伊潮壯之時則江水爲潮水所掩下流者微此潮

沙與川江交互而流也我國惟西南海有潮汐而至靈嚴之葛頭山

東有異至嶺南之金海逐微蔚山以北東海全無焉

每歲仲春月落水生而汐微仲秋月明水落而潮倍減于大寒弱于 海嶠志潮隨月盈虧朔後三日明出而潮壯望後三日魄見而汐涌

大暑陰陽消長不失其時故潮信即潮汛也每月十三二十七日日

曾相次狀情芳 卷三十五 高麗論天地之氣無一息停當其消時便是息時如姤復之于乾坤 十二十四二十五辰戌時至十一十二十三二十六二十七二十八 道久晴雖大汎亦不長凡潮生則水長俱期至有遠近鎭江至大海 巳亥時至其至或時初或時末不可擬 七二十九三十子午時至初三初四十八十九丑未時至初五初六 潮之大小隨月月高潮小月低潮大每初一初二十四十五十六十 相隨如環海潮亦然當其平于子午是極盛之時正極消之時也纔 水起是爲大汎各七日初五二十日日下岸是爲小汎亦各七日天 二十二十一寅申時至初七初八二十二二十三卯酉時至初九初 五百里十八日辰時潮至淅江至大海三百里則十八日丑時潮至 興 地 潮水 通 十九

地でである。

過子午之半海中之潮生矣是潮汐生于子極于午生于午極于子

卯酉也此則一日中之小乾坤一日中之小剝復也 但初生時甚微叉其來甚遠初不之覺至于卯酉以後盛見非生于

於遠外大海也凡潮汐一日之內再進再退若往還於極遠之 臣謹按潮汐之進於浦港者非自遠外大海而來其退也非歸

地則六時之間何以往還乎以水退後浦邊成陸者驗之或十

二三里或十五里其進退不過十五里許盖自起自滅於不遠

之間互相推引蕩漾者也今浦口之潮方進而海中之潮已退

故浦潮之退者爲海潮之進者所遮不得盡退少住囘頭復向

海中之潮方進而浦口之潮已退此諺所謂內站而外邊音也

汐者無足怪矣 穴者漸縮而涸且高山之上有井泉或能潮汐硯滴亦有潮汐 之時各異則東北沙海之一日一潮職方之外有一日七潮七 鎭江相距不遠而丑辰之間三時以違火州草以東有潮以西 累千餘里而三兎三龍之水早晚差異不大相違中國之浙江 夫潮汐之隨處有異者由於水土之氣隨處有異也我國西沿 此皆非自遠而來也潮汐之自起自滅於不遠之間者益明矣 浦口而進其進退不相應則浦海之潮非一水也明矣潮水欲 無潮濟州一邊有潮而微一邊無潮潮汐之或有或無其進退 至則螃蟹海蟲之穴水溢而出潮水已退則水之盈於海蟲之 輿 地 二十

地でなる。

續文獻通考倭船之來恒在淸明之後前乎此風候不常難以准之

清明後方多東北風且積久不變至五月風自南來不利於行矣重

陽後風亦有東北來者過十月自西北來以三四五月爲大汎九十

月爲小汎

倭記倭俗以清明後至五月爲大汎重陽後至十月爲小汎其寇朝

鮮中國以乘此時

逐月起暴風日正月初九日二十九日二月初七日二十一日二十

九日三月初三日初七日十五日二十三日二十八日四月初一日

初八日二十三日二十五日五月初五日十三日二十一日六月十 二日二十四日七月十八日八月十四日二十一日九月初九日二

1		 	 				
智甫文状描传 参三十五				焉	軫之日主有風起此即水路朝明時得於中國者	四日必起暴如不在本日則在前後二日之中且凡月內遇箕壁翼	十七日十月初五日二十日十一月十四日二十
奥地考			Second Second		初明時得於中國	在前後二日之中	一一月十四日二
=	1		. ,		者而驗之我東多准	且凡月内遇箕壁習	十九日十二月二十

								7	A Control of
增									機能性
補文	99		111			; ,	1		Thursday.
增補文獻備考卷之三十五	4						1		利え島信力
備差	100	1							10000000000000000000000000000000000000
卷									
之		1					7		4
F		TO				1	1		
五	14								
,	T	17				1			
) 1				1			
		1					ł		
		2		1	,	1			
	130								
	11								
		,							
					4 1	t }			
	10	1				and the second	:		
						- 1			1

增補文獻備考卷之三十六

輿地考二 + 四

圖附北間島疆界亦

高勾麗之疆土高氏込後為渤海大氏所據及渤海亡地入遼 金至高麗睿宗二年遣尹瓘吳延寵等大破女眞設置九城立

北問島即豆滿江之北而茂山會寧鍾城穩城之對岸也原屬

碑先春嶺以定國界未幾還沒於女眞我 世宗朝金宗瑞勦

蕩野人剪除荆棘以開拓六鎮但極北荒寒墾闢未易故寢以 肅宗三十八年始有両國定界之案然當時諸臣

爽 地 考

空其地至

地位为总师者

多怵於隣嘖未甞有遠大之經營故曠棄疆土了不究理以致

今日之未勘此寔國家重大之案也並蒐前後事實特爲別附

焉

肅宗三十八年清遣差官與烏喇摠管穆克登要與我審定地界朝廷

重其事慮有嘖言乃遺接件使朴權譯官金慶門等爲從事與咸鏡道

界何等重事而老病日侵艱辛到此實難徒步仍留不進以萬戶李義

觀察使李善溥偕克登徃定地界於是善溥等會虛項嶺議曰両國定

復趙台相徃偕克登乃登白頭山分水嶺留屢日周覽形勢逐立碑山

上而還

穆克登馳啓于清帝曰本年四月二十九日離厚州江三十里有朝

鮮國王所遣接件使朴權咸鏡道觀察使李善溥來接三十日渡江

騎朝鮮馬循其北鄙行二百餘里至惠山至劒川道溝約騎從只帶 數員登白頭山觀池水西為鴨綠東為土門逐於分水嶺上立石為

記北流之水未知何向云是爲烏龍江也

定界碑云大清烏喇摠營穆克登奉旨查邊至此審視西爲鴨綠東

式蘇爾昌通官二哥朝鮮軍官李義復趙台相差使官許樑朴道常 爲土門故於分水嶺上勒石爲記康熙五十一年五月十五日筆帖

通官金應憲金慶門 碑 高 E 尺 廣 面 尺 石 質 額 題 而 清 大

曾浦文狀備為 修三十六 其暇日躋不咸之頂以望先春烏喇之界鄆讙陽關之田殆周千里 金評事珔鏡城元帥臺碑閣記曰不侫奉旨比士于愁州溫平遂間 輿 地 考

地震がため、地震に対している。

嗚呼詩有之召公日闢國百里今也日蹙國百里余仰天而嘻喟然

而息焉烏喇摠管穆克登之來定界也巡按以下稱疾不往惟土校

若而人從是豈殺人盈城殺人盈野而後失之哉坐而喪之而不知

所以喪之也又不足與論於蹙國也慷慨咄惜殆怒髮之將衝冠也 上十九年冬清吉林將軍行文我國云遵旨令刷還土門江以北

以西佔墾之朝鮮貧民〇明年四月又自敦化縣在 北土 門 告示鍾城會

寧両邑越邊使民歸回净盡於是邊民往審白頭山立碑處鐘穩會茂 四郡民合訴于鍾城府使李正來以土門圖們與豆滿譯音相殊而一

也請以此覆照于敦化縣俾即查界歸正矣於是西北經略使魚允中 水之界限逈別今以豆滿以北混稱土門以北者乃清國流民之誣告 秋界案復起命咸鏡北道觀察使趙存禹審勘地界有談辦五條明年 使之查照商辦至二十二年勘界之案復起朝廷命安邊府使李重夏 在慶源聞其事遣鍾城人金禹軾往探定界碑及還再遣禹軾探分界 島民吳三甲等叉上言請勘定地界倬全版圖至三年乃命觀察使李 各罷歸明年重夏以德源府使再往勘界與瑛等議叉未竟光武元年 植及清國派員德玉賈元桂秦瑛等分三路並進昌植同德玉勘紅湍 為勘界使俾與清員審勘地界秋九月勘界使李重夏與從事官趙昌 之源六月至立碑處尋其源搭其碑七月還報經略使即移照敦化縣 水源隨員吳元貞同清員廉榮勘西豆水源重夏同秦瑛賈元桂沿紅 一水源直向白頭山尋立碑處審勘地形回至茂山彼此論辨矛盾逐 輿 地 考 Ξ

鍾觀以慶源郡守朴逸憲定查界派員往審地界至立碑處而歸至六

年叉因島民呂衡變等申訴內部乃派送李範允視察情形同年秋叉

以外部主事黃祐永爲慶興監理兼任領事使之辦理問島事務七年

秋設置管理命視察李範允爲管理俾保諸島民

勘界使李重夏啓曰伏念勘界一事以定界碑形便言之碑在大澤

南麓十里許而碑之西邊數步地有溝壑爲鴨綠之源東邊數步地

有溝壑為土門之源連設石堆土堆高數尺堆上林木自生已有老 而拱者明是當年標限而至大角峰尾中間溝形忽窄土岸對立如

源而橫隔漫坡相距已爲四五十里之遠以土門上下形便言之碑 門者指此也豆滿江上流衆水發源中最近於封堆者是紅土山水 智明文 然情传 卷三十六 觀察使趙存禹談辨五條一曰白頭山分水嶺形便分水嶺碑西有 十餘日商議始成草本照會公閱然後正寫正本云云 以碑堆之界爲證両相葛藤彼此矛盾故另成繪本歸報朝廷之意 又如此逈不接於豆滿上流則我國之人只認以土門定界而已初 今此碑東之溝是松花江上流與東爲土門之義不符轉多疑貳之 朝鮮交界本以圖們江爲界摠署禮部奏議亦云查勘圖們江舊址 龍江上源之一派也吉林寧古等地皆在其中中國派員以爲中國 無一毫欺隱故苦口力下而彼則專欲以圖們江正源定界臣則惟 說臣以爲下流雖入於松花江而煙限之碑堆旣如彼土門之形便 東乾川東迤百餘里始出水東北流轉而北入松花江松花江即 輿 地 考 四

巨壑四挾白山東挾分水嶺即鴨綠江發源處也碑東有濕浦南挾

大角峰北挾碑後山両岸土壁如門據數十里故曰土門也自碑東

石堆為數十里土堆為五十里堆止處水出即杉浦也自杉浦至北 甑山西邊陵口黃口大小沙墟九等墟各洞水合流三百餘里至両

両溝入于松花江二日北甑山下畔嶺分界江長引江兀口江形便

自分水嶺來脈東落三百餘里爲北甑山甑山之南有水名曰兀口

江正南流二百餘里至茂山三下入于豆滿江甑山之東又有一派

江土門以東甑山以南之為我地的確無疑而況甑山以東水與西 水名曰長引江盖分水嶺土門江東流三百餘里過甑山入于松花

北間水東流入于豆江而源流只隔下畔嶺則如八字排三日豆滿

江形便源出於長山嶺池與分水嶺立碑處相距九十里四日居

情形自茂山越邊長或百餘里數十里廣或數三十里五六十里東

曠數百餘年両國互相禁止清入發差焚卡驅以刷還我人或入則 壓制清人不滿韓人百分之一也五日両次勘界辨說略日此地閒 北界至穩城界六百里之地韓民移入者已過數萬戶皆爲清人之

清人依律梟首自壬午以後不能禁止云 北與要選曰自鍾城西至光霽谷十里自光霽谷北至地陀所南營

七十里自南營至下畔嶺三百五十里自下畔嶺北至吉林城五百

里自穩城三合江至瑞甸坪九十里自瑞甸西至青山坪一百二

曾相文狀描绘 卷三十七 五里自會寧至華龍谷一百十里自華龍谷北至地陀所南營九十 奥 地 考 Hi.

五里自南營北至排采溝一百七十里自茂山北至黄口嶺一百九

十里〇日本小藤文次郎記云自穩城西北有二大支流入于豆滿

蘭兩江之間成一大區域即間島也面積凡四百五十万里地方比 江者稱曰海蘭 河 舘 亦 東 育 禤 闖 興 分 江 界 源 江 出 合黄 至 口 領 夾 心 南 F 至 地 入 豆陀 所 滿 江 俄 豆滿 海

六鎭較大

清議報曰西三月十九號泰晤士報云中國與高麗疆域爭端事起

数本物は五

盖局麗東北有圖滿江越江去三百里此問素爲盜藪經局麗前王

疆域且當中國康熙朝中朝政府曾派員竪立界址於辟都山下 用兵削平據有其地前臨至土門江故高麗人向以土門爲中高之

平

原之口認明以土門江為中高界限現聞中國致詞高 麗謂當

滿江爲界不得以上們圖滿同音異字越佔三百餘里云云觀此 中高界限又有一番擾鑲盖遼東左右地方與俄人大有關係不復

如前日祗以中高言中高事也

臣

別貨出版出版下級は資源

謹按西北問島之原係我疆已自高氏王氏之代其區域分

明而粤在穆克登定界立碑之際朝廷皆怵於自恸不能審斷 畫定顧乃委之於老譯編禅之手使之草草勘定及夫界案之

起亦復委之於一地方官之查勘查勘之後叉掩置不究以至

生靈日受淫虐于他人豈先王所以重疆土之本意歟嘗伏覩 三數十年尚未妥決使數千里疆土無故棄擲而全島十餘萬

智浦文 歌川 巻二十十 肅廟御製白頭山定界碑圖詩日向時爭界處至此盡消磨盖 與 地

增加文 [編] (1)

幸其邊界之無事而疆土之不缺也自四五十年來偶因流民

之移住遂使屢百年空曠之舊疆得有復歸版圖之証案而中

東多事至今因循寧不惜哉

光武七年叅政金奎弘奏曰北墾島即韓清交界而因爲空曠于今

居生者今爲數萬戶十餘萬生靈酷被清人之侵漁故上年自臣部 數百年矣粤自數十年以來北道沿邊各郡我民之移住該地耕食

派送視察李範允使之宣布皇化調查戶口矣為先編籍修報者為

萬三千餘戶據此查報則我國寓民之居生此土者已爲數十年

之久而尚未設官保護許多生靈無所依賴一任清員之凌踏其在

綏遠之道未免踈忽先自外部與清公使商辦後文移該地方附近

曾浦文状備考える三十六 酌定界址幷設界碑云而前秋我國之所咨下者仍無回咨臣未敢 臣伏見來啓辭意則一依吉林所奏以石乙水奉旨定奪由小白山 島民願仍使視察李範允特差管理住箚該島專管事務俾保生命 餘里歷長坡入長白山中至于長山嶺西閱月論下終未協議各自 界之命與吉林派員秦瑛德玉等同勘圖們江源由茂山府沿江百 空曠之地遽爾安定似涉張六則不可不姑先特置保護官亦依該 碑以下土門江以南區域固當確定我國界限執結定稅而數百年 官員俾勿得勒加薙髮法外虐待至於疆界論之在前分水嶺定界 歸報朝廷矣即伏奉内務府啓下關文據北洋來咨命臣前往覆勘 財產以示朝家懷保之意何如從之李重夏疏曰臣於上年再奉勘 興 地 七

知中朝裁定果如何考究而以臣愚見不合於總署前日所援引之

達今無容贅陳而盖臣之所論紅土山水則稽之圖典確有可證謹 圖典矣臣於上年就總署原奏中孜訂下晰八條節節下論業已詳

按欽定會典載明圖們江出於長白山東麓二水合東流云云令此

紅土山水果出於長白山東麓與元池水合而東流此外更無東麓 之水叉按一統與圖亦載明大圖門江頭源與鴨綠江頭源兩間無

圖們江瞭然無疑至若吉林所奏之石乙水則其發源非長白而乃 水處有點劃標識界限令以圖們各水逐派按圖紅土山水之爲大

月日 吉林奏本論之其首尾所論長白小白之句語已自相矛盾矣第伏 也非頭源而乃第二源也稽之圖典俱無可據且以此次所來

念紅土山水石乙水兩間即不過深山中數十里谿壑料中國決不

報 爲此區區之地故違屬邦之界限即緣穆碑之疑眩且從吉林之所 如是移定者也臣愚以爲國家疆土尺寸莫重一番更咨條條下

明則大小國舊界兩無所失若又不見施至於不得已之地則依咨

遵辦恐爲未晚

竈附西間島疆界

三州後沒於女眞高麗恭愍王時我 西間島者古高勾麗卒本國内城之地也渤海時爲率賓府領華益建 太祖高皇帝擊破兀魯帖木兒

逐空其地近自四五十年來西北沿邊之民移住於鴨綠江北十八道

望神文 歌川 巻三 上、 溝之間民戶之殖奄至數萬其地甚膏沃宜五穀牧畜蕃盛句麗史所 爽 地 八

地でなる。

謂山水深險地宜五穀者即此也

盛京省懷仁縣洞溝等地即西間島之界內也其地枕鴨綠江右岸

距九連城百五十里距今三百年前有一碑發現於山谷中至今

上十九年清盛京將軍左宗棠始雇人發掘乃高勾麗廣開土王碑

文而其碑高一丈八尺南北兩面五尺六七寸東西四尺四五寸四

面刻文字南面十一行西面十行北面十三行東面九行每行四十

字合計四十三行一千七百五十九字其文甚簡古足以補東史

之缺文而與黃草嶺定界碑文同一古蹟故茲錄其全文以備參攷

之資云

高勾麗廣開土王碑銘曰惟昔始祖鄒牟王之奠基也出自北扶餘

天帝之子母河伯女郎剖卵降出生子有聖 路由夫餘奄利大水王臨津言曰我是皇天之子母河伯女郎鄒牟 铁五 命駕巡

王爲木連葭浮龜應 卽 西城山上而建都焉永樂 字 郎為連葭浮龜然後造渡莅沸流谷忽本 缺一 字 位 因遣黃龍來下迎王王於

本東罡 紹承基業 同奥 疆 黃龍負昇天顧命世子儒留王 缺一 字至十七世孫國罡上廣開土境平安好太王 自即 以道輿治大朱留

卽 字 九登祚號爲永樂太王恩澤 庶寧其業國富民殷五穀豊熟昊天不吊三十有九晏駕棄 字于皇天威武權被四海

國以甲寅年九月二十九日乙酉遷就山陵於是立碑銘紀勳績以 字 念三 缺二 字 永樂五年歲在乙未王以碑麗不息 輿 地 九 字

地位为處徒,

叉 躬 率 往討石富山負碎至鹽水上破其丘部落六七百當 一用馬兼

不 可稱數於是旋駕因過平 道東來 铁一 城 力城北豊五備獵

以辛卯年 缺 土境田獵而還百殘 來渡海破百殘 缺三 百殘 字 音 濟 羅以爲臣民以六年丙申王躬率 濟 也 卽 新羅舊盡屬民由來朝貢 而倭 水

軍討任 殘 殘 任 百即 濟任 那 國 軍 缺三 字 首攻取一八城臼模蘆城右模蘆 城

榦上利 缺三 字 城 閣彌城牟盧彌沙城 缺一 字 舍蔦城 阿且城古 利 城 字五

缺 利 城 雜 彌 城 奧利城何牟城古湏能羅城頁 铁四 字 城分而能 羅 字二

缺 缺二 缺二 字 字 城 城 細城牟婁城于婁城蘇灰利城彌鄒城也利城大王韓 缺四 字 雙城 沸 八那 字十 缺四 加城敦拔城 缺三 字 婁賣城散 字一

城

城

缺七

利

城

就

鄒

城

字

拔

城

古牟婁城

國奴

缺

字

奴

缺

威嚇奴渡河被水遣刺迫城横 穰城燕婁城析支利城巖門至城林三 字 五 學賊不服氣能出交戰 盧城仇天城

白一千人細布千匹歸王自誓從今以後永爲奴客太王恩赦 使國城百殘王困逼獻 缺 一 平十八城村七百俘殘王弟并大臣十人 缺四

旋師還都八年戊戌教遣偏師歡迷之徵錄其後愼之誠於無 倭和帛慎士谷因使抄得莫 太羅谷男女三百餘人自此以來朝貢論事九年己亥百殘違誓合 缺 幸羅城加大倭人滿其國境隤破 缶决 17 城

池以奴容為民歸王請命太王與後論其忠與 字逋王巡下平壤

曾甫文 张 一 卷二十 七 滿其中官兵方至倭賊退遣使還 而新 缺 。遣使白王遣步騎五萬往救新羅從男居城至新羅城 字以 则 地 考 字 十年庚子教任那 +

羅從拔城即歸服安羅人戍兵拔新羅城邑城倭滿倭潰城大 字 缺八 字

來背息追 兵 缺 字 新羅安錦未有身來朝貢 铁四 九盡臣有尖安羅人成兵 缺五 開土境好 字十 缺四 太 赤 缺三 缺三 安 字 羅 至 人成 缺五

铁四 朝貢十四年甲辰而倭不軌侵入帶方界 铁五 字 石 城 缺一 字 連

字

字

字

字

船 殺無數十七年丁未教遣步騎五萬 缺五 缺三 僕 缺五 相 遇王 缺 缺八 要截盪剿 字 平壤 缺二 倭寂 字 合戰斬殺盪 賊 寂 同與 潰散斬 杰

而獲鎧甲一 萬餘領軍資器械 不可稱數還破沙溝城婁城還 缺八

師 缺 字 廿 年 庚戌東夫餘舊是鄒牟王屬民中數不貢王躬率往 諸

來者味 仇婁鴨盧卑斯麻鴨盧崇立婁鴨盧 肅 斯 含 缺六 盧 凡

隨官

軍

到餘城

而餘

承國駢

缺六

那

平王恩普處於是旋還

叉其慕化

缺

字

所攻破城六十四村一千四百守墓人烟戶賣句余民國烟一 卽

于城一家為看烟碑利城二家為國烟平壤城民國烟一看烟十 慕 官 役陵 東海買國烟三看烟五敦城 一 四家盡爲看 烟

缺 一家爲看烟住婁人國烟一看烟州三粱谷二家爲看烟粱城

一家爲看烟安夫連廿二家爲看烟改谷三家爲看烟新城三

看烟南蘇城一家為國烟新來韓穢 牟婁城二家為看烟 华比鴨岑韓五家為看烟句牟客頭一 穢 韓 指 卽 貊 韓 沙木城國烟一看 烟

爲看烟水底韓一家爲看烟含鳥城韓穢國烟三看烟廿一古典

能羅城一家為看烟 字景古城國烟一 看烟三客覽韓一家為看

烟 阿且城雜珍城合拾家為看烟巴奴城韓九家為看烟右摸盧城

輿

地

考

+

海捕发 紫蜡酱

地和交易们类。

四家為看烟古摸盧城四家為看烟牟水城三家為看烟餘弓利城

國烟二看烟三爾

百殘南居韓國烟一看烟五大山韓城六家為看烟農賣城國烟 奴城國烟一看烟二奧利城國烟二看烟入須鄒城國烟一看烟五

閏奴城國烟二都烟升二右牟婁城國烟二看烟八涿城國

烟 看烟八味城六家為看烟就容城五家為看烟三穗城廾四家

為看烟散那城一家為國烟那且城一家為看烟句牢城一家為看 烟於利城八家為看烟比利城三家為看烟細城三家為看烟若我

萬年國罡上廣開土境好太王存時教言祖王先王但教取遠近舊 民守墓灑掃吾慮舊民轉當贏劣若其不知法之後安守墓者但取

廾家慮其永安石碑則復取舊民一百拾家合新舊守墓戶國烟卅 吾躬率厥略來韓穢令備灑掃言教如此是以如教令取韓穢一

守墓人烟戶羌錯惟國罡上廣開土境好太王盡爲祖先王墓上立 看烟三百都合三百卅家自上祖先王以來墓上永久制守墓致使

碑銘其煙戶不令羌錯又 宗之人自令以後復不得更相轉賣惟

有富足之者亦不得擅買其有違令賣者刑之買人制令守墓 臣謹按西北間島之原係我疆歷史昭載不俟更論而至於高

勾麗廣開土王碑銘頗多一別缺文亦不雅然考其文字則足以

王即朱蒙之轉音也不曰東明而曰鄒牟則後漢書所云北夫 補句麗史之佚脫而千古疑案之國疆可証矣其日始祖鄒牟

曾加文 歌曲考

老三十十

奥地

餘始祖東明之說恐或有據其日出自北夫餘天帝之子母河

伯女與本史合奄利大水即淹褫水也叉曰路由夫餘莅沸流

谷忽本西城山上而建都云則沸流卒本之在鴨江以北今興

京界內明矣成川卒本之說不改自破矣又曰負碑至鹽水上

鹽水即鹽難水也今婆豬江是也又曰六年丙申王躬率水軍

討任殘國軍攻取數十餘城任殘即任那百殘也任那之跡史

皆闕失因此碑文而始著其他俘濟王破倭賊救新羅之文皆

可以補史家之缺脫千載之下賴有一片古石使國疆証明而

增補文獻備考卷之三十六 事蹟表彰豈不與禹碑周皷併爲千古之奇寳歟

新羅金城,屬宮室始祖二十六年築京城號。始營宮室 武庫奈觧王二十三年七月兵物自動○孝昭王八年九月兵庫鼓角 政事堂逸聖王五年二月建 南堂都堂沾觧王三年建於宮南始聽政於此 曾輔文獻編巻 增補文獻備考卷之三十七 自鳴 輿地考二十五 加宮室 歷代宮室 輿 地 弘文館 考 纂輯 校正

南庫奈觧王十四年四月蛇鳴于庫中

物藏庫沾觧王五年以夫道工於書數拜阿飡委以物藏庫事務

明活城宮室慈悲王十八年築宮於月城東移居之

月城宫室炤知王十年正月築宮於月城移居之

天泉亭炤知王十年正月王幸此亭有烏含書射琴匣之異

瑤石宮太宗王時此宮有宗室寡婦王勅僧元曉留宿生子薛聰

永昌宮文武王十七年春建

新宮文武王十五年七月建

東宮文武王十九年建

本彼宮神文王元年建

曾補文狀描卷	且熱音宮	夫泉宮		會宮景德王改爲北司後仍舊	屏村宮景德王改爲玄龍亭後仍舊	青淵宮景德王改爲造秋亭後仍舊	南下所宮景德王改爲雜工司後仍舊	月池宮憲德王十四年正月以王母弟秀宗爲太子居此宮	善天宮孝成王三年建	新宮聖德王十六年三月建〇景
奥地考					售	售	仍舊	母弟秀宗爲太三		景德王七年奉炤德
								子居此宮		德太后移居于此

梁宮置私臣與大宮同	大宮眞平王四十四年置私臣	染宮 右十一宮世代未攷	穢宮	华立宮	伊问宮	善平宮	葛川宮	弘儿宫自此宫至平立	北吐只宮	华 有交属 <u>()</u>

城南離宮景哀王四年甄萱兵猝至王走匿于此仍被害

朝元殿眞德主五年正月朔受百官賀正於此

講武殿文武王十七年三月王觀射于殿南門

臨海殿孝昭王六年九月宴羣臣於此

崇禮殿孝昭王七年三月見日本使于此

平議殿憲德王三年王聽政於此瑞蘭殿昭聖王二年四月暴風廉飛不知去處

同禮殿

一鼓樓文武王二年建

望思樓元聖王上年太子仁謙卒十年太子義英卒王悲慕不已起樓 興 地 考 Ξ

不可以有力量

於宮西名日望思

鳴鶴樓文聖王十四年重修

月上樓憲康王六年九月王與左右登樓見都下屋廬櫛比歌吹沸騰 顧謂侍中敏恭曰此聞民問覆屋以瓦不茅夾炊飯以炭不薪樵有

諸對日自上臨御以來陰陽和風雨順歲登民足邊境寧謐此皆聖

德所致王欣然樂之

倚風樓 在 今 客 有三藏法師所書扁額

一月正堂景文王十四年九月重修

鮑石亭 月王與妃嬪宗戚置酒娛樂於此猝聞甄萱兵至狼狽走仍被害 山在 金 麓 鰲 鍊石作鮑魚形故名有流觴曲水處〇 景哀王四年十

長倉文武王三年建 萬壽房在 中誓爲龍護邦國而禦宠盜神文王從之葬後追慕築臺望之有大 龍見于海中仍名日利見臺 由中上下以候天文 右二臺世代未孜 東哀莊王五年建 山諺傳新羅時九聖所 ※ 景德王時玉寶高遊樂處 海 府 里府 岸東 * 善德主十六年正月鍊石築臺上方下圓虛其中人 五世傳文武王忠倭宠將薨遺命葬我于東海濱水 輿 地 四

天尊庫神文王二年海官朴夙清奏東海中有小山隨波往來山上有

竹晝分為二夜合為一王使人取竹為笛吹此笛則兵退病愈旱

的門聖德王三十年觀射於此

兩兩時風定波平號萬波息笛藏之此庫

節海門為是臨阳聖王二年壞

玄德門憲德王五年火 仁化門昭聖王二年壤

瓊禮門憲康王五年觀射於此 武平門文聖王九年觀射於此〇景文王元年御此門大赦

句麗洮流宫室 在 地 謹 以 按 卒 成 此

高

所 在 平 建 俗 壤 所 永 明 寺 東 王 高 勾

也

凉谷離宮 本 在 卒

尉那巖城宮室 在

II 北 鴨 綠

琉璃王二十二年築尉那巖城營宮室移都之

太祖王九十四年十一月禪位於弟遂成退老於別宮

別宮

攷 地

今 其 地未 詳 琉璃王二十九年建

綵

平壤城宮室東川王二十一年二月築城營宮室移都之 丸都城宮室 江在 北 鴨 山上王二年築城置宮室十七年移都之

東黄城宮室 壤在 府 長 北 木在 安 城 覔 平 山壤 # 中海 山 今 故國原王十三年七月築城營宮室移都之 上平 陽原王八年築城營宮室平原王二十八年

輿 地

五

移都之

南史云高勾麗俗好修宮室於所居之左立大屋祀鬼神

百濟慰禮城宮室 東在 聖 居 稷 山山 縣 始祖元年築城營宮室都之

新宮始祖十五年正月建儉而不陋華而不侈

漢山宮室

州今

治廣

始祖十三年九月營立城闕翌年正月移都之

南堂古爾王二十八年正月王始服紫袍金冠聽事於此

射臺比流王十七年八月築於宮西每朔望習射

一西門古爾王九年觀射於此

北漢山宮室 月建城闕移都之 漢今 山漢 城 後 臣 謹 勾 按 此 取地 在 百 濟 平為 壤北 近肖古王二十六年十

狗原行宮辰斯王時建

熊津宮室州 ~ 文周王元年十月築城闕移都之

臨流閣東城王二十二年春建於宮東高五丈又穿池置囿養奇禽諫

臣抗疏不報恐有復諫者閉宮門

泗泚宫室

餘今

世。 聖王十六年築城闕移都之抱扶蘇山而築號半月城

太子宮義慈王十五年二月重修 國窮 極 咨 麗

望海樓 # 敢 武王三十七年八月宴群臣於此 **望海亭義慈王十五年二月立於國南**

皇華臺森 *義慈王當遊於此 五今 單 諺傳義慈王遊於此嚴則嚴自溫故名

爽 地

曾加文 歌声 卷三十

六

天政臺 縣稱 北政 里巖 許在 諺傳百濟時欲拜宰相則書當選者名函封置

馬韓宮室 巖上君臣具袍笏列伏于北岸沙際少頃取看名上有印跡者拜之 益 上郡 、 漢惠帝丁未箕準避衞滿南奔立國於金馬

渚

外紀云馬韓俗居處作草屋土室其戶向上

三國志云弁辰國人俗作屋橫累木爲之有似牢獄

挹婁宮室 東十餘里

二國志云挹婁之人居山谷間大家深至九梯以多爲好 在

駕洛國宮室 宮室 內駕洛王金首露三年 年 理 王二月築都城營

金官志云首露王初立剏建假闕土堦三尺

弓裔宮室 + 原 川 府 北 原 二弓裔五年新 恭 七月修葺宮室樓臺

窮極奢侈

局麗宮室布政殿在今鐵原即弓裔所剏洪儒裴玄慶等推戴太祖即

位于此殿

下松

新術家謂明堂之地其正殿日乾德 *

南

北 東

武仁宗時爲李資謙所焚恭愍辛丑又經紅賊之亂不復修建今稱

本大闕其闕庭謂之毬庭

明福宮本黃州院景宗改今名

念三十 爽 地 考

質哺文狀備考

麗正宮本壽春宮後改今名○文宗祀太一於是宮以禳火災

七

地利交鳥仙み・名三一小

正陽宮本上陽宮顯宗改今名後復改爲書和宮

興盛宮宣宗舊宅

元禧宮本興慶院宣宗改今名

保寧宮本崇慶宮宣宗改今名

安壽宮本延平宮睿宗改今名

崇德宮本長慶宮睿宗改今名

福源宮睿宗毅宗甞親醮于是宮

大明宮本順天館仁宗改今名○嘗餞金使于是宮 延德宮李資謙犯闕仁宗出御是宮

壽昌宮自延慶宮焚燹後皆御是宮我

太祖亦登極于此命即颓廢

壽德宮本翼陽侯晧私第毅宗十一年取以爲宮有殿曰天寧

館北宮毅宗二十年奪延恩館北人家爲別宮增加修飾作窟室築臺

飾以金玉窮極奢侈

星北洞別宮本侍中金敦時私第毅宗十一年取以爲宮

安景宮本侍中王冲私第毅宗十一年取以爲宮

靜和宮本叅知政事金正純私第毅宗十一年取以爲宮

連昌宮本平章事庾弼私第毅宗十一年取以爲宮

慶明宮本宦者鄭誠私第在闕東南廊廡一百餘間樓閣崢嶸金碧交 輝毅宗十一年取以爲慶明宮太史以爲地形犬舉頭吠主之勢不

輿 地 考

堤上宮 義昌宮 景禧宮 昌樂宮明宗為崔忠獻所逼幽于是宮 玄德宮 和平宮明宗時所御宮 瑞豊宮本樞密副使金巨公私第毅宗十一年取以爲宮 **德慈宮忠宣王率百官奉箋上尊號太上王于是宮** 宜臨御不聽 洞坂 忠烈王五年建

宣德殿 純福殿 萬寶殿本玄德殿仁宗改今名○毅宗十二年灾 祥和殿本雍和殿後改今名 肅和殿本正陽殿仁宗改今名 乾化殿穆宗有疾甞設祈禱道塲于是殿 奉元殿本膺乾殿後改今名 承慶殿本會慶殿後改今名 天福殿或設道塲或宴群臣或迎宋金使 大觀殿本乾德殿仁宗改今名在延慶宮

第一种文献描绘 <u>多二十</u> 一 奥地考	康安殿本重光殿仁宗改今名	永壽殿本萬壽殿仁宗改今名	靜德殿本含元殿仁宗改今名	穆清殿本宣明殿仁宗改今名	廣仁殿本宣政殿仁宗改今名	集賢殿本延英殿仁宗改今名	金明殿本明慶殿仁宗改今名	儲祥殿本乾明殿仁宗改今名	修文殿本文德殿仁宗改今名	千齡殿本長齡殿後改今名
+										

重華殿	寛仁殿	明仁殿	和平殿音宮	崇文殿 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	延康殿本中和殿後改今名	天靈殿本壽德宮毅宗宴近臣於此	集禧殿本慈和殿仁宗改今名	靈憲殿本五星殿仁宗改今名	睦親殿本宴親殿仁宗改今名	地名が最低米の一名の一名の一名の一名の一名の一名の一名の一名の一名の一名の一名の一名の一名の

恭愍王二十二年六月作二層八角殿于泥岘周植花

以爲燕遊之所

城

崇文館忠穆王即位毀忠宣王所作新宮爲崇文

清讌閣睿宗十一年置閣于禁中與諸學土朝夕講論經史 寶文閣 在 閣 凊 侧 讌 睿宗旣置清讌閣以在禁中學士出入爲難乃修紅樓

下南廊爲講會之堂號寶文閣

札同年置閣于禁中藏宋帝所賜親製詔書及御筆書畵

天章閣睿宗十二年使臣李資諒等還自宋帝寵待優厚賜王御製親

冲虎閣毅宗起一閣於大內東北隅扁以冲虎金碧鮮明華飾絕麗

輿 地 考

+

智輔文 歌輪

陽和樓 壽樂堂盖以茅 凉樓忠烈王每御是樓觀擊毬 儀鳳樓本神鳳樓本延慶宮大樓也後改今名凡太廟大祀燃燈大會 韶輝樓本宜春樓後改今名 紗樓肅宗御是樓召詞臣賦詩○睿宗御是樓召文臣重試 威鳳樓太祖十年九月破神釼等至自後百濟御是樓受百官朝賀 九曜堂麗朝醮星處 觀祥樓本望雲樓後改今名 八關會皆御此樓或飯僧或賜酺 在 長 源

賞春亭

玉燭亭

山呼亭

後 苑 在 延

萬壽亭在 北壽

爽睿宗八年置二花園于宮南西時宦侍競以奢侈媚王

閬苑亭顯宗即位初毀之珍禽奇獸魚鱉之類皆放之山澤

內帑金幣不貲使宦者尹彥文聚恠石築假山構小亭號日萬壽至 起臺榭峻墻垣括民家花草移栽其中獨以爲不足叉求於宋商費

以黃綾被壁窮極奢侈

養性亭毅宗搆一亭於內閣之側聚恠石名花扁日養性

治明文 於開始 第二十二 太平亭毅宗十一年於閣東壤民家五十餘區作亭名曰太平命太子 輿 地 考

書額鑿池亭南傍植名花異果奇麗珍玩之物布列左右

視瀾亭在太平

養和亭在太平盖以榜之。

衆美亭 **屬蘆葦宛如江湖之狀** 齋 在 南 清 寧 毅宗二十年建亭之南澗築土石貯水岸上作茅亭鳧

靈德亭盖以茅下同

玉芋亭

延福亭 數 忉削立臨川曰虎巖流水渟滀樹木蓊蔚命內侍李唐柱裴衍等 門在 開 城 山 臺府 巖 東 下毅宗二十年王聞城東沙川龍淵寺南有石壁

構亭其側名日延福奇花異木列植四隅以水淺築堤爲湖沙水善

壞隨毀隨補晝夜不息人甚苦之

長源亭 = 自太祖統一丙申之歲至百二十年就此創構國業延長文宗十年 五德 里郡 **道**就松岳明堂記西江邊有君子御馬明堂之地

命太史令金宗元相地作亭於西江餅岳之南叉得瑞文石于亭下

淵中

宮即正殿前堦

軟喜臺 亭 麗民間珍異之物輒稱密旨取之怨咨盈路 * 平 教宗十一年磨玉石築之聚恠石作仙山引遠水窮侈

美成臺上同

地

地で交換が表

鮮碧齋盖以茅

巡御所毅宗十一年取平章事文公元私第爲巡御所

楊州新宮文宗二十二年建為南京與下各

臣謹按麗史文宗二十二年創新宮于楊州陞楊州爲南京而

蕭宗四年叉因金謂磾之議王與王妃元子親幸楊州相宅都 之地仍營宮闕未知文宗時所創者何宮而與肅宗相宅之地

不是一處耶

南京宮闕山面岳南南京七年建

西京能堰宮北四里、睿宗二年建西京龍堰宮在平東府管宗二年建

111 白 重興殿毅宗十二年建

都 宮 闕 里在 府 松 岳 東 里十 高宗二 年營宮闕百司于江都時遷都

剏

凡 毬庭宮殿寺社名號皆擬松都

昇天府

豐

宮闕

里在

白 府

馬

南

五.

山十

高宗三十七年遣大將軍李世材慎

執

平等營建宮闕 于山 南臨海院舊基

摩尼 H 国 三在 H + 五. 作 里府 南 高宗四十六年校書耶景瑜言創 闕

於是

Hi

則 可延基業命 創 離宮于此 山之南

神 新 洞 假 闕 德 里在 長 德 水 府 傳 江 湍 縣: 府 花 馬 所 燈 里所 屬 山 府 蹄 白屬 山廢 Ξ 南 忠烈王 蹈 郎 + 山津 城 高宗 元宗五年 174 四年 年 建 建 五 自是常觀獵于 戸月建

此

縣

北

五

岳

**

輿

地

考

十四

						Night Shirt
增補文獻備考卷之三十七	1					地域で農仙学
卷之三						****
十七				`		
4	Ţi.					
0						
						- with silvery

· Atr

增補文獻備考卷之三十八 弘文館 纂輯 校正

輿地考二十二

確宮室 =

本朝宮室

肅宗朝御製宮闕志序志者記也記事實而傳諸後也盖年代寢久

輿地勝覽之所不載者也景福即我 文獻無徵則將不得以考據矧伊宮闕之重且大者乎此所以追錄 太祖大王定鼎初法宫也故

載於編首而一從勝覽所錄其次昌慶昌德儲承慶德萬壽上林而

於義洞宮亦幷錄焉誠以此我 孝宗大王龍興舊宮事體之重與 輿 地

他無甚異也或採取勝覽或廣加聞見遂成一書以資考閱至若鬱

攸之宮撤毀之殿莫不備載而惟其事蹟難知之處輒稱未詳者此

亦闕疑之法云

景福宮 岳在 北 山 育 部 白 太祖三年建鄭道傳取介爾景福之義獻名日景福

五 年燹廢今

明宗八年火思政殿以南皆燬九年重修

混 文

純

公 記

李

宣祖二十

上二年重建五年成

宮

思政殿 勤 政殿 賀受 在 朝 北 勤 正殿也東有隆文樓西有隆武樓 政 便殿也東有萬春殿西有千秋殿

上東

剏 殿

今

四

康寧殿 北康 北思 政 寧 **寢殿也東有延生殿西有慶成殿** 寢殿也東有鱗趾堂西有含元殿

alar.										
治·	泰元殿在宮西今 上時剏	延恩殿在宮城德宗大王仁宗大王眞殿也今無	據源殿 華 文 昭 奉安 列朝御眞之所也今 上時建於文昭殿舊基	文昭殿 西東 奉安 列朝御眞之所也今無	慶會樓在修政君臣宴會之所也	東宮母斯政合上時改名繼照堂	修政殿 西 聽政之殿也今 上時剏	慈慶殿 華 今 上時剏	萬慶殿 在 興 福 今 上 時 剏	與福殿 東海 中 上 市 和

清讌樓 養心堂 序賢堂 簡儀堂 丕顯閣 乾清宮 關雎殿 欽 敬 閣 苑 在 苑 在 殿在 殿在 殿在 殿在 內在 西在 金在 後今無 後今無 西康 後 北宮 墩康 東 交 東交 東思 北宮 **今無** 北寧今無 政東宮便堂也 城世宗十六年建今無 端城 泰 撰築 泰 今 記殿 西世宗二十年建今無 上時剏

- W										
計画 次	翠霞亭珠	修文堂未	清凉亭非	清心堂非	集賢殿在	兩儀殿未	報平殿未	大明殿素	忠順堂 ^在	接松亭在
端巻を終い	處等	處詳令無	處詳今無	慶詳	西政今爲弘文館	處詳	處詳	處詳	後今無	後今無
T.					义舘		源 山		8)(
奥地考		2.5.								
, II										
\S										

										- Model
集	寶	元吉	資善堂	協	建福	齊壽	緝敬	咸和	華	地震
玉	賢堂	吉	吾	慶堂	福	壽	敬	和	華	不
齋		軒		-	閣	閣	堂	堂	堂	J. WATTOWN
宮在	宮在	殿在	殿在	殿在	殿在	殿在	堂在	殿在	共未	A STATE OF THE STA
西乾	西乾清	東交	東思	東慈	西萬慶	東萬	東咸	西奥	處詳	VALUE AND THE PROPERTY OF THE
清 今	今	秦	政	慶	今	慶	个	北福	今無	- interest
		3 ,	水宣	7.10			0.10	7	<i>7</i> 1%	
	4	-	東宮便堂也今	-	L	1	4	-		老 老 老 老 老 老 老 老 老 老 老 老 老 老 老 老 老 老 老
上時	上時	上時	堂	上時	上時	上時	上時	蒔		Total States
搬	剏	剏	也	搬	剏	剏	剏	剏		
			今							ノア
			上							
			上時剏							
			那							
										Manual sires do
										AND SHAPE

此記 一 東 他 他 他 他 他 他 他 他 他 他 他 他 他	典涓司在弘禮今無	都 總 府 在 光 化 門 東 南 今 入 于 侍 講 院	內醫院監商。今在司養院西	觀象監在尚本今在迎秋門外	尚衣院 西 和 形 一 一 一 一 他 一 形 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	为兵曹 在 勤 政	司饔院商政今在承政院北改名典膳司	承文院年勤政殿弘禮門今在闕外	藝文館 在 承 政 今在 勤 政 殿 西	「

上時剏

.

熈政堂 **蔣源殿** 在 澄光樓 養心閤 齊政閣 王華堂 永輝堂 無逸殿 大造殿在 聖朝御眞 苑 在 殿在 殿在 殿在 輝 連 後世宗十三年建 南大 西大 北黑 西仁 南大 堂於 本都總府 永 政坤殿正堂也 THE PROPERTY OF 政 北二層樓上層即澄光下層日景薰閣 ^造便殿視事之所也 薫 廊造 肅宗十三年建 仁祖甲子亂後當 御此云今奉安 列

養性齋 欽文閣 觀物 淡月 誠正 同 樓 閣 軒在 在 堂在 堂在 在 在 堂在 堂在 閣 閣 堂在 東熙 東永 誠 北觀 育 熙 育 熈 北 誠 南 誠 西 RE 黑 政 輝 IE. 政 咖 政 政 Œ E 政 捌於 東宮書筵之所也其東樓 藏書籍之所也 文祖春邸時建 列朝御筆刊板藏置之所也舊敬所齋之基今無 卷三九 孝宗二年撤於 奥 地 顯宗十五年 考 口喜兩樓南日報春亭 七

養志堂 憶昔樓 永慕堂 蒼松軒 維德堂 重凞堂 百福 千慶 資善齋 生 富合樓 殿在 殿在 殿在 軒 在 殿在 殿在 北 即 樓 在 堂在 東璐 西景 北景 西萬 下千 北重 行重 東舰 源 南 壽 南 源 福 福 慶 東重 朏 物 闊 舊不承閣 舊協和樓基 正祖六年建南廊有三善齋大爾觀延賢閣 即璩源殿御齋殿 御筆扁額 黑二層樓下層為儀宸閣 堂

喜商 講 在 泰 寶 獻 謝 亦 依 舍 屬 本 德 閣 閣 齊 在 殿 在 殿 在 殿 在 殿 在 殿 在 殿 在 殿 在 殿 在 殿 在
東 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一

澤水齋 倚斗閤 述盛閣 奉謨堂 関古觀 千石亭樓 映花堂 閱武亭今無 樓在 未在 亭 在 觀在 古瑞 堂在 肅宗三十三年建今爲芙蓉亭 西閱 試感 北映 知 述 北 閱 南宙 北 宙 武 花 南古 射臺 合 合 捌 盛 純祖二十七年 肅宗十一年仍舊基改建 正祖時建 文祖御筆扁額 之址 於閣 地郎 何東 年 〇 試士閱武之所也 文祖在春邸時建

国主	深秋亭華愛選仁祖二十一年剏竹亭即此也	愛蓮亭華魚水肅宗十八年建	春塘臺華東北即萃試之場東有池	瑞蔥臺華縣監戒山君十一年築	綠陰臺 在 映 花	清防閣在魚水蔵屛風障子今無	廣運 閣 在 魚 水 今無	珍藏閣在魚水列聖御筆鏤板奉藏今無	皆有窩。其。水域中國書籍	魚水堂在映花

清讌閣 清心亭 望春亭 尊德亭 亭 春 樂民亭 天香閣 滌惱堂 觀德亭 砭愚榭 亭 在 堂在 亭在 亭在 榭在 堂在 亭在 堂在 北砭 西深 北愛 東映 北深 西清 北魚 西滌 北尊 心 愚 北 秋 運 **地成宗三年剏即採桑壇舊址初名翠微** 秋 德 水 北 惱 遙 **今**無 肅廟三十三年剏 仁祖二十四年剏舊號碧荷亭 仁祖二十五年剏名曰聚勝後改今名今無 肅宗十四年剏即淺愁亭舊基 孝宗四年剏 仁祖二十二年剏

自主 大大	四佳亭在白雲今無	白雲舍在演慶	演慶堂印珍殿純祖二十八年剏	凌虐亭西館宗十七年剏	聚奎亭市。仁祖十八年剏	清漪亭在太極仁祖十四年剏	太極亭華逍遙仁祖十四年剏舊號雲影亭後改今名	也	逍遙亭 在翠 寒 亭 西 仁祖十四年 剏傍有石刻玉流川即 仁祖御筆	管山宁

霊器平亭 開錦齋 觀豐閣 田舍 摛文院 奎章閣 承政院 司饔院 東有東二樓 十九年剏 閣在 北 觀 堂在 臺在 亭在 農 門在 殿在 殿在 東瑞 北 觀 東 演 門在 純祖二十六年剏 蔥 慶 西瑙 內延 內 端 北大 德 今無 仁祖二十五年剏 源 造 英 陽 正祖五年剏即奎章閣學士直所院北有大酉齋齋 扁六仙樓 正祖九年剏以藏書籍院東叉有小酉齋 正祖

	弘文館在內醫	內醫院 館 酉 文	藝文館 在 香	香室在仁政	忠壯衛廳在仁政	武無應在光範	内三廳在仁政	宣傳官廳在承政	毫 施 在 承 政	匪躬堂 徐居正撰記 即賓廳
地考十二	J									

昌慶宮在	尚衣院	典設司	内兵曹	扈衞廳	尚瑞院	排設房	内班院	西所西	南所西	洋 神 で 交 島
麗昌宮德	門在內丹	門在外進	廳 在 西 扈	院在西尚	房在西排	門在外肅	門在東宣	內曜	內金	1//////////
舊宮	鳳	产产	西海	瑞瑞	設	外別章	東旦	金	虎	Anada
華成宗十四年建即國初所建壽								衞將直所	衞將直所	名 三十
康宮基也										
宣祖										

										- MANAGA .
涵靜舍	重光院	容安齋	壽康齋	翠雲亭	涵仁亭	齊室 殴在	崇文堂	儲承殿	求賢殿今廢	上の
齋在	齋在	齋在	亭 在	亭在	殿在	南明	殿在	門在	今	
東容	南 壽	東壽	育 翠	西涵	西明	廊政	西明	外建	廢	TO TOWN
安	康	康	雲	仁	政		政	湯		7
	即			贈	本			即		The state of the s
	世孫監講之所也			肅宗十二年剏	仁陽殿基			求賢殿基 英祖丙子灾		発言: -
										- AND THE PERSON NAMED IN

婚補之狀	養正閣	陽生閣産	敬極堂産	樂善堂在	清陰亭在	廣延亭後	藏經閣	遜志閣産	進修堂産	時敏堂産
企業	東儲	東儲	東儲	東儲	後時	殿為	東進	五年		東壽
鵬									北時	
卷	承	承	承	承	令無	基储	修		牧	康

崇敬堂 就善堂 秋景苑 佳孝堂 恭默問 環翠亭 藏春閤 思誠 麗暉堂 養和 閣 亭 在 殿在 殿在 殿在 殿在 殿在 殿在 殿在 殿在 殿在 南 歡 東清 北 儲 西 儲 東 通 西通 西慈 束 通 東 通 西通 南明 慶 承 南明 陰 承 明 明 明 慶 **今無**

曾輔文獻	翠輝軒層	蘭香閣在	瑤華堂 _殿	餘慶軒在	集福軒	迎春軒華	精一齋	延慶堂在	延春軒幸	延禧堂在
羅	西蘭	北瑤	西通	東迎	-	東集	東養	南延	東延	南 養
跨	香	華	和	春		福	和	禧	禧	和
状調舎 <u>参三十</u> て	孝宗七年剏	孝宗七年剏	孝宗七年剏			正祖常御之所也		Aからの 2.00mm		
奥地考										
十四										

含春苑西班化	莊敬齋今無	報漏閣在文政光海六年建即今之漏局	解慍樓在填稿	宜春軒 産 建 極	九容齊在建極	建極堂在古書顯宗十一年剏	古書軒在愼獨	恒獨齊 在 蘭 香	桂月閤産頃獨今無	4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

				•						
智輔 武 武 武	忠翊衞廳西	湖 常 司 在 侍	侍講院 門 外集	内司僕寺西	都抱府在西	別軍職廳西	可養院在明	弘文館産産	承政院西金	欽奉閣 英祖
	內宣	講	貿	內宣	光	外囘	政	政	馬	四
奥地考十五	仁			仁	正祖五年自昌德宮移設	参宗七年剏			宣祖二十五年燹燬以下二處同仍廢	祖四十六年建

咸寧殿 昔御 即作堂 觀明殿 中 和殿 御之 東所 北所 宮移御復稱慶運宮因而增廣其制 門在 殿在 皇在 門在 殿在 殿在 堂在 受朝正殿也 仁祖即阼于宮之即阼堂後爲明禮宮今 華 西 內宣 卽 東中 西中 東中 東崇 坊 部 仁 北 和 智 阼 和 北和 寢殿也 衛將直所 本月山大君私第 衛將直所 宣祖二十六年自龍灣囘鑾以臨 上乙未自景福

							-,			
	徳慶堂	浚明堂	欽文閣 在即作	漱玉軒在 會 極	與德殿在曜源	瑞源殿 在會極	景孝殿在咸寧	九成軒在静觀	静起于 在咸寧	壽仁堂殿東
多の後により							į*			
奥地考										
十六										

										- Charles
泰寧殿展西	隆温殿東東	會 样股 在 崇 政	資政股	崇政殿 受朝正殿也	慶 證號同音改 今名	慶熙宮 華 時 光海八年建初號慶德宮 英祖三十六年以與 章	水福堂	咸有齋	嘉靖堂	北京·

-						-				
館補文	會藏閣	無逸閣	集慶堂	四勿軒	德遊堂	浥華堂	長樂殿	端明殿	光明殿	承暉殿
証	殿在	殿在	殿在	堂即	殿在	殿在	殿在	堂在	堂在	殿在東隆
狀脂跨	東會	西會	西會	翼德	西會北群	西資政	東光明	東景和	北隆武	果産繭
5	祥	祥	南祥	閣 遊	46 MF	EX.	נעיו	Λμ	IK	АЧЕВ
S. S										
经江山										
F										
Cdia										
奥地										
考										
ı										
R										
十七										
1)—										

昌善閣 興政堂 憶昔廊 親賢閣 思賢閣 宙合樓 正始閣 經綸 正心 閤 齋 堂在 閤 在 堂在 閣 在 殿在 殿在 堂在 堂在 閤 在 堂在 南 思 東隆 南會 南集 南 與 東興 南 興 北 思 西興 東思 政 賢 慶 政 南 福 祥 政 質 政 賢 東宮胄筵之所 英祖八年刜以安渾天儀 其下層為尊賢閣 記製

-										
智能に然語等	養徳堂	萬祥樓	文獻閣	景質堂	日新町	隆武堂	爲善堂	右交閣	惜陰閣	貞願堂
藍	堂在	堂在	東在	堂在	堂在	殿在	殿在	殿在	堂在	堂在
廳	北景	東景	行景	南養	東隆	東隆	西泰	西資	東興	東興
特	賢	賢	閣賢	德	南武	郦	Ħ,i	政	政	政
変により 奥地考 ナハ			堂蕭宗二十六年以藏書籍							
					The same of the sa			Andrew State Community of Contract Cont	dispersion of the property of	

清閑亭 安喜軒 景和堂 映翠亭 **祥**暉堂 至孝閣 永康閤 春和亭 天成閣 含春軒 軒在 亭在 殿在 閣在 堂在 堂在 堂在 殿在 殿在 殿在 北光 西養 東 養 東光 西映 東光 西光 西至 西養 西安 德 翠 北 德 喜 德 明 明 孝 阴 阴

會輔之針	祥鸞堂 堂 在	小星堂産	啓祥堂 ^在	慶善堂在	重書軒在	指 熙 堂 在	重光院在	魚藻堂	鳳朔樓在	龍飛樓
編	東小	東啓	西映	南緝	東緝	南魚	東長	西長	西長	東長
狀 編 等	星	:祥	翠	ìĕĠ	南熙	藻	南樂	樂	樂	樂
るともで									下層日百群軒	下層日敬義軒
奥地考										春宮書筵之所
十九										

	-									The Assistance
奉徽	鏡憲堂	衍福賞	添線常	福綏堂	順祉堂	鳳笙堂	紫蘭堂	鷄鳴堂	魚貫堂	坪湖
堂		堂	堂							1位数据
	以在	院在	堂在							
	下紫	東重	東福	東順	東鳳	東紫	東鷄	東魚	東祥	
	二蘭	光	南綏	施	笙	蘭	鴻	貫	総	7
	處堂									The same of the sa
	同東									LI MANUAL
										T
										11
										and and the server, a
										The state of the state of

-		***					1			
曾浦文 默開跨	侍講院 底	香室在西	藝文館	弘文館	承政院在	摘文院在	芳林苑西爾	陶逐樣在祭	鳳凰亭在命	
		西崇	殿在	門在				北為	北會	
_	東承	政	西崇	外崇	東內	南為	陽	善	祥	
第二十 奥地考 二十	政		政	南政		善南有聚至樓			肅宗二十三年舠	

唐	資 院 在 侍 講	湖 市 百 在 侍 講	内醫院 在 崇 政	尚瑞院 西 建 明	與消司在建明	典設司在建明	都抱府在弘文	尚衣院在與元	承文院在崇義	奉安閣在承文
# 三十 デ										
and the second of the second o			(a							

一覧相と状語的を一路三十八	扈箭 處在 崇 政	北方在武德	四 斤在	南所在開陽	東所在興化	太僕寺在開陽	内兵曹 在 建 明	内班院在興政	可養院在內班	漏局在承文
奥地考 二十二										

ALL CONTRACTOR OF THE PARTY OF	A State of the Sta		Special Control							- Palestanda:
重華殿 東宮殿也	至德殿	太極殿 正殿也	西京豐慶宮今 上光武六年命設西京于平壤	可僕德應房在開陽	忠上衛庭在金商	守門將廳在與化	武兼廳在金商	宣傳官廳在二廳在	別軍職廳	

壽進宮 龍興宮 別宮 明禮宮 彰義宮 仁慶宮 智輔文狀 卷三十八 於義宮 左有正善堂右有行福堂 捌是宮以 壓之 に 加反 正後 即放 廢之 移建本宮于其北 在 安 順在 在 北 皇在 壽在 在 國 俗 E 在 俗 步今 上庚辰建壬午行 化北 菲 西 稱 進 中 東 秱 中 山 酉 坊部 坊 部 坊 部 部 部 上 F 部 下 英祖潛邸 本慶運宮後改今名今 本齊安大君第 仁 於 崇 於 慶 本 幸 義 敎 義 步仁祖潜邸 坊 宮 孝宗潛邸今無 元宗私第光海八年以術者云寒門洞有王氣 爽 皇太子嘉禮于此正殿日咸寧 地 上丙申移御復稱慶運宮而 考 二十二

龍洞宮 華 西 步世傅順懷世子舊宮而未詳是否

梨峴宮 蓮 在 花 東 坊部 世傳光海君舊宮後爲壯勇衞營

里京 楊 城 州 西 地定宗傳禪後時御于此

耆老所 澄在 清中 步太祖三年建今 上三十一年革光武六年復設

宗親府國初建今 上四年移建于建春門東三十一年改為宗正

院

議政府 光北 **定宗二年建今 上三十二年移設于修政殿西側

改稱內閣府解爲內部三十三年復舊名設于闕內

忠勳府

寬在

仁北

*太宗朝建燕山十年撤罷

中宗初移建于北部寬

仁坊今 上三十一年革光武三年改爲表勳院

漢城府 義禁府 工曹 真曹 禮 分戶 吏曹 口 刑 戶 憲 曹 曹 曹 曹 府 積在 澄在 積在 積在 澄在 澄在 澄 在 清中 積在 善西 清中 會在 清中 堅 在 善西 善两 清 中 坊部 坊部 坊 部 坊 部 西 坊 部 坊 部 賢南 平中 爽 國 國 **今為學部** 或 國 坊 部 坊部 坊部 坊 部 國 光海元年設令革 或 太宗十四年建今為平理院 利 初建今改法部 利建今改爲度支部 初建今或軍部 初建今無 建合無 初建今移設于西署盤松坊舊京畿監營 一初建今為警務廳

御營廳 粮餉廳 子製爐 想戏應 下都監 南 南別營 禁備營在 經理應米 設于彰義門外今廢 營 黨 在 鎮 在 蓮 在 明在 樂在 鎮 在 明在 遊蘭宗三十七年**建** 比 善南 善 41 行 悄 陶南 18 長 北 化 東 打 前 坊 部 **坊 即訓局所屬公廨** 游宣祖二十七年建今**革** 坊 部 步仁祖二年**建**舊在北部鎮長坊 坊 部 坊 部 坊 部 英祖六年建今廢 蕭宗九年建今 上初移設于東部今革 仁祖二年建今廢 英祖二十三年併于摠戎廳今 英祖二十六年移

一智師に状間等	北 勇營在 東 花 北	忠朔府在北	衛將所在中部	軍職廳在中華	右巡廳在中	左巡廳在中	右捕盜廳在	左捕盜廳在	訓鍊院在商	上一十五
第二十 奥地考 二十五	* 正祖十一年以梨峴別宮爲營今無	斯國初建 蕭宗二十七年併于忠勳府	坊 文宗	步國初建後廢 孝廟時復設今合于侍從院	坊 國初建 今廢	坊國 初建 今廢	瞬 坊 今 廢	善坊今慶	步 國 初建今廢	上二十五年復設于北部今廢

										1
內贍寺在西部國初建今無	內資寺在西部國初建今合于典膳司	軍器寺在西部國初建今無	司僕寺在中部國初建今改太僕司	宗簿寺在北部國初建後合于宗親府	可等監在北部國初建今無	奉常寺在西部國初建今改奉常司	年永麗	掌藏院在 西部世祖十二年建 英祖四十年革為保民司五十一	通禮院 在 中 部 國 初建 今屬于 掌禮院	当不 少屋のシー 今ニーノ

.

一智丽文歌師等	此(<u>)</u> 医西比 在 中 #	觀象監在北	掌樂院在西	分繕工監	繕工監 在西	濟用監在中	軍資監在西	可赡寺在東京	禮賓寺在西	司導寺在北
第二十八 奥地考 二十六	游國初建今廢	 	# 國初建今改教坊司	慶坊國初建今無	地國初建今廢	夢國初建今無	# 國初建今廢	*太宗朝建 肅宗三十一年革	斯國初建 正祖二年移設于南別宮內今廢	# 國初建今合于內藏院

宗學 昭格署 內需司 豊儲倉 廣興倉 宗廟 濟生院 典艦 司譯院 修城禁火司 可 觀 在 江在 蓮 在 鎮 在 仁在 澄在 義 在 光北 積 在 太祖六年建後革 長北 通 北 達 西 坊 部 清中 西 花 東 善西 樓在 國 世 坊 部 坊 部 坊 部 坊 部 坊部 坊 部 東鍾後革 國 國 國 祖九年建 世祖十年建後屬工曹今無 初建今廢 國初建今無 太 祖元年 初建 初建今無 初建後併于長興庫今無 建 宣祖時革 中宗朝革 76

1										
	典性署在商部國初建今屬于內藏院	養賢庫在東部國初建今無	可圃署在中部國初建今無	掌苑署 無	水庫 東 庫 在 豆 毛 浦 國 初建	長興庫在西部國初建今廢	義盈庫在 西部 國初建今無	可醞署在西部國初建後革	平市署産中部太祖元年建今無	社稷署在選步太祖元年建

造紙署 歸厚署 活人署 典獄署 惠民署 圖畫四署 司畜署 中學 瓦署 彰在 觀 在 屯在 瑞在 太在 外在 光北 會在 坊 東 堅在 會在 善東 智南 平前 坊 部 瞵 中 平 中 蕩 彰 賢南 坊 部 賢南 坊 部 西署 太宗十一年建今無 國 坊 部 太宗十一 坊 部 坊 部 坊 部 春 義 *太宗六年建 署在 國 國 國 太祖元年建 初建今無 臺門 在東 初建今無 國初建今無 初建今無 初建今監獄署 龍部 山燕 年建今無 江喜 國初建 英祖四十三年革併于戶曹 正祖元年·革併于戶曹

一 計画と歌曲と 多二トル	長生以在北部	太淸觀國初建後革	北部在本部國初建今改北署移	西部在本部國初建今改西署移	南部在本部國初建今改南署移	東部在本部國初建今改東署器	中部在本部國初建今改中署移	北學制建後於四學未幾還罷	西學作題步太宗十一年建今無	南學報明坊太宗十一年建今無
奥地考二十八			內建本	经 水 部	沙 建 本 部	宗信 坊 部			****	

禮式院	侍從院	掌禮院	秘書院	宮內府在慶運	元帥府在慶運	内侍府在北部	儀仗庫在中部	能壓兒廳在中	藤脚所在禮國	外をう場合
						今無	今 無	^部 仁祖朝建今無	初建	

·						ADD TABLE FOR			·	
智師と歌師等 一 琴三下し	通信司	營繕司	物品司	主殿寫在景福	礦學局	會計院在景福	西北鐵道局	鐵道院	警衞院	内藏院
奥 地 考 二十九										

侍衞第一聯隊第一大隊營 _{門內}	憲兵司令部舊中樞府	判所	通信院舊工曹基	農商工部 ^{在 中 署} 售 漢城府	外部舊吏曹基	扈衞營舊司諫院基	園丘壇洞祭署	は不ったのと
---------------------------	-----------	----	---------	------------------------------------	--------	----------	---------------	--------

曾甫と狀語 太平館 騎兵隊營第 親衛第一聯隊第一 **砲兵隊營第一聯隊第一大隊營** 工兵隊營第一聯隊第一大隊營 備待之所館後有樓明使倪謙 第三大隊營 第二大隊營舊禁衞營 第三大隊營 來 幷有題咏今廢 門在 內崇 禮 聯隊第一大隊營 國 擅 在 洞在 経三十ブ 初建爲接待中國使臣之所後爲使臣來時儺禮 西大 大隊營 側報 門在 內 西 二世 洞在 小 洞在 僕姑 輿 桂 司 寓 地 考 太 + 高 潤 世 三十 祁 七成 年宗

南別宮 會在 賢 南 坊 部 接待中國使臣之所 馬世 趙傳 大 太 臨 之 宗 第朝 駲 今廢

慕華舘 外在 西 敦 北義 門 本慕華樓 世宗十二年改樓爲館〇 館前舊有

紅箭門 延龍改扁日迎恩門今則以明使朱之蕃筆揭額今廢 中宗三十年改立雙柱門扁曰延詔三十三年明使薛

東平館 樂在 善商 坊 部 接待日本使之所今廢

北平館接待野人之所今廢

行其下懸鍾樓上以警晨昏權近撰鍾銘 在 從 中 街 部 太祖四年建閣 世宗朝改構層樓爲十字街人馬通 有 敦 大義 鍾 門 內 貞 陵 中圓

金 安 五老 年 移 倭 寘 亂 東 鍾南 樓 大 門 熳 燼 欲 以 亦鳴 消晨 融 昏 還 鍾 都未 後及 改懸 建而

兩

箇

寺

廢

移

安 覺

老

敗圓

宣叉

寺

覺

廢

大 閣

命

懸

南

野浦と歌曲等 七德亭 樂天亭 華陽亭 鍾 今廢 命名 懸之申叔舟撰鍾銘○宣祖二十五年倭亂閣燬鍾存 十四年更命建閣今無 串在 北在 亭在 白在 柳 浦在 箭 岸 漢 北 北豆 沙漠 記思 太宗傳禪後捌離宮於東郊臺山作亭于其上今廢 外世祖二年鑄大鍾初置禁中後搆閣于光化門外以 岡本司僕寺牧場 岸毛 打江 訥 I 燕山構為遊衍之所 以名勝爲中國使臣遊賞之所今廢 下 経三十八 世祖屢幸閱武因名以此今廢 世宗十四年建取歸馬華陽之義 輿 地 中宗反正後賜齊安大君琄 考 三十一

流霞亭在 流本壽進宮屬解 正祖五年命賜奎章閣以作選勝遊

賞之所

喜兩亭 岸本孝寧大君補別墅 世宗七年 上幸西郊觀稼

見兩麥茂盛欣然有喜臨御是亭適時雨霈然須臾四野饒治

成宗朝月山大君婷改構改名望遠亭每歲春

秋省農及親臨觀水戰時常御此亭

上喜甚賜是名

洗剑亭在彰義門

附歷朝營繕

儉素常御是室見戶外有葉席問曰誰爲此乎自今非子命雖小物勿 世宗三年 上於慶會樓東以散材構別室不用礎砌覆以茅草務令

儉約願 十三年命搆無逸殿于昌德宮後苑將欲傳位而頤養也 樓觀乎盡毀何如右賛成具致寬請已作者不必毀勿使新作爲便從 濟院濟川亭以使臣往來遊賞競壯爭雄殫竭財力予當非之况外方 舉驛館有樓何關於國事守令不恤民事競新樓閣以爲咏觴之所弘 世祖八年黃海道觀察使請建金郊驛樓 亦爲太侈即令董役官勿用 八年時修勤政殿發贊許稠啓日初構之時凡殿字丹雘 音曲と状曲号 殿下勿令侈美上有好者下必有甚者 多三十八 輿 地 考 上教日大抵營作不可輕 三十二 上曰丹雘用金子 太祖務從

交属位表 米三十戸

成宗六年以昌德宮門未有扁額出入者眩焉命藝文大提學徐居正

命名而揭之

中宗二十三年政院啓日昌德宮後苑有淡烟門不合大內門名命改

以永肅門

明宗八年九月景福宮大內灾 教曰先王法宮不得不復而凶荒如

此宜量力修舉康寧思政両殿乃接待天使處不可不先舠欽敬閣出 世宗聖智而一朝成灰尤極傷痛亦依前制隨便營建事有先後

其餘諸役幷停 殿翌 復 月 寧 成 殿祭 書 告 揭 抑宗 詩 廟 及 昭 如 延 恩

李滉景福宮重新記日往在 十有二年癸卯正月也于時 中宗大王以聖徳神功方隆至治 中廟之末景福宮東宮灾寔嘉靖 曾甫と状語号 人朴民獻等復欽敬閣乃發府藏貿木于京外以紓民力募遊手役 安玹工曹判書李名珪吏曹黎判沈通源爲提調監繕大內叉命舍 提調以營東宮至是叉命領議政沈連源左賛成尹元衡吏曹判書 政尹漑禮曹判書鄭士龍工曹判書尹思翼光平君金明胤爲都監 之公卿同辭以啓曰今兹宮殿乃 灾延及于思政殿南廡我 移御于昌德宮為其將有役于東宮也而其年九月景福宮大內叉 者可謂極其道而無憾矣及至癸丑二月今我 主上殿下奉両殿 不可以時屈舉贏而少緩其修繕也請亟始事先是癸丑春命右議 仁宗大王龍潛毓德仁孝格天其於舛施之灾所以盡人事承天意 名三十プ 殿下避殿減膳祭告于 爽 祖宗之所甞御後嗣之所寓慕 地 考 三十三 宗廟而慰安

他文原仇男・第三十万

僧軍以助番軍汰冗官省浮費以補國用甲寅正月大內及東宮一

時正基四月敛敬閣成六月東宮成八月思政殿不顯閣交泰殿延

生殿慶成殿養心堂紫微堂以次而成九月康寧殿成而功告訖十

者神造天成無侈于前無廢于後宛然昔日之基命宥密陟降周旋 一月戊申告于 宗廟十二月己卯四殿還御則但見其巍然煥然

之所矣

宣祖三十六年秋八月時御所有投石踰墻之變命退築宮墻備邊司

啓曰時御所權設於閭閻今已十年其間虧損苟且難以盡言在聖上

墻之役移之於修茸景福宮舊城則彼有舊功而用力不多此爲無益 之心臥薪甞膽之不暇而羣下之情夫豈一刻自安乎但今日退築宮

而其役浩大不特事勢爲然修葺舊闕亦是不可已之事若設房屋如

衞文公之麦舍于漕則孰不爲宜乎曾聞天朝人論說則亦多以速擇 地而定處為言矣 上命停退宮墻之役

德宮朝廷從其議改營昌德宮己酉始訖役而拘於年忌未卽移御 三十九年將修景福宮前縣令李國弼上跪極言景福宮不吉宜營昌

別建殿曰萬壽曰春暉蠲役夫身徭判府事金堉疏曰帝王之居欲其

孝宗六年

上以

慈懿大妃善病處所狹隘親相基於欽敬閣舊址

深邃故九重壯內周廬外列況后妃之所御乎欽敬之基在仁政殿之

喧聒晨夕紛擾正殿面勢西向當風秋冬之際寒凛必倍重樓復閣不 外露出山樊極其淺狹金虎曜金兩門在左右西營北營在其外駢闐

曾甫と状間を一般三十八

奥地考

三十四

能遮護慈殿寢御之安必不及壽靜此其不便者一也自古太后之所

御必在大內之東故謂之東朝昌慶在東亦以此也移設於正殿西偏

近外之地回互而且遠不合於古禮尚左之義此其不可者一也欽敬 世宗大王之所建此閣之建千古帝王所無之美意亦千古帝

王之所不可及也聖人制作極精至密可以傳之萬世而爲法今雖不

得復設豈可幷與其閣而毀之乎此其不可者二也

物致養咸盡其誠乃即 顯宗八年命建集祥殿于慶德宮時 慈懿大妃時御萬壽殿之東別構一殿名曰 上奉 慈懿 仁宣二大妃備

集祥以爲 仁宣大妃時御之所猶漢長樂長信之制焉

肅宗八年仁政殿修理初以明春爲之旋下 教曰仍舊修葺雖與新

捌有異必費許多日子當此春窮民貧之時興作巨役有乖安靜休息

下以中的人的 我就回到我还是因用的知道都是也

之道待秋擧行

英祖十七年以五禮儀宮殿門橋古今異名不便行禮也命前大提學

李德壽正之待書成送于嶺南營刊行○教曰噫臺池一也而鹿臺酒

池殷紂所以墜厥緒也靈臺靈沼周文所以興八百也其由何即爲己

樂則爲殷紂豈鑑乎遠乎哉欲法堯舜當法祖宗爾覽御苑名堂名亭 爲民之分也鄒聖亦不云同樂之意乎與民同樂則爲周文不與民同

豐其偶然命名魚水即風雲契合之意也命名樂民即與民同樂之意

也命名觀豐即爲民所豐之意也命名慶成即祝年大有之意也命名

清心即澄心省事之意也命名聚奎即追惟濂洛之意也命名觀德即 音前と 出前 多二十八 薁 地 三十五

射以觀德之意也命名閱武即繫于苞桑之意也命名養心即存心養

性之意也命名樂善即為善最樂之意也命名遜志即遜心懋學之意

也命名涵仁即萬物同春之意也奚特觀其名昔年御製中愛蓮亭樂

民亭記雖在燕閑之時日昃不遑之聖意藹然於宸翰之中其若奉覽

自可悚然於戱元良遊於此憇於此深軆命名之意則可與聖賢同歸

若或放忽而遊憇反與庸昏同轍可不懷惕可不懷惕

高麗忠宣王元年令富人就宣義門內閑地緣道作瓦屋叉令五部

民家皆覆以瓦科室

本朝成宗二十五年有人作舍於鳳安君受賜田漢城府請撤去 上日莫非王土莫非王臣雖茅屋數間宜念小民營作之勞其勿毀

望相と状語を 多二十0 繕工監下蔥簾二部于主第 **隣舍閨壼難以遮蔽請益市傍家崇其垣墉以作內外之限** 踰禮之事無有紀極則家舍所向之南北不暇問也可見世道之 鄭載崙曰貞慎翁主燕見甞告于 漸降而人心之不古矣 之時不敢僭分面南及 諸省皆列光化門之外在東者西其向在西者東其向非徒公府 然也士大夫私居之室其廳事則或東或西而不敢南向雖居家 李壁雜說日王宮法殿南向聽治朝享之正位故政府樞密六曹 日婦人語聲低網則無聞外之獘以物障隔則無越見之患仍命 古の田田田田田田 八十二八 中廟朝以後紀綱漸觧人心日奢犯分 爽 地 宣廟日所居淺露語音聞于

中不 夕 度 値 才 第 三 十 万

肅宗六年知經筵閔維重啓日宮家間架古有定制今番公主第宅

樣軫念友愛之道不在於崇侈第宅矣 上日予當斟酌為之戶曹 廣占基址務爲崇侈非但物力難支爲弊甚多怨歸于國自上宜別

啓日明安公主家舍基址發遣郎官打量則統合諸家爲一千八百 二十六間曾在 先朝公主第宅基址皆以一千六百間為定今此

打量比前例所加者多至二百二十六間宜有裁减之道命依

朝定式舉行

金柱臣曰今見都下家舍碁布星羅無一片隙地以此家基地形

南北高低家家各異而門巷向背亦皆不同皆欲向北爲家則家 舍形勢必多面背倒置左右横斜之患平生安宅倒錯如此則甚

是不便而且古今禮書律文無私室不可向南之說則國朝中葉

以前士夫第宅不可向南恐是太抅

叉日金字顆所撰曹南溟 號行錄日所居書室皆施丹雘盖取

所明淨也洪暹所撰判書柳辰仝碑文曰節儉自持所居第宅不

施丹雘李德泂竹泉閑話曰沈領相連源營造妾家至施丹雘大

公之言吾過益重還家盡洗其丹青云盖壬辰兵火以前京師卿

可憲趙士秀與沈相同入經筵面劾其非及退沈相笑謂趙曰微

宰之家多施丹雘耳目習熟故以南溟山林處土猶爲此華侈也

即今勿論勳戚甲第雖貴主第宅祠字外未有施丹靑處若使南

溟沈相生於今世則必不爲此習俗之移人如此 発ニーブ 剪 地 考

当用と火田号

希交鷹伽弗 第二

憲宗朝甞有重熈堂墻垣修改之命戶曹判書李穆淵見其雕刻侈 巧厲聲曰此足以亡人之國相工者罪當斬 上聞之翌日以灰塗

公之言咨詢益重選家遊院其刑青云盖还是其火以前

可惹趙上秀典沈相同人經鑑面劾其非及退沈相笑謂趙曰

腹字德河竹泉阅話日沈賀相遊派營造突家至施丹喷大

全碑文日節傾自持所居第宅

增補文獻備考卷之三十八

以前上夫第宅不可向商恐是太构





